



TOYOTA

СТРЕМИТЬСЯ  
К ЛУЧШЕМУ

# RAV4

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
НАВИГАЦИОННОЙ И  
МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМ



**TOYOTA MOTOR EUROPE NV/SA**

Адрес: Avenue du Bourget 60 - 1140 Brussels, Belgium.

Веб-сайт: <https://www.toyota-europe.com>

©2016 TOYOTA MOTOR CORPORATION

Все права защищены. Копирование данного документа полностью или частично без письменного разрешения корпорации Toyota Motor запрещено.

Отпечатано в ЕС

|          |   |            |
|----------|---|------------|
| <b>1</b> | <b>КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО</b>              | <b>13</b>  |
| <b>2</b> | <b>АУДИОСИСТЕМА</b>                     | <b>25</b>  |
| <b>3</b> | <b>СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ Bluetooth®</b> | <b>81</b>  |
| <b>4</b> | <b>СИСТЕМА ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ</b>    | <b>119</b> |
| <b>5</b> | <b>НАСТРОЙКА</b>                        | <b>123</b> |
| <b>6</b> | <b>ПЕРИФЕРИЙНАЯ СИСТЕМА КОНТРОЛЯ</b>    | <b>161</b> |
| <b>7</b> | <b>НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА</b>            | <b>189</b> |
| <b>8</b> | <b>ПРИЛОЖЕНИЕ</b>                       | <b>261</b> |

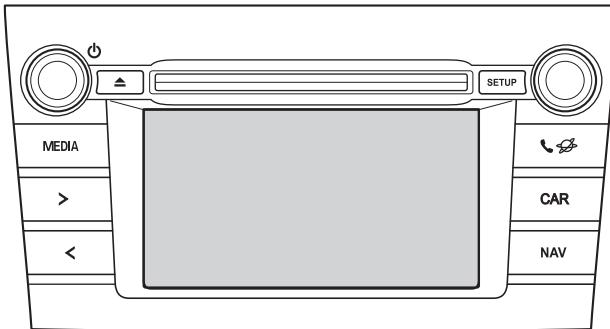
Более подробное описание следующего оборудования см. в документе “Руководство для владельца”.

- Расход топлива
- Персональная настройка функций автомобиля

# Введение

## ■ ВОЗМОЖНОСТИ НАВИГАЦИИ

Возможности навигации можно проверить, выполнив следующее:



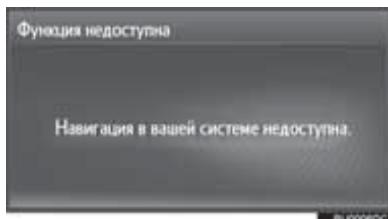
RV038la

### ИНФОРМАЦИЯ

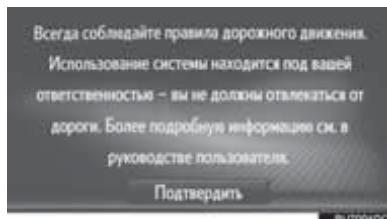
- Приведенный рисунок относится к автомобилю с левым рулем.
- Для автомобилей с правым рулем расположение и форма кнопок несколько отличаются.
- Дисплей и расположение кнопок зависят от типа системы.

- Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска
  - 1 Когда переключатель двигателя находится в режиме ACCESSORY или IGNITION ON, система начинает работать и открывается экран инициализации.
- Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска
  - 1 Когда переключатель двигателя находится в положении "ACC" или "ON", система начинает работать и открывается экран инициализации.
  - 2 Нажмите кнопку "NAV".
    - Отобразится один из следующих экранов.

► Мультимедийная система



► Навигационная система

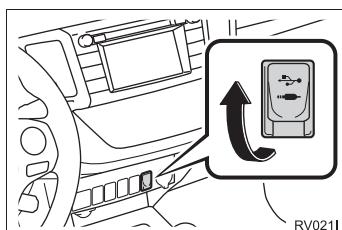


## СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ИЛЛЮСТРАЦИЯХ



### Знак безопасности

Знак в виде перечеркнутого косой чертой круга означает "Запрещается", "Не делать этого" или "Не допускать этого".



### Стрелки, обозначающие операции

- ➡ Указывает на действие (нажатие, поворот и т.д.), используемое в работе с переключателями и другими устройствами.

## КРАТКИЙ ОБЗОР РУКОВОДСТВА



| № | Наименование       | Описание   |
|---|--------------------|--|
| 1 | Сущность операции  | Объясняется сущность операции.                                       |
| 2 | Основные действия  | Объясняются пошаговые действия во время операции.                    |
| 3 | Связанные операции | Описываются дополнительные операции, связанные с основной операцией. |
| 4 | Информация         | Приводится информация, полезная для пользователя.                    |

## РУКОВОДСТВО ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА ПО СИСТЕМЕ НАВИГАЦИИ И МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЕ

В этом руководстве описана работа навигационной/мультимедийной системы. Для правильного использования внимательно прочтите это руководство. Храните это руководство в автомобиле.

Изображения экранов в данном документе могут отличаться от реальных экранов навигационной системы в зависимости от того, существовали ли на момент написания данного документа функции и/или контракт и были ли доступны данные карты.

Просим вас обратить внимание на то, что содержание этого руководства может в некоторых случаях отличаться от навигационной/мультимедийной системы, например при обновлении программного обеспечения системы.

## **НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА**

Навигационная система является самым современным аксессуаром автомобиля из когда-либо созданных. Эта система принимает сигналы спутников системы глобального позиционирования (GPS), управляемой Министерством обороны США. С помощью этих сигналов и сигналов от других датчиков автомобиля система показывает текущее местоположение автомобиля и помогает найти требуемый пункт назначения.

Навигационная система предназначена для выбора эффективных маршрутов из текущего местоположения в пункт назначения. Система также предназначена для эффективного направления пользователя в неизвестный ему пункт назначения. Система разработана компанией "Harman International" с использованием карт "HERE". Вычисленные маршруты могут быть не самыми короткими и свободными от других машин. Ваш собственный кратчайший путь с учетом знаний о местности может оказаться быстрее вычисленных маршрутов.

База данных системы содержит категории POI, позволяющие легко выбрать такие пункты назначения, как отели и рестораны. Если пункт назначения отсутствует в базе данных, можно ввести адрес или ближайший к нему крупный перекресток, – система направит вас в пункт назначения.

Система отображает карту и подает голосовые инструкции. С помощью голосовых инструкций система сообщает о направлении и расстоянии до поворота. Эти голосовые инструкции не отвлекают водителя от ситуации на дороге и подаются заранее, что дает время для маневрирования, изменения полосы движения и плавного торможения.

Помните, что все навигационные системы имеют определенные ограничения, которые могут влиять на правильность их работы. Точность определения местоположения автомобиля зависит от уровня сигналов спутников, конфигурации дороги и других обстоятельств. Подробнее об ограничениях системы см. на стр. 257.

**TOYOTA MOTOR CORPORATION**

## **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ**

Из соображений безопасности пункты, на которые необходимо обращать особое внимание, обозначены в этом руководстве следующим образом.



### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- Это предупреждение, пренебрежение которым может повлечь вред здоровью. Оно содержит перечень недопустимых или необходимых действий для уменьшения риска причинения вреда себе и другим людям.



### **УВЕДОМЛЕНИЕ**

- Это предупреждение, пренебрежение которым может привести к повреждению автомобиля или его оборудования. Оно содержит перечень недопустимых или обязательных действий для снижения риска повреждения автомобиля и его оборудования.

## **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ (МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА)**

Для наиболее безопасного использования системы соблюдайте приведенные ниже правила.

Никогда не используйте функции этой системы таким образом, чтобы они отвлекали внимание или мешали безопасному вождению. Безопасность дорожного движения - прежде всего. Во время движения внимательно следите за всеми дорожными знаками.

Перед фактическим использованием системы необходимо хорошо освоить ее. Необходимо прочитать руководство по эксплуатации навигационной и мультимедийной системы полностью, чтобы понимать работу системы. Не позволяйте другим людям пользоваться этой системой, пока они не изучат инструкции этого руководства.

С целью безопасности некоторые функции во время движения не работают. Неработающие кнопки экрана затемнены.



### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- Проявляйте осторожность при работе с мультимедийной системой во время вождения автомобиля. Недостаточное внимание к дороге, движению других автомобилей или погодным условиям может привести к аварии.

## **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ (НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА)**

Всегда соблюдайте правила дорожного движения.  
Использование системы находится под вашей ответственностью – вы не должны отвлекаться от дороги. Более подробную информацию см. в руководстве пользователя.

**Подтвердить**

AUTOMOC

Для наиболее безопасного использования системы соблюдайте приведенные ниже правила.

Эта система предназначена для помощи в достижении пункта назначения и выполняет эту функцию при правильном использовании. Водитель несет полную ответственность за безопасное управление автомобилем и безопасность пассажиров.

Никогда не используйте функции этой системы таким образом, чтобы они отвлекали внимание или мешали безопасному вождению. Безопасность дорожного движения - прежде всего. Во время движения внимательно следите за всеми дорожными знаками.

Перед фактическим использованием системы необходимо хорошо освоить ее. Необходимо прочитать Руководство для владельца навигационной и мультимедийной системы полностью, чтобы понимать работу системы. Не позволяйте другим людям пользоваться этой системой, пока они не изучат инструкции этого руководства.

С целью безопасности некоторые функции во время движения не работают. Неработающие кнопки экрана затемнены.



## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Проявляйте осторожность при работе с навигационной системой во время вождения автомобиля. Недостаточное внимание к дороге, движению других автомобилей или погодным условиям может привести к аварии.
- При движении соблюдайте правила дорожного движения и следите за дорожной обстановкой. Если дорожные знаки на дороге были изменены, маршрут может содержать устаревшую информацию, например о направлении движения по улице с односторонним движением.

При движении слушайте голосовые инструкции, на экран смотрите кратковременно и только в безопасных условиях. Однако не следует полностью полагаться на голосовую навигацию. Она служит только для справки. Если система не может определить текущее положение автомобиля, голосовая навигация может отсутствовать, запаздывать или давать неверные указания.

Иногда данные в системе могут оказаться неполными. Дорожные условия, включая ограничения движения (запрет левого поворота, закрытые улицы и т.д.), часто меняются. Поэтому прежде чем выполнять указания системы, посмотрите, можно ли их выполнить безопасно и без нарушения правил дорожного движения.

Эта система не сообщает о безопасности участка, состоянии улиц и доступности аварийных служб. Если нет уверенности в безопасности участка, его следует объехать. Система ни при каких обстоятельствах не заменяет персональную ответственность водителя.

Используйте эту систему только там, где ее использование разрешено.



## СОДЕРЖАНИЕ

### 1 КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО .....</b>                | <b>14</b> |
| УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ СИСТЕМЫ.....                     | 14        |
| <b>2. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И<br/>ФУНКЦИИ .....</b>    | <b>16</b> |
| ОБЗОР КНОПОК .....                                 | 16        |
| СПОСОБЫ ПРИКОСНОВЕНИЯ К<br>СЕНСОРНОМУ ЭКРАНУ ..... | 18        |
| РАБОТА С СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ .....                   | 19        |

### 2 АУДИОСИСТЕМА

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ .....</b>                     | <b>26</b> |
| КРАТКАЯ СПРАВКА.....                                  | 26        |
| ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ .....                               | 28        |
| <b>2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ<br/>РАДИОПРИЕМНИКА .....</b>      | <b>31</b> |
| AM/FM/DAB-РАДИОПРИЕМНИК.....                          | 31        |
| <b>3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НОСИТЕЛЕЙ<br/>ИНФОРМАЦИИ.....</b> | <b>39</b> |
| CD .....  | 39        |
| USB-ПАМЯТЬ.....                                       | 45        |
| iPod .....  | 51        |
| AUX .....   | 57        |
| АУДИОПЛЕЕР С Bluetooth® .....                         | 60        |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>4. ОРГАНЫ ДИСТАНЦИОННОГО<br/>УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ... ..</b> | <b>67</b> |
| ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА<br>РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ .....                           | 67        |
| <b>5. СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ С<br/>АУДИОСИСТЕМОЙ.....</b>                | <b>70</b> |
| ИНФОРМАЦИЯ ПО РАБОТЕ .....   | 70        |

### 3 СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ Bluetooth®

|  |            |
|--|------------|
| <b>1. ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПЕРЕД<br/>НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ .....</b> | <b>82</b>  |
| КРАТКАЯ СПРАВКА .....  | 82         |
| СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ .....  | 85         |
| РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ.....  | 90         |
| <b>2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА .....</b>                             | <b>95</b>  |
| ВЫЗОВЫ ПО ТЕЛЕФОНУ Bluetooth® .....                                | 95         |
| ПРИЕМ ВЫЗОВОВ ПО ТЕЛЕФОНУ<br>Bluetooth® .....                      | 101        |
| РАЗГОВОР ПО ТЕЛЕФОНУ Bluetooth® .....                              | 102        |
| <b>3. ФУНКЦИЯ СМС-СООБЩЕНИЙ .....</b>                              | <b>106</b> |
| ФУНКЦИЯ СМС-СООБЩЕНИЙ .....  | 106        |
| <b>4. ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ... ..</b>                                   | <b>112</b> |
| ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ<br>НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....                         | 112        |

### 4 СИСТЕМА ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

|   |            |
|---|------------|
| <b>1. РАБОТА СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО<br/>УПРАВЛЕНИЯ.....</b> | <b>120</b> |
| СИСТЕМА ГОЛОСОВОГО<br>УПРАВЛЕНИЯ.....                   | 120        |

### 5 НАСТРОЙКА

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| <b>1. ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЙКИ .....</b> | <b>124</b> |
| КРАТКАЯ СПРАВКА .....                | 124        |
| ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ .....                | 126        |
| НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ .....              | 129        |
| НАСТРОЙКИ Bluetooth® .....           | 131        |
| НАСТРОЙКИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ .....          | 139        |
| НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА .....             | 156        |
| НАСТРОЙКИ АУДИОСИСТЕМЫ.....          | 157        |

## ПЕРИФЕРИЙНАЯ СИСТЕМА КОНТРОЛЯ

|   |            |
|---|------------|
| <b>1. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ .....</b>                          | <b>162</b> |
| СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ .....                                    | 162        |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С СИСТЕМОЙ КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ..... | 166        |
| ЭТО СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ .....   | 171        |
| <b>2. МОНИТОР ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA .....</b>                                  | <b>173</b> |
| МОНИТОР ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA.....   | 173        |
| РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ ЛИНИЙ НАМЕЧЕННОГО КУРСА.....                                      | 178        |
| РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЛИНИИ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ.....                       | 180        |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МОНИТОРА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA.....    | 182        |
| ЭТО СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ .....   | 187        |

## НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА

|  |            |
|--|------------|
| <b>1. ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ .....</b> | <b>192</b> |
| КРАТКАЯ СПРАВКА .....  | 192        |
| ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА НАВИГАЦИИ ...                               | 197        |
| УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ<br>НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ.....                | 200        |

|  |            |
|--|------------|
| <b>2. РАБОТА С ЭКРАНОМ КАРТЫ И ЗНАЧКИ КАРТЫ.....</b>                       | <b>202</b> |
| РАБОТА С ЭКРАНОМ КАРТЫ.....  | 202        |
| ЗНАЧКИ КАРТЫ .....   | 206        |
| <b>3. ПОИСК ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ .....</b>                                    | <b>215</b> |
| ВАРИАНТЫ ПОИСКА ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ .....                                    | 215        |
| ОПЕРАЦИЯ ПОИСКА .....  | 216        |
| <b>4. ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ .....</b>  | <b>223</b> |
| НАЧАЛО ВЕДЕНИЯ ПО МАРШРУТУ .....   | 223        |
| ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ .....  | 226        |
| ЗАДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ МАРШРУТА.....   | 229        |
| <b>5. МОИ ПУНКТЫ НАЗНАЧЕНИЯ.....</b>                                       | <b>238</b> |
| РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ .....   | 238        |
| ОТОБРАЖЕНИЕ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ В ЗАПИСИ .....                     | 244        |
| ПЕРЕДАЧА И ВОССТАНОВЛЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ ПРИ ПОМОЩИ USB-ПАМЯТИ..... | 247        |
| <b>6. НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ .....</b>  | <b>250</b> |
| НАСТРОЙКИ КАРТЫ .....  | 250        |
| НАСТРОЙКИ МАРШРУТА .....   | 253        |
| НАСТРОЙКА СООБЩЕНИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ.....                               | 254        |
| <b>7. ИНФОРМАЦИЯ О НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЕ.....</b>                          | <b>257</b> |
| ОГРАНИЧЕНИЯ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ .....                                    | 257        |
| ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ ДАННЫХ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ.....                          | 260        |

**1. РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЯМИ ..... 262**

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| КРАТКАЯ СПРАВКА.....    | 262 |
| СЛАЙД-ШОУ .....         | 265 |
| ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА ..... | 267 |
| КАЛЕНДАРЬ .....         | 269 |
| MirrorLink™ .....       | 271 |
| TOYOTA EUROCARE .....   | 272 |

**2. ПОДКЛЮЧЕННЫЕ СЕРВИСЫ..... 274**

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| ОБЗОР ПОДКЛЮЧЕННЫХ СЕРВИСОВ ....   | 274 |
| ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ               |     |
| ПОДКЛЮЧЕННОГО СЕРВИСА.....         | 278 |
| ОНЛАЙН-ПОИСК .....                 | 281 |
| Street View .....                  | 286 |
| Panoramio .....                    | 288 |
| ЗАГРУЗКА ОБЪЕКТОВ ROI/МАРШРУТА ... | 289 |
| РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕМ ПРИ           |     |
| ПОМОЩИ ПОДКЛЮЧЕННОГО               |     |
| СЕРВИСА .....                      | 290 |

# 1

## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

### 1 КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

- 1. УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ СИСТЕМЫ ..... 14

### 2 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ

- 1. ОБЗОР КНОПОК ..... 16
- 2. СПОСОБЫ ПРИКОСНОВЕНИЯ К СЕНСОРНОМУ ЭКРАНУ ..... 18
- 3. РАБОТА С СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ ..... 19
  - ВВОД СИМВОЛОВ С ЭКРАНА ..... 20
  - РАБОТА С ЭКРАНОМ,  
ПРЕДСТАВЛЯЮЩИМ ИНФОРМАЦИЮ  
В ВИДЕ СПИСКА ..... 21

1

2

3

4

5

6

7

8

# 1. УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ СИСТЕМЫ

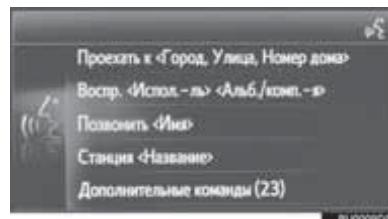
## АУДИОСИСТЕМА

Для доступа к аудиосистеме нажмите кнопку “**MEDIA**”. Открывается экран управления аудиосистемой.



## СИСТЕМА ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ\*

Для доступа к системе голосового управления нажмите переключатель на рулевом колесе. Водитель может управлять системой с помощью голосовых команд. (→Стр. 119)



## СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ С ИНТЕРФЕЙСОМ Bluetooth®

Для доступа к системе громкой связи с интерфейсом Bluetooth® нажмите кнопку

. Каждый раз при нажатии кнопки экран меню “Телефон” сменяется экраном меню “Дополни”/“Toyota online”, и наоборот. Водитель может совершать и принимать телефонные вызовы, не отрывая рук от рулевого колеса. (→Стр. 81)



## ИНФОРМАЦИЯ О АВТОМОБИЛЕ

Для доступа к информации об автомобиле нажмите кнопку “**CAR**”. Откроется экран расхода топлива.  
(→“Руководство для владельца”)



\*: При наличии

## НАСТРОЙКА

Для настройки параметров функций нажмите кнопку “**SETUP**”.



## СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ\*

Переключение ручага управления коробкой передач в положение “R” автоматически приведет к отображению на экране области позади автомобиля. (→Стр. 162)

## МОНИТОР ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA\*

Монитор помощи при парковке помогает водителю, показывая область позади автомобиля во время движения задним ходом (например, при парковке). (→Стр. 173)

## НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА\*

Для доступа к системе навигации нажмите кнопку “**NAV**”. Каждый раз при нажатии кнопки “**NAV**” экран карты сменяется экраном меню “Навигация”, и наоборот. (→Стр. 189)



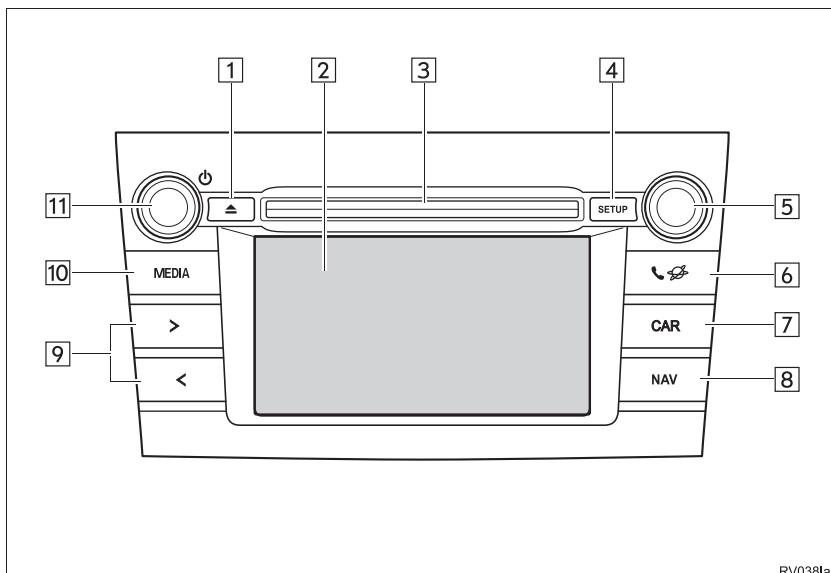
## СИСТЕМА ПРИЛОЖЕНИЙ

Для доступа к системе приложений нажмите кнопку . Каждый раз при нажатии кнопки экран меню “Телефон” сменяется экраном меню “Дополни”/“Toyota online”, и наоборот. Водитель может пользоваться приложениями. (→Стр. 261)



\*: При наличии

# 1. ОБЗОР КНОПОК



RV038Ia

| №   | Функция   | Стр.                        |
|-----|---|-----------------------------|
| [1] | Нажмите для извлечения диска.   | 30                          |
| [2] | Прикасаясь пальцем к экрану, можно управлять выбранными функциями.  | 19                          |
| [3] | В эту прорезь загружаются диски. CD-плеер включается сразу после загрузки.  | 29                          |
| [4] | Нажмите для настройки параметров функций.   | 123                         |
| [5] | Поверните регулятор настройки/выбора для выбора радиостанции либо перейдите к следующему или предыдущему треку.<br>Этот регулятор также служит для увеличения или уменьшения масштаба карты.* | 36, 204                     |
| [6] | Нажмите для доступа к системе громкой связи с интерфейсом Bluetooth® и приложениям.   | 81, 261                     |
| [7] | Нажмите для доступа к информационной системе автомобиля.  | “Руководство для владельца” |

| №   | Функция   | Стр.               |
|-----|---|--------------------|
| 8 * | Нажмите для доступа к системе навигации.  | 189                |
| 9   | Нажимая на сторону “<” или “>” кнопки, можно осуществлять поиск радиостанций и доступ к требуемому треку или файлу.                                     | 31, 39, 45, 51, 60 |
| 10  | Нажмите для доступа к аудиосистеме. При включении аудиосистема переходит в режим, в котором она находилась перед выключением.                           | 26, 28, 29         |
| 11  | Нажмите на регулятор питания/громкости, чтобы включить или выключить навигационную/мультимедийную систему, поверните регулятор для настройки громкости. | 28                 |

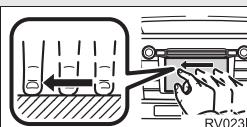
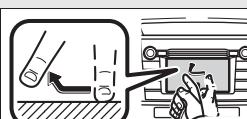
\*: Только система навигации

### ИНФОРМАЦИЯ

- Приведенный рисунок относится к автомобилю с левым рулем.
- Для автомобилей с правым рулем расположение и форма кнопок несколько отличаются.

## 2. СПОСОБЫ ПРИКОСНОВЕНИЯ К СЕНСОРНОМУ ЭКРАНУ

Операции осуществляются при прикосновении пальца к сенсорному экрану.

| Способ работы   | Название   | Основное использование   |
|---|--|--|
|  RV0221 | <b>Нажатие</b><br>Один раз быстро нажмите и уберите палец.   | Изменение и выбор различных настроек.  |
|  RV0231 | <b>Перетаскивание*</b><br>Прикоснитесь пальцем к экрану и переместите экран в требуемое положение. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Прокрутка списков</li> <li>Использование полосы прокрутки в списках</li> <li>Настройка линейки масштабирования карты (→Стр. 204)</li> <li>Ручная настройка параметров звука для FM и AM (→Стр. 34)</li> <li>Настройка характеристик экрана (→Стр. 129)</li> <li>Настройка баланса/микшера (→Стр. 158)</li> <li>Перемещение элементов в списке остановок/пунктов назначения (→Стр. 230, 231)</li> </ul>  |
|  RV0241 | <b>Щелчок*</b><br>Быстрое перемещение экрана щелчком пальца.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Прокрутка страницы главного экрана</li> <li>Возврат к экрану меню с экрана подменю (находящегося на один уровень ниже)</li> <li>Переход к следующему/предыдущему изображению (→Стр. 265)</li> <li>Переход к следующему/предыдущему сообщению о дорожном движении в представлении с отображением подробной информации (→Стр. 212)</li> <li>Переход к следующему/предыдущему сегменту маршрута в представлении с отображением на полный экран (в списке поворотов) (→Стр. 233)</li> </ul> |

\*: Перечисленные выше операции могут выполняться не на всех экранах. Также описанные выше функции может оказаться сложно выполнять на большой высоте над уровнем моря.

### 3. РАБОТА С СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ

Эта система управляется главным образом с помощью кнопок экрана.

При нажатии кнопки экрана подается звуковой сигнал. (О настройке звукового сигнала, →Стр. 126)



#### УВЕДОМЛЕНИЕ

- Чтобы предотвратить повреждение экрана, слегка прикасайтесь пальцами к кнопкам на экране.
- Нажимайте кнопки экрана только пальцами.
- Вытирайте отпечатки пальцев с помощью ткани для очистки стекла. Для очистки экрана не используйте химические чистящие средства - они могут повредить сенсорный экран.
- Для предотвращения разрядки аккумулятора не оставляйте систему включенной при неработающем двигателе дольше, чем необходимо.

#### ИНФОРМАЦИЯ

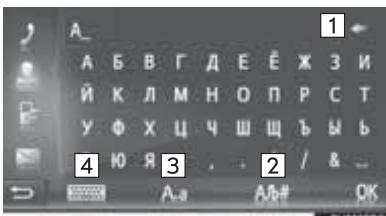
- Если система не реагирует на нажатие кнопки экрана, снимите палец с этой кнопки и нажмите ее вновь.
- Затемненные кнопки экрана не работают.
- На холодном экране изображение может быть темнее, а движущиеся объекты могут слегка искажаться.
- В очень холодных условиях экран может не отображаться и данные, введенные пользователем, могут быть удалены. Также кнопки сенсорного экрана могут нажиматься хуже, чем обычно.
- При просмотре экрана через поляризационный материал, например через поляризационные солнцезащитные очки, экран может выглядеть темным и трудно читаемым. В таких случаях смотрите на экран под разными углами, настройте параметры на экране (→Стр. 129), или снимите солнцезащитные очки.
- Выберите для возврата к предыдущему экрану.

## ВВОД СИМВОЛОВ С ЭКРАНА

При поиске имени буквы и цифры можно вводить с экрана.

### ВВОД БУКВ И ЦИФР

- 1** Для ввода букв и цифр выбирайте соответствующие клавиши.



| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для удаления одной буквы. Выберите и удерживайте для продолжения удаления букв. |
| 2 | Выберите для ввода символов.   |
| 3 | Выберите нижний или верхний регистр.   |
| 4 | Выберите для изменения типа клавиатуры.  |

- 2** Выберите “OK”.

### ИНФОРМАЦИЯ

- При вводе символа отображается подсказка - слово, которое Вы, возможно, хотите задать для поиска.
- Недоступные в настоящий момент клавиши будут затенены.
- Если запись слишком длинная и не помещается в поле ввода, отображается “...” и последний сегмент введенного текста.
- В следующих ситуациях режим ввода автоматически изменяется между верхним и нижним регистром.
  - Если выбран верхний регистр для ввода, то после ввода одной буквы он автоматически сменится на нижний регистр.
  - При вводе “/”, “&”, “.” или "(" режим клавиатуры автоматически изменится на ввод в верхнем регистре.
  - Если удалены все символы, автоматически включается режим ввода в верхнем регистре.

## ВЫБОР ИЗ ПРЕДЛАГАЕМОГО СПИСКА ВАРИАНТОВ

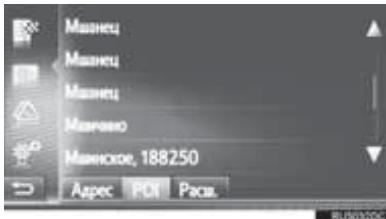
На некоторых экранах на основании введенных букв отображается предлагаемый текст или список слов для дальнейшего ввода. Можно выбрать и ввести нужный элемент.

## 1 Введите буквы



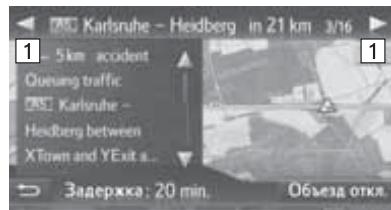
- Если текст, предлагаемый для ввода в поле ввода, действительно тот, который Вы хотите, выберите “OK” или текст, предлагаемый для ввода.
  - Выберите  для отображения списка предлагаемых фрагментов текста. Указывается число совпадающих элементов. Отображается до 300 элементов.
  - Список отображается автоматически, если число совпадений не больше 5.

## 2 Выберите нужный элемент.



## РАБОТА С ЭКРАНОМ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИМ ИНФОРМАЦИЮ В ВИДЕ СПИСКА

При отображении списка для его прокрутки пользуйтесь соответствующей кнопкой экрана.



| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для перехода к предыдущей или следующей странице. |
| 2 | Указывает на положение отображаемого экрана.               |

- Выбрав и удерживая или , экран можно прокручивать вверх или вниз. Прокрутка автоматически останавливается при достижении верхнего/нижнего элемента списка.
  - Переход по страницам можно осуществлять следующими способами:
    - выбирая требуемый пункт вдоль линейки прокрутки;
    - перетаскивая бегунок линейки прокрутки к требуемому пункту.

## ■ АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТЕКСТА

Слишком длинные записи, не помещающиеся в поле ввода, автоматически прокручиваются справа налево.

Эта функция недоступна во время движения автомобиля.

## ПРОКРУТКА

## КНОПКИ ПЕРЕХОДА ПО БУКВАМ В СПИСКАХ

В некоторых списках имеются кнопки перехода по символам, “A-C”, “D-F” и т.п., которые позволяют выполнить быстрый переход к элементам списка, начинающимся с определенной буквы.

- 1 Выберите одну из кнопок с буквами.



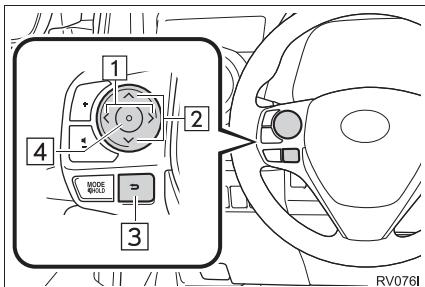
## ИНФОРМАЦИЯ

- Для этой функции можно задать значение “включена” или “выключена”. (→Стр. 126)

- При каждом следующем нажатии одной и той же кнопки отображается список, элементы которого начинаются со следующей буквы.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ

Списками на экране можно управлять при помощи переключателей на рулевом колесе.



| №        | Функция   |
|----------|---|
| <b>1</b> | Смена вкладок.  |
| <b>2</b> | Нажать: курсор вверх/вниз<br>Нажать и удерживать: страница вверх/<br>вниз |
| <b>3</b> | Возврат к предыдущему экрану.   |
| <b>4</b> | Выбор пункта, на котором установлен курсор.                               |

## **1 ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ**

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| <b>1. КРАТКАЯ СПРАВКА .....</b>   | <b>26</b> |
| <b>2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ .....</b> | <b>28</b> |
| ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ            |           |
| АУДИОСИСТЕМЫ .....                | 28        |
| ВЫБОР ИСТОЧНИКА АУДИО .....       | 29        |
| ЗАГРУЗКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА ..... | 29        |
| ПОРТ USB/AUX .....                | 30        |

## **2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА**

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. AM/FM/DAB-РАДИОПРИЕМНИК.....</b>  | <b>31</b> |
| ОБЗОР.....                              | 31        |
| ПРЕДУСТАНОВКА СТАНЦИИ .....             | 34        |
| РУЧНАЯ НАСТРОЙКА .....                  | 34        |
| RDS (РАДИОИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА) ..... | 35        |
| ОПЕРАЦИЯ СДВИГА ВО ВРЕМЕНИ (DAB).....   | 36        |
| НАСТРОЙКИ РАДИОПРИЕМНИКА.....           | 37        |

Некоторые функции могут не работать во время движения.

# 2

## АУДИОСИСТЕМА

### 3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НОСИТЕЛЕЙ ИНФОРМАЦИИ

|   |    |
|---|----|
| 1. CD .....                                     | 39 |
| ОБЗОР .....                                     | 39 |
| ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИО-СД .....                  | 42 |
| ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ<br>MP3/WMA/AAC .....     | 42 |
| ОПЦИИ АУДИО-СД ИЛИ<br>MP3/WMA/AAC-ДИСКОВ .....  | 43 |
| 2. USB-ПАМЯТЬ .....                             | 45 |
| ОБЗОР .....                                     | 45 |
| ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB-ПАМЯТИ .....              | 49 |
| ОПЦИИ USB-ПАМЯТИ .....                          | 50 |
| 3. iPod .....                                   | 51 |
| ОБЗОР .....                                     | 51 |
| АУДИО iPod .....                                | 55 |
| ОПЦИИ АУДИО iPod .....                          | 56 |
| 4. AUX .....                                    | 57 |
| ОБЗОР .....                                     | 57 |
| 5. АУДИОПЛЕЕР С Bluetooth® .....                | 60 |
| ОБЗОР .....                                     | 60 |
| ПОДКЛЮЧЕНИЕ Bluetooth® АУДИО .....              | 64 |
| ПРОСЛУШИВАНИЕ АУДИОПЛЕЕРА С<br>Bluetooth® ..... | 65 |
| ОПЦИИ АУДИОПЛЕЕРА С Bluetooth® .....            | 65 |

### 4 ОРГАНЫ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ

|   |    |
|---|----|
| 1. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ<br>КОЛЕСЕ ..... | 67 |
|---|----|

### 5 СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ С АУДИОСИСТЕМОЙ

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 1. ИНФОРМАЦИЯ ПО РАБОТЕ .....      | 70 |
| РАДИОПРИЕМ .....                   | 70 |
| iPod .....                         | 72 |
| УХОД ЗА СД-ПЛЕЕРОМ И ДИСКАМИ ..... | 73 |
| ИНФОРМАЦИЯ О ФАЙЛАХ .....          | 75 |
| ДИСКИ CD-R И CD-RW .....           | 77 |
| ТЕРМИНЫ .....                      | 77 |

1

2

3

4

5

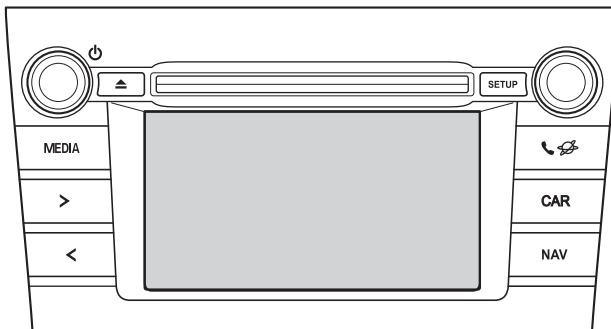
6

7

8

## 1. КРАТКАЯ СПРАВКА

Для доступа к аудиосистеме нажмите кнопку “**MEDIA**”. При включении аудиосистема устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.



RV038la

| Функция   | Стр. |
|---|------|
| Использование радиоприемника                                    | 31   |
| Воспроизведение аудио-CD и дисков с файлами MP3/WMA/AAC         | 39   |
| Воспроизведение USB-памяти                                      | 45   |
| Воспроизведение аудио с iPod                                    | 51   |
| Использование порта AUX   | 57   |
| Воспроизведение с устройства Bluetooth®                         | 60   |
| Использование кнопок управления аудиосистемой на рулевом колесе | 67   |
| Настройки аудио   | 157  |

**ИНФОРМАЦИЯ**

- Приведенный рисунок относится к автомобилю с левым рулем.
- Для автомобилей с правым рулем расположение и форма кнопок несколько отличаются.

## 2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ

В данном разделе описываются некоторые основные функции аудиосистемы. Некоторая информация может не относиться к Вашей системе.

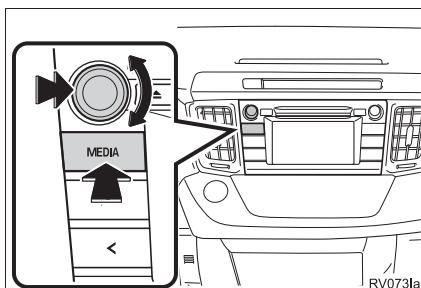
► Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Аудиосистема работает, когда переключатель двигателя находится в режиме ACCESSORY или ON.

► Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Аудиосистема работает, когда переключатель двигателя находится в положении "ACC" или "ON".

### ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ



RV073fa

Регулятор питания/громкости: нажмите на этот регулятор для включения или выключения аудиосистемы. Для регулировки громкости поверните этот регулятор. При включении система устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.

Кнопка "MEDIA": нажмите эту кнопку, чтобы вызвать кнопки для управления аудиосистемой.

#### ИНФОРМАЦИЯ

- Если звук регулируется во время паузы воспроизведения или отключения звука, режим паузы или отключения звука будет отменен.



#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**  
ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ЯВЛЯЕТСЯ ЛАЗЕРНЫМ ИЗДЕЛИЕМ КЛАССА 1. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ ИЛИ РЕГУЛИРОВКИ, А ТАКЖЕ ВЫПОЛНЕНИЕ ПРОЦЕДУР, ОТЛИЧНЫХ ОТ УКАЗАННЫХ ЗДЕСЬ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ ИЗЛУЧЕНИЮ. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКИ И НЕ ВЫПОЛНЯЙТЕ РЕМОНТ САМОСТОЯТЕЛЬНО. ПОРУЧИТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ПЕРСОНАЛУ.

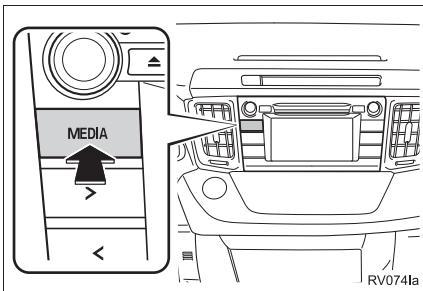


#### УВЕДОМЛЕНИЕ

- Чтобы предотвратить разрядку аккумуляторной батареи при неработающем двигателе, не оставляйте аудиосистему включенной дольше, чем это необходимо.

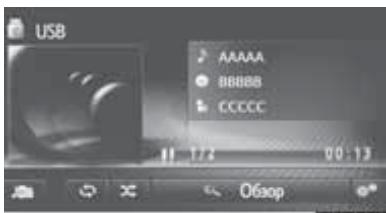
## ВЫБОР ИСТОЧНИКА АУДИО

1 Нажмите кнопку “MEDIA”.



- При включении аудиосистема устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.

2 Выберите или нажмите кнопку “MEDIA” для отображения экрана выбора источника звука.



3 Выберите требуемый источник звука.



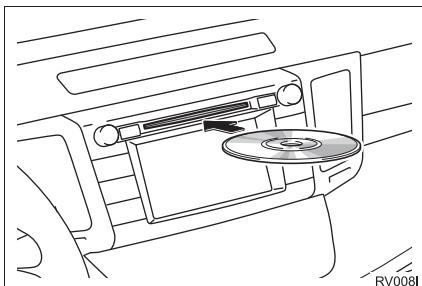
### ИНФОРМАЦИЯ

- Выбор затемненных кнопок невозможен.

## ЗАГРУЗКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА

### ЗАГРУЗКА ДИСКА

1 Вставьте диск этикеткой вверх.



- Если диск правильно загружен в прорезь, CD-плеер автоматически начнет воспроизведение с первого трека, первого файла или с первой папки диска.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Если диск вставлен этикеткой вниз, на экране появляется сообщение “Произошла ошибка диска.”

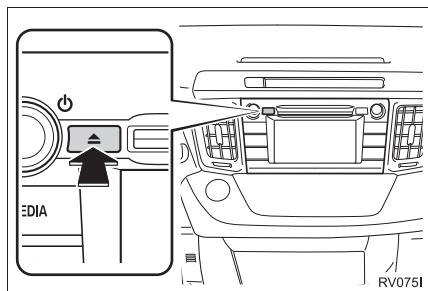


### УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не пытайтесь разобрать или смазать какие-либо части CD-плеера. В прорезь для загрузки дисков можно вставлять только диски.

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА

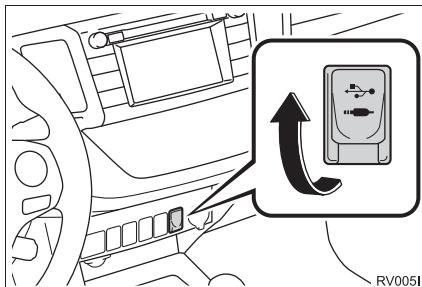
**1** Нажмите кнопку ▲.



- Диск будет извлечен.

## ПОРТ USB/AUX

**1** Откройте крышку и подсоедините устройство.



- После того как устройство вставлено, воспроизведение начинается автоматически. Как только оно готово для воспроизведения, экран управления аудиосистемой отображается автоматически.
- Если вставлен USB-хаб (разветвитель), можно подключить одновременно два устройства.
- Даже если USB-хаб (разветвитель) предусматривает подключение более чем двух USB-устройств, будут распознаны только первые два.

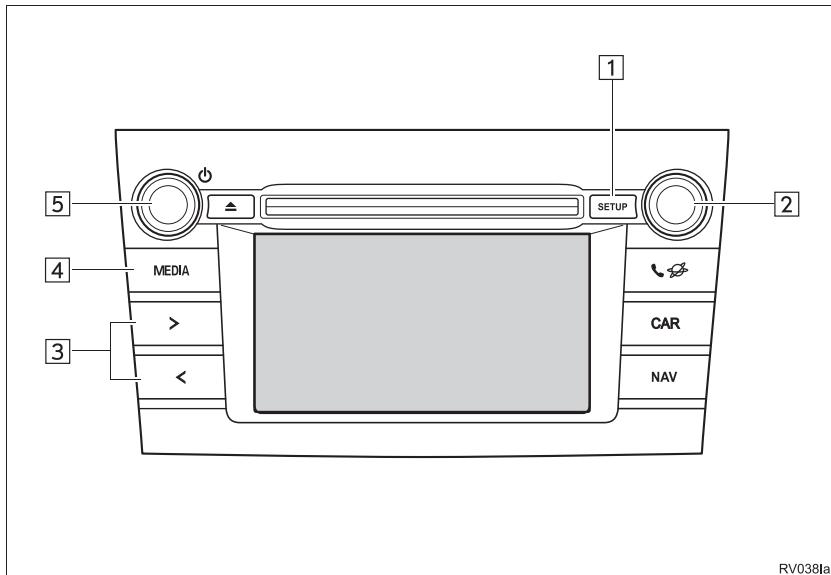
# 1. AM/FM/DAB\*-РАДИОПРИЕМНИК

## ОБЗОР

Экран управления радиоприемником можно вызвать следующим способом:

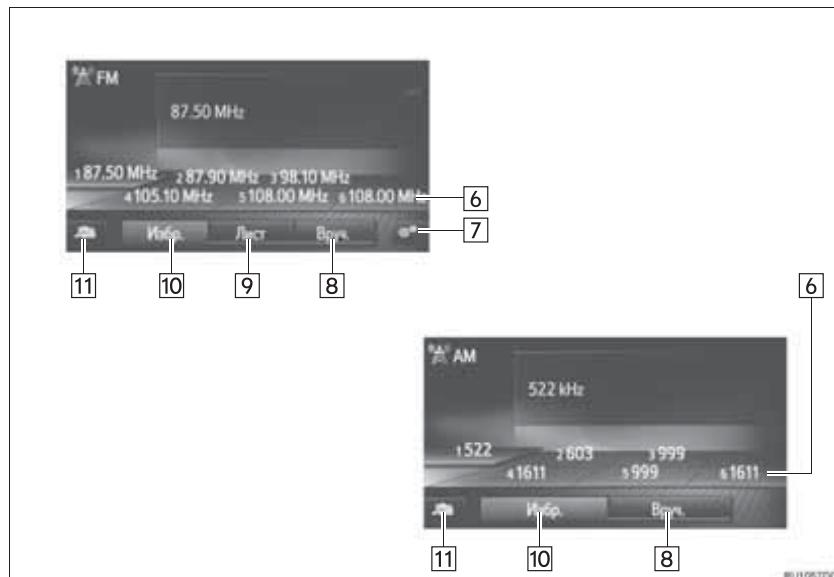
Нажмите кнопку “**MEDIA**” для отображения экрана выбора источника аудио, затем выберите “**AM**”, “**FM**” или “**DAB\***” для отображения экрана выбора источника аудио.

### ■ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



\*: При наличии

■ ЭКРАН УПРАВЛЕНИЯ РАДИОПРИЕМНИКОМ



| №  | Функция   |
|----|---|
| 1  | Выберите для настройки звука. (→Стр. 157)   |
| 2  | <p>Регулятор настройки/выбора:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Экран предварительной настройки: поверните для выбора предустановленной станции/ансамблей.</li> <li>Экран со списком станций: поверните для перемещения вверх/вниз по списку станций.</li> <li>Экран ручной настройки: поверните для пошагового перехода вверх/вниз по значениям частоты или для изменения сервисов.</li> <li>Экран сдвига во времени для DAB: поверните для быстрого перехода вперед/назад.</li> </ul> |
| 3  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Экран предварительной настройки: нажмите для перемещения вверх/вниз по списку предустановленных станций.</li> <li>Экран со списком станций: нажмите для перемещения вверх/вниз по списку станций.</li> <li>Экран ручной настройки: нажмите и удерживайте для поиска доступных станций вверху/вниз по диапазону.</li> </ul>   |
| 4  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите эту кнопку для отображения экрана выбора медиарежима.</li> <li>Повторное нажатие на кнопку возвращает отображение экрана управления радиоприемником.</li> </ul>  |
| 5  | <p>Регулятор питания/громкости:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Поверните для настройки громкости.</li> <li>Нажмите для включения или выключения аудиосистемы.</li> </ul>  |
| 6  | Выберите для настройки на предустановленные станции/ансамбли.   |
| 7  | Выберите для отображения экрана расширенных настроек радиоприемника.  |
| 8  | Выберите для отображения экрана ручной настройки.   |
| 9  | Выберите для отображения списка станций.  |
| 10 | Выберите для отображения предустановленных станций.   |
| 11 | Выберите для отображения экрана выбора источника звука.   |

### ИНФОРМАЦИЯ

- При настройке на стереофоническую передачу радиоприемник автоматически переходит в режим стереофонического приема.

## ПРЕДУСТАНОВКА СТАНЦИИ

- 1** Выберите “Избр.”.
- 2** Настройте приемник на требуемую станцию.
- 3** Выберите одну из кнопок выбора станции (**1-6**) и удерживайте ее, пока не услышите звуковой сигнал.



- Частота (AM/FM) или название (FM/DAB) станции отображается на кнопке экрана.
- Для изменения предустановленной станции выполните ту же процедуру.

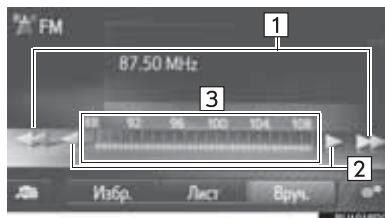
## РУЧНАЯ НАСТРОЙКА

### ► AM/FM

- 1** Выберите “Вруч.”.



- 2** Настройте приемник на требуемую станцию.



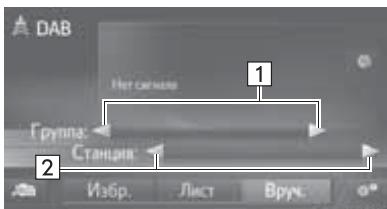
| №        | Функция  |
|----------|--|
| <b>1</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите для перемещения вверх/вниз по списку станций.</li> <li>• Выберите и удерживайте кнопку для непрерывного поиска вверх/вниз по диапазону. Когда палец отрывается от кнопки, поиск останавливается на следующей принимаемой станции.</li> </ul>       |
| <b>2</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите для пошагового перехода вверх/вниз по значениям частоты.</li> <li>• Выберите и удерживайте кнопку для непрерывного поиска вверх/вниз по диапазону. Когда палец отрывается от кнопки, поиск останавливается на текущем значении частоты.</li> </ul> |
| <b>3</b> | Можно перетаскивать и отпускать маркер, водя пальцем по экрану (в области отображения маркера). Также возможно перемещение маркера путем выбора частотного диапазона.  |

► DAB\*

- Выберите “Вруч.”.



- Настройтесь на требуемый ансамбль или сервис.



| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите для поиска вверх/вниз по списку доступных ансамблей.</li> <li>Выберите и удерживайте кнопку для непрерывного поиска вверх/вниз по диапазону. Когда палец отрывается от кнопки, поиск останавливается на следующей принимаемой станции.</li> </ul> |
| 2 | <p>Выберите для настройки доступного сервиса.</p> <p>► Мультимедийная система<br/>Выберите и удерживайте для настройки доступных сервисов.</p>  |

## RDS (РАДИОИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА)

В зависимости от доступности RDS-инфраструктуры сервис может не работать.

## АЛЬТЕРНАТИВНАЯ ЧАСТОТА FM (AF)

При ухудшении приема радиопередачи радиоприемник автоматически настраивается на другую частоту приема той же самой передачи.

## ИЗМЕНЕНИЕ РЕГИОНАЛЬНОГО КОДА

**Режим OFF (отключение):** Режим служит для переключения на радиостанцию с хорошим качеством приема в пределах одной сети RDS. Этот режим удобен для стабильного приема станции на обширной территории.

**Режим ON (включение):** Для переключения на радиовещательную станцию в рамках той же местной сети.

\*: При наличии

### ФУНКЦИЯ ТА (TRAFFIC ANNOUNCEMENT, ДОРОЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ)

Приемник автоматически выполняет поиск станции, которая регулярно передает информацию об обстановке на дорогах, и включает эту станцию, когда начинается вещание дорожной информации.

- 1** Когда радиоприемник находит ТР-станцию, на экране отображается всплывающее сообщение.
- 2** Выберите “Продолжить”.

#### ИНФОРМАЦИЯ

- Если функция ТА включена (→Стр. 37), радиоприемник начинает поиск станции ТР.
- По окончании программы восстанавливается предыдущий режим.

### ГРОМКОСТЬ ИНФОРМАЦИИ

Уровень громкости звучания дорожной информации сохраняется в памяти.

### ОПЕРАЦИЯ СДВИГА ВО ВРЕМЕНИ (DAB\*)

Сервис, который вы слушаете в текущий момент, можно прослушать повторно в любое время.

- 1** Выберите



► Использование сенсорного экрана

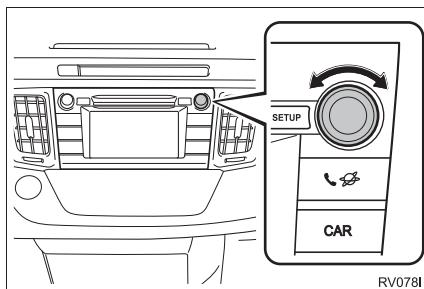
- 2** Выберите или , чтобы перейти на 10 секунд вперед/назад.  
Выберите и удерживайте или для быстрого перехода вперед/назад.



\*: При наличии

- Использование регулятора настройки/выбора

**2** Поверните регулятор настройки/выбора.



- Время можно устанавливать с интервалом в 10 секунд.

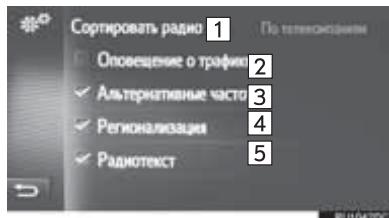
**ИНФОРМАЦИЯ**

- Время, в течение которого возможно воспроизведение, зависит от битовой скорости передачи данных DAB-станции, от объема памяти блока DAB и от времени, в когда началось вещание.

## НАСТРОЙКИ РАДИОПРИЕМНИКА

### НАСТРОЙКИ FM-РАДИОПРИЕМНИКА

- 1 Вызовите экран управления FM-радио.  
(→Стр. 31)
- 2 Выберите
- 3 Выберите кнопку настраиваемого параметра.



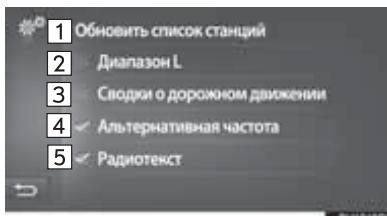
| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите “По телекомпаниям” или “По алфавиту” для порядка вывода списка станций.  |
| 2 | Приемник автоматически выполняет поиск станции, которая регулярно передает информацию об обстановке на дорогах, и включает эту станцию, когда начинается вещание дорожной информации. |
| 3 | Выберите для включения/выключения автоматического выбора станции, обеспечивающей хороший прием, если прием текущей станции ухудшается.  |
| 4 | Выберите для переключения на радиовещательную станцию в рамках той же местной сети.   |
| 5 | Выберите для включения/выключения функции текста FM-радио.  |

**ИНФОРМАЦИЯ**

- Текущее значение каждого параметра отображается справа от него.

**ОПЦИИ DAB\***

- 1 Отображение экрана управления DAB.  
(→Стр. 31)
- 2 Выберите .
- 3 Выберите кнопку настраиваемого параметра.



| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите для обновления списка DAB-станций.   |
| 2 | Выберите для включения/выключения L-диапазона. Когда он выключен, физические каналы при настройке ограничиваются диапазоном III, за исключением предустановленных операций. Когда он включен, выбираются физические каналы, входящие в диапазоны III и L. |
| 3 | Выберите для включения/выключения автоматического поиска станции, регулярно передающей дорожную информацию. При включении этой функции и приеме дорожной информации отображается всплывающее окно.  |
| 4 | Выберите для включения/выключения автоматического выбора станции, обеспечивающей хороший прием, если прием текущей станции ухудшается.  |
| 5 | Выберите для включения/выключения функции текста DAB.   |

\*: При наличии

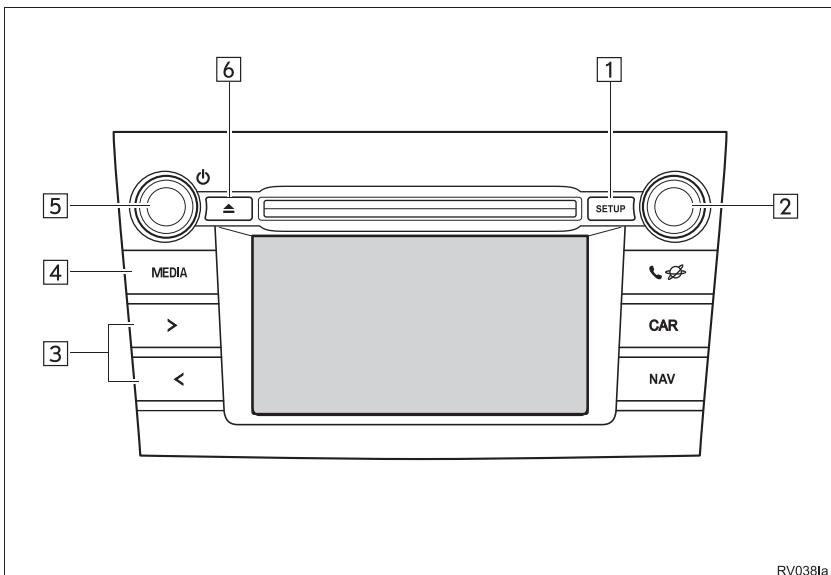
# 1. CD

## ОБЗОР

Экран управления CD-плеером можно вызывать следующими способами:

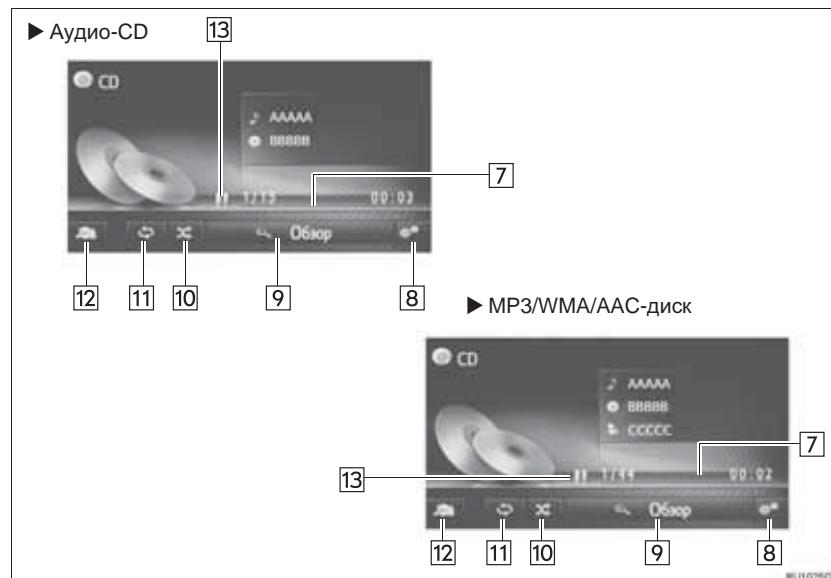
- ▶ Установка диска (→Стр. 29)
- ▶ Нажмите кнопку “**MEDIA**” для отображения экрана выбора источника аудио, затем выберите “**CD**” для отображения экрана управления CD.

### ■ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



RV0381a

## ■ ЭКРАН УПРАВЛЕНИЯ



| №  | Функция   |
|----|---|
| 1  | Выберите для настройки звука. (→Стр. 157)   |
| 2  | Регулятор настройки/выбора:<br>• Поверните для выбора трека.<br>• Поверните для перемещения вверх/вниз по списку.                             |
| 3  | • Нажмите для выбора трека.<br>• Нажмите и удерживайте для быстрого перехода вперед/назад.  |
| 4  | Нажмите эту кнопку для отображения экрана выбора медиарежима.   |
| 5  | Регулятор питания/громкости:<br>• Нажмите для включения или выключения аудиосистемы.<br>• Нажмите и удерживайте для перезапуска аудиосистемы. |
| 6  | Нажмите для извлечения диска.   |
| 7  | Отображается информация о состоянии воспроизведения   |
| 8  | Выберите для отображения экрана опций аудио-CD, MP3/WMA/AAC-дисков.   |
| 9  | • Аудио-CD: Выберите для отображения списка треков.<br>• MP3/WMA/AAC-диск: выберите для отображения списка папок.                             |
| 10 | Выберите для задания воспроизведения в произвольном порядке.  |
| 11 | Выберите для задания повторного воспроизведения.  |
| 12 | Выберите для отображения экрана выбора носителя информации.   |
| 13 | Выберите для воспроизведения/паузы.   |

**ИНФОРМАЦИЯ**

- Если диск содержит файлы CD-DA и MP3/WMA/AAC, можно воспроизводить только файлы CD-DA.
- Если установлен диск в формате CD-TEXT, на дисплее отображается название диска и трека.
- Если диск не содержит CD-TEXT, на экране будет отображаться только номер трека.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИО-CD

### ПОВТОР

Можно повторить воспроизведение текущего трека.

1 Выберите .



- Каждый раз при выборе кнопки  режим изменяется в следующем порядке:
  - повтор трека → Выкл.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ MP3/WMA/AAC

### ПОВТОР

Можно повторить воспроизведение трека или папки.

1 Выберите .



- Каждый раз при выборе кнопки  режим изменяется в следующем порядке:
  - повтор трека → повтор папки → Выкл.

## ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ПОРЯДОК

Треки могут выбираться автоматически в произвольном порядке.

1 Выберите .



- Каждый раз при выборе кнопки  режим изменяется в следующем порядке:
  - произвольный порядок → Выкл.

## ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ПОРЯДОК

Треки могут выбираться автоматически в произвольном порядке.

- 1 Выберите .



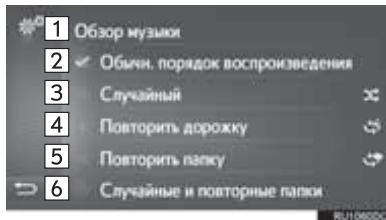
- Каждый раз при выборе кнопки  режим изменяется в следующем порядке:
  - произвольный порядок → Выкл.

## ОПЦИИ АУДИО-СД ИЛИ MP3/WMA/AAC-ДИСКОВ

- 1 Отображение экрана управления CD. (→Стр. 39)

- 2 Выберите .

- 3 Выберите кнопку настраиваемого параметра.



| №                   | Функция   |
|---------------------|---|
| [1]                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Аудио-CD: выберите для отображения списка треков.</li> <li>• MP3/WMA/AAC-диск: выберите для отображения списка папок.</li> </ul> |
| [2]                 | Выберите для возобновления воспроизведения треков с начала списка треков после завершения воспроизведения последнего трека в списке.                                      |
| [3]                 | Выберите для задания воспроизведения треков в произвольном порядке.   |
| [4]                 | Выберите для задания повторного воспроизведения трека.  |
| [5] <sup>*1</sup>   | Выберите для задания повторного воспроизведения папки.  |
| [6] <sup>*1,2</sup> | Выберите для задания произвольного и повторного воспроизведения папки.  |

\*1: Только MP3/WMA/AAC-диск

\*2: Только система навигации

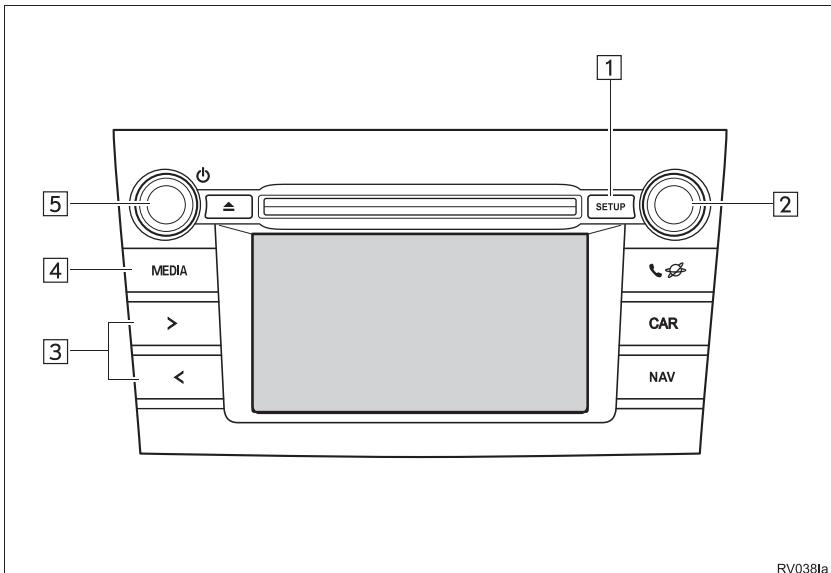
## 2. USB-ПАМЯТЬ

### ОБЗОР

Экран управления USB-памятью можно вызвать следующими способами:

- ▶ Подключение USB-памяти (→Стр. 30)
- ▶ Нажмите кнопку “**MEDIA**” для отображения экрана выбора источника аудио, затем выберите “**USB**” для отображения экрана управления USB-памятью.

#### ■ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



■ ЭКРАН УПРАВЛЕНИЯ



RU0001C05

| №  | Функция  |
|----|--|
| 1  | Выберите для настройки звука. (→Стр. 157)  |
| 2  | Регулятор настройки/выбора:<br>• Поверните для выбора трека.   |
| 3  | • Нажмите для выбора трека.<br>• Нажмите и удерживайте для быстрого перехода вперед/назад.                                   |
| 4  | Нажмите эту кнопку для отображения экрана выбора медиарежима.  |
| 5  | Регулятор питания/громкости:<br>• Поверните для настройки громкости.<br>• Нажмите для включения или выключения аудиосистемы. |
| 6  | Отображается информация о состоянии воспроизведения  |
| 7  | Выберите для отображения экрана расширенных настроек USB-памяти.   |
| 8* | Выберите для создания нового плейлиста, содержащего песни, похожие на песню, которая воспроизводится в данный момент.        |
| 9  | Выберите для отображения экрана просмотра опций, затем выберите требуемый элемент.   |
| 10 | Выберите для задания воспроизведения в произвольном порядке.   |
| 11 | Выберите для задания повторного воспроизведения.   |
| 12 | Выберите для отображения экрана выбора носителя информации.  |
| 13 | • Отображение обложки<br>• Выберите для отображения списка треков.   |
| 14 | Выберите для переключения между “USB1” и “USB2”, когда подключены 2 устройства USB-памяти.                                   |
| 15 | Выберите для воспроизведения/паузы.  |

\*: При наличии



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не пользуйтесь органами управления плеера и не подключайте USB-память во время вождения автомобиля.



### УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не оставляйте портативный плеер в автомобиле. Высокая температура внутри автомобиля может повредить портативный плеер.
- Не надавливайте на портативный плеер и не прикладывайте к нему чрезмерное давление, когда он находится в подключенном состоянии, поскольку это может привести к повреждению плеера или его разъема.
- Не вставляйте в порт инородные объекты, поскольку это может привести к повреждению портативного плеера или его разъема.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Только система навигации: эта система поддерживает MTP-устройства.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB-ПАМЯТИ

### ПОВТОР

Можно повторить воспроизведение текущего трека.

- 1 Выберите .



- Каждый раз при выборе кнопки  режим изменяется в следующем порядке:
  - повтор трека → Выкл.

## СОЗДАНИЕ ПЛЕЙЛИСТА С ПОХОЖИМИ ПЕСНЯМИ\*

Система создает новый плейлист, содержащий песни, похожие на песню, которая воспроизводится в данный момент.

- 1 Выберите .



## ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ПОРЯДОК

Треки могут выбираться автоматически в произвольном порядке.

- 1 Выберите .

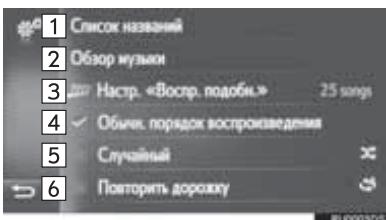


- Каждый раз при выборе кнопки  режим изменяется в следующем порядке:
  - произвольный порядок → Выкл.

\*: При наличии

## ОПЦИИ USB-ПАМЯТИ

- 1** Вызовите экран управления USB-памятью. (→Стр. 45)
- 2** Выберите .
- 3** Выберите кнопку настраиваемого параметра.



| №           | Функция  |
|-------------|--|
| <b>[1]</b>  | Выберите для отображения списка треков.  |
| <b>[2]</b>  | Выберите для отображения экрана просмотра опций, затем выберите требуемый элемент.   |
| <b>[3]*</b> | Выберите для того чтобы установить один из размеров списка воспроизведения похожих песен: 25, 50 или 100 песен.                      |
| <b>[4]</b>  | Выберите для возобновления воспроизведения треков с начала списка треков после завершения воспроизведения последнего трека в списке. |
| <b>[5]</b>  | Выберите для задания воспроизведения в произвольном порядке.   |
| <b>[6]</b>  | Выберите для задания повторного воспроизведения трека.   |

\*: При наличии

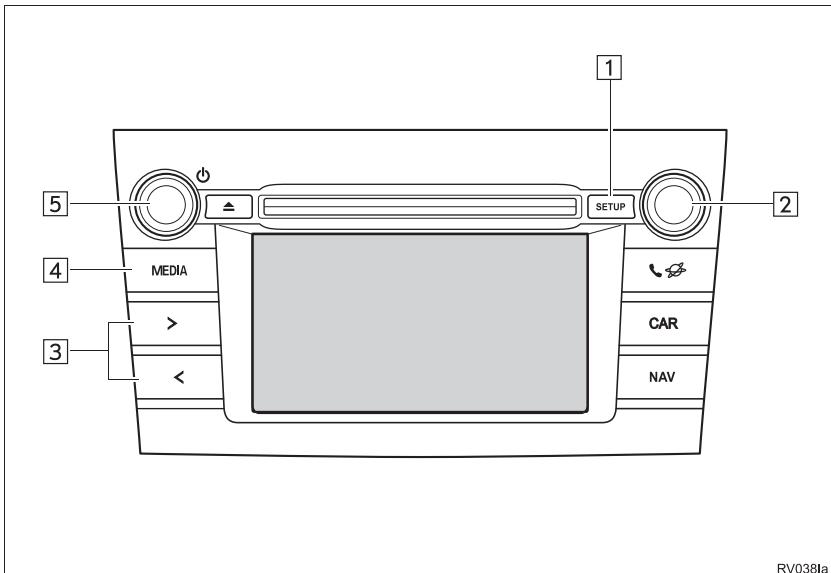
## 3. iPod

### ОБЗОР

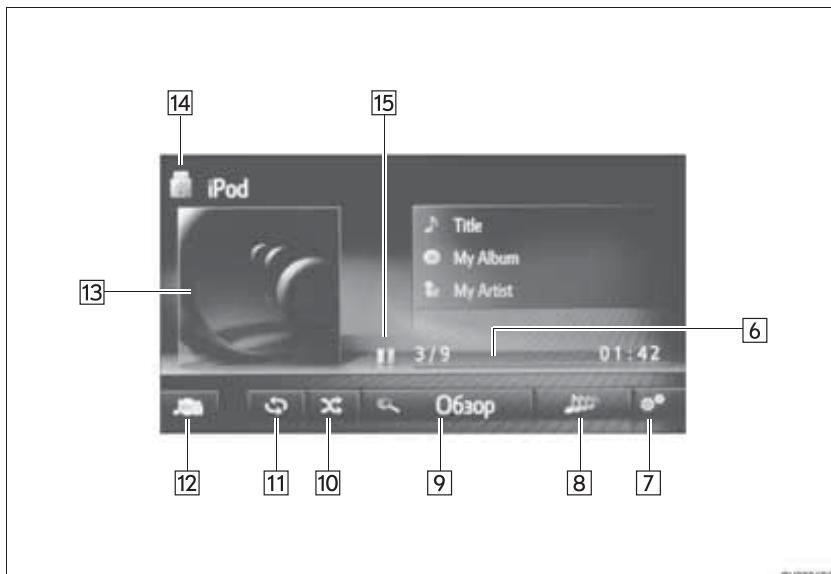
Экран управления iPod можно вызвать следующими способами:

- ▶ Подключение iPod (→Стр. 30)
- ▶ Нажмите кнопку “**MEDIA**” для отображения экрана выбора источника аудио, затем выберите “**iPod**” для отображения экрана управления iPod.

#### ■ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



■ ЭКРАН УПРАВЛЕНИЯ



RU000405

| №  | Функция  |
|----|--|
| 1  | Выберите для настройки звука аудио. (→Стр. 157)  |
| 2  | Регулятор настройки/выбора:<br>• Поверните для выбора трека.   |
| 3  | • Нажмите для выбора трека.<br>• Нажмите и удерживайте для быстрого перехода вперед/назад.                                   |
| 4  | Нажмите эту кнопку для отображения экрана выбора медиарежима.  |
| 5  | Регулятор питания/громкости:<br>• Поверните для настройки громкости.<br>• Нажмите для включения или выключения аудиосистемы. |
| 6  | Отображается информация о состоянии воспроизведения  |
| 7  | Выберите для отображения экрана расширенных настроек аудио iPod.   |
| 8* | Выберите для создания нового плейлиста, содержащего песни, похожие на песню, которая воспроизводится в данный момент.        |
| 9  | Выберите для отображения экрана просмотра опций, затем выберите требуемый элемент.   |
| 10 | Выберите для задания воспроизведения в произвольном порядке.   |
| 11 | Выберите для задания повторного воспроизведения.   |
| 12 | Выберите для отображения экрана выбора носителя информации.  |
| 13 | • Отображение обложки<br>• Выберите для отображения списка треков.   |
| 14 | Выберите для переключения между “iPod1” и “iPod2”, когда подключены 2 устройства iPod.                                       |
| 15 | Выберите для воспроизведения/паузы.  |

\*: При наличии



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не пользуйтесь органами управления плеера и не подключайте iPod во время вождения автомобиля.



### УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не оставляйте портативный плеер в автомобиле. Высокая температура внутри автомобиля может повредить портативный плеер.
- Не надавливайте на портативный плеер и не прикладывайте к нему чрезмерное давление, когда он находится в подключенном состоянии, поскольку это может привести к повреждению плеера или его разъема.
- Не вставляйте в порт инородные объекты, поскольку это может привести к повреждению портативного плеера или его разъема.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Когда iPod подключается при помощи оригинального кабеля для iPod, аккумулятор iPod начинает заряжаться.
- В зависимости от iPod и песен, записанных в iPod, может отображаться заставка iPod. Отображение заставки iPod может занять некоторое время, и в это время iPod может не работать. Возможно отображение только такой обложки альбома iPod, которая сохранена в формате JPEG.
- Если iPod подсоединен и источник звука переведен в режим iPod, iPod возобновляет воспроизведение с того места, где оно было остановлено в прошлый раз.
- В зависимости от того, какой iPod подключен к системе, некоторые функции могут быть недоступны.

## АУДИО iPod

### ПОВТОР

Можно повторить воспроизведение текущего трека.

- 1 Выберите .



### СОЗДАНИЕ ПЛЕЙЛИСТА С ПОХОЖИМИ ПЕСНЯМИ\*

Система создает новый плейлист, содержащий песни, похожие на песню, которая воспроизводится в данный момент.

- 1 Выберите .



- Каждый раз при выборе кнопки режим изменяется в следующем порядке:
  - повтор трека → Выкл.

### ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ПОРЯДОК

Треки могут выбираться автоматически в произвольном порядке.

- 1 Выберите .

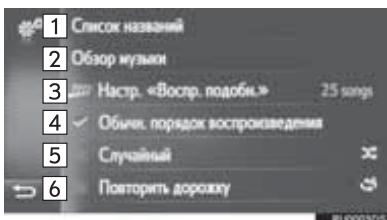


- Каждый раз при выборе кнопки режим изменяется в следующем порядке:
  - произвольный порядок → Выкл.

\*: При наличии

## ОПЦИИ АУДИО iPod

- 1** Вызовите экран управления iPod аудио.  
(→Стр. 51)
- 2** Выберите .
- 3** Выберите кнопку настраиваемого параметра.



| №            | Функция  |
|--------------|--|
| <b>[1]</b>   | Выберите для отображения списка треков.  |
| <b>[2]</b>   | Выберите для отображения экрана просмотра опций, затем выберите требуемый элемент.   |
| <b>[3] *</b> | Выберите для того чтобы установить один из размеров списка воспроизведения похожих песен: 25, 50 или 100 песен.                      |
| <b>[4]</b>   | Выберите для возобновления воспроизведения треков с начала списка треков после завершения воспроизведения последнего трека в списке. |
| <b>[5]</b>   | Выберите для задания воспроизведения в произвольном порядке.   |
| <b>[6]</b>   | Выберите для задания повторного воспроизведения трека.   |

\*: При наличии

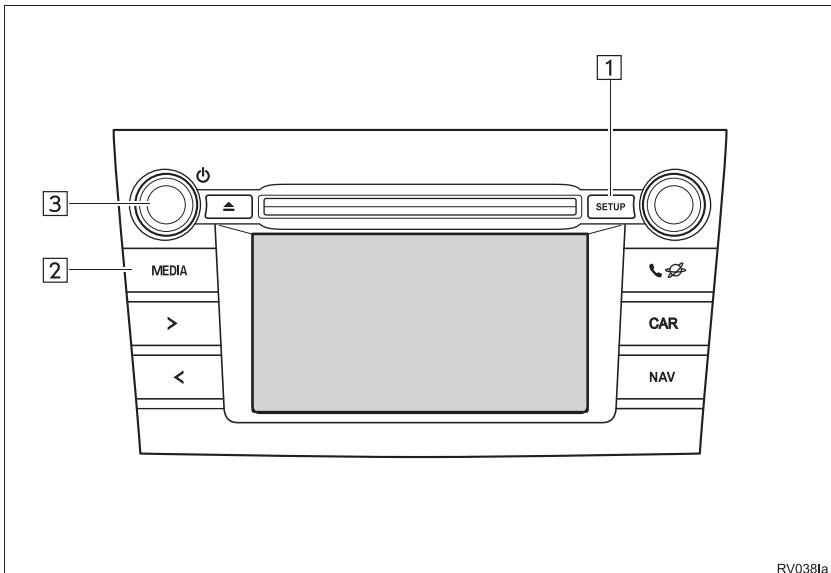
## 4. AUX

### ОБЗОР

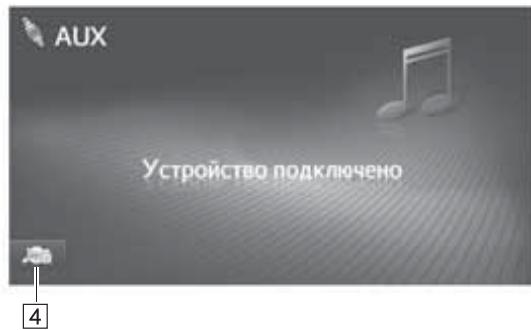
Экран управления AUX можно вызвать следующими способами:

- ▶ Подключение устройства к порту AUX (→Стр. 30)
- ▶ Нажмите кнопку “**MEDIA**” для отображения экрана выбора источника аудио, затем выберите “**AUX**” для отображения экрана управления AUX.

#### ■ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



RV0381a

**■ ЭКРАН УПРАВЛЕНИЯ**

| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для настройки звука. (→Стр. 157)  |
| 2 | Нажмите эту кнопку для отображения экрана выбора медиарежима.  |
| 3 | Регулятор питания/громкости:<br>• Поверните для настройки громкости.<br>• Нажмите для включения или выключения аудиосистемы. |
| 4 | Выберите для отображения экрана выбора носителя информации.  |



## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не подключайте портативное аудиоустройство и не работайте с элементами управления во время управления автомобилем.



## УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не оставляйте портативное аудиоустройство в автомобиле. Температура внутри автомобиля может повыситься, что приведет к повреждению плеера.
- Не надавливайте на портативное аудиоустройство и не прикладывайте к нему чрезмерное давление, когда оно находится в подключенном состоянии, поскольку это может привести к повреждению устройства или его разъема.
- Не вставляйте в порт инородные объекты, поскольку это может привести к повреждению портативного аудиоустройства или его разъема.

## 5. АУДИОПЛЕЕР С Bluetooth®

Аудиосистема с Bluetooth® позволяет слушать музыку, которая воспроизводится на портативном плеере, через динамики автомобиля с использованием беспроводной связи.

Эта аудиосистема поддерживает технологию Bluetooth® – систему беспроводной передачи данных, пригодную для воспроизведения музыки из портативных аудиоплееров без использования проводов. Если ваше устройство не поддерживает Bluetooth®, аудиосистема с Bluetooth® не будет функционировать.

### ОБЗОР

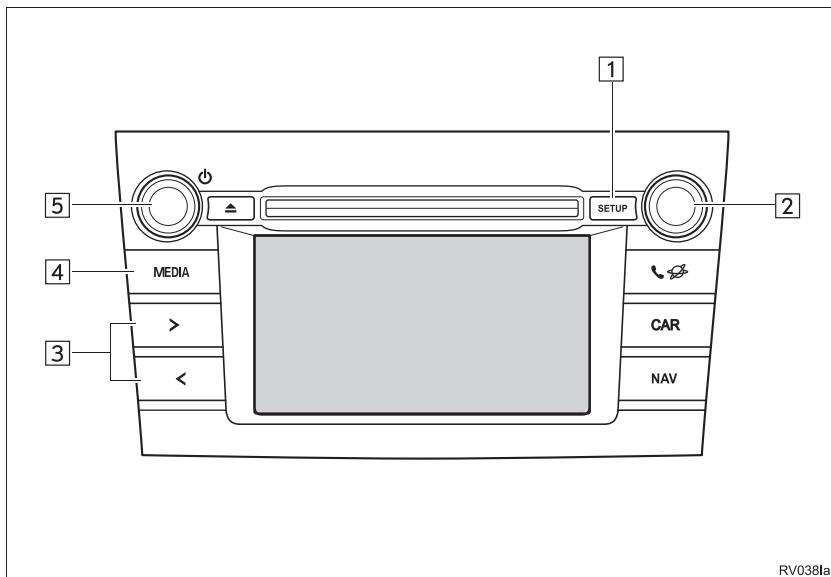
Экран управления аудиоплеером с Bluetooth® можно вызвать следующими способами.

В зависимости от типа подключенного портативного плеера некоторые функции могут быть недоступны и/или экран может выглядеть не так, как показано в данном руководстве.

- ▶ Подключение аудиоустройства с Bluetooth® (→Стр. 132, 141)
- ▶ Нажмите кнопку “**MEDIA**” для отображения экрана выбора источника аудио, затем выберите “**Bluetooth\***” для отображения экрана управления Bluetooth®.

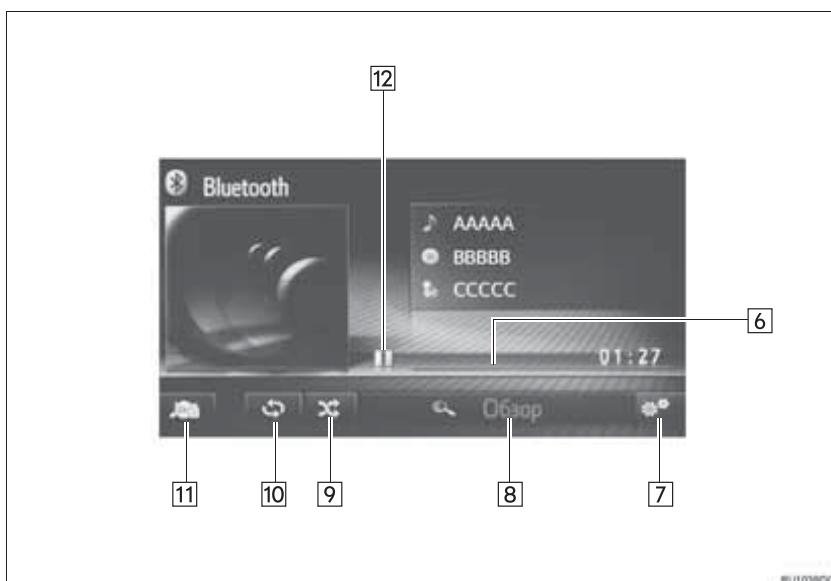
\*: Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

## ■ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



RV038la

## ■ ЭКРАН УПРАВЛЕНИЯ



RU1038CC

| №  | Функция  |
|----|--|
| 1  | Выберите для настройки звука. (→Стр. 157)  |
| 2  | Регулятор настройки/выбора:<br>• Поверните для выбора трека.<br>• Поверните для перемещения вверх/вниз по списку.            |
| 3  | • Нажмите для выбора трека.<br>• Нажмите и удерживайте для быстрого перехода вперед/назад.                                   |
| 4  | Нажмите эту кнопку для отображения экрана выбора медиарежима.  |
| 5  | Регулятор питания/громкости:<br>• Поверните для настройки громкости.<br>• Нажмите для включения или выключения аудиосистемы. |
| 6  | Отображается информация о состоянии воспроизведения  |
| 7  | Выберите для отображения экрана расширенных настроек аудиоплеера с Bluetooth®.   |
| 8  | Выберите для отображения экрана просмотра опций, затем выберите требуемый элемент.   |
| 9  | Выберите для задания воспроизведения в произвольном порядке.   |
| 10 | Выберите для задания повторного воспроизведения.   |
| 11 | Выберите для отображения экрана выбора носителя информации.  |
| 12 | Выберите для воспроизведения/паузы.  |



## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не пользуйтесь органами управления плеера и не подключайте его к аудиосистеме с Bluetooth® во время вождения автомобиля.
- Ваше аудиоустройство оснащено антеннами Bluetooth®. Лица с имплантированными кардиостимуляторами, устройствами кардиоресинхронизирующей терапии или имплантированными кардиовертерами-дефибрилляторами должны соблюдать разумную дистанцию между собой и антенной Bluetooth®. Радиоволны могут негативно повлиять на работу таких устройств.
- Перед использованием устройств Bluetooth® пользователи любых других медицинских устройств (кроме имплантированного кардиостимулятора, устройства кардиоресинхронизирующей терапии или имплантированного кардиовертера-дефибриллятора) должны узнать у изготовителя о влиянии радиоволн на работу этих устройств. Радиоволны могут непредсказуемым образом влиять на работу таких медицинских устройств.



## УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не оставляйте портативный плеер в автомобиле. Высокая температура внутри автомобиля может повредить портативный плеер.

## ИНФОРМАЦИЯ

- Система может не работать при следующих условиях:
    - Устройство с Bluetooth® выключено.
    - Устройство с Bluetooth® не подключено.
    - Низкий уровень заряда элемента питания устройства с Bluetooth®.
  - Для подключения телефона может потребоваться некоторое время, если в это время осуществляется воспроизведение с аудиоплеера с Bluetooth®.
  - Инструкции по работе с портативным плеером см. в руководстве по эксплуатации из его комплекта поставки.
  - Если устройство Bluetooth® отключено из-за плохого приема сети Bluetooth®, когда переключатель двигателя переведен в следующее положение, система автоматически выполнит повторно подключение портативного плеера.
- Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска  
Переключатель двигателя переведен в режим ACCESSORY или IGNITION ON.
- Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска  
Переключатель двигателя переведен в состояние "ACC" или "ON"
- Если устройство Bluetooth® отключено при помощи переключателя, повторное подключение не выполняется. Выполните повторное подключение портативного плеера вручную.
  - Информация об устройстве с Bluetooth® регистрируется, когда портативный плеер подключается к аудиосистеме с Bluetooth®. При продаже или утилизации автомобиля удалите информацию аудиоплеера Bluetooth® из системы.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ Bluetooth® АУДИО

Для использования аудиосистемы с Bluetooth® необходимо выполнить сопряжение портативного плеера и подключить аудиопрофиль (A2DP) к системе.

После подключения устройства с аудиопрофилем (A2DP) можно наслаждаться музыкой из аудиосистемы автомобиля.

Если вы еще не подключили портативный плеер с аудиопрофилем (A2DP), необходимо сначала подключить портативный плеер с аудиопрофилем (A2DP) в соответствии со следующими процедурами. Подключите портативный плеер с аудиопрофилем (A2DP) после полной остановки автомобиля.

### ■ ЕСЛИ УСТРОЙСТВО НЕ БЫЛО ПОДКЛЮЧЕНО

- Мультимедийная система (→Стр. 132)
- Навигационная система (→Стр. 141)

### ■ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

- Мультимедийная система (→Стр. 132)
- Навигационная система (→Стр. 141)

### ■ ВЫБОР ПОДКЛЮЧЕННОГО УСТРОЙСТВА

- Мультимедийная система (→Стр. 137)
- Навигационная система (→Стр. 147)

## ПРОСЛУШИВАНИЕ АУДИОПЛЕЕРА С Bluetooth®

### ПОВТОР

Можно повторить воспроизведение текущего трека.

- 1 Выберите .



- Каждый раз при выборе кнопки  режим изменяется в следующем порядке:
  - повтор трека → Выкл.

### ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ПОРЯДОК

Треки могут выбираться автоматически в произвольном порядке.

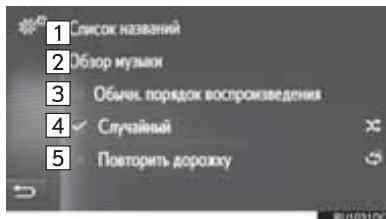
- 1 Выберите .



- Каждый раз при выборе кнопки  режим изменяется в следующем порядке:
  - произвольный порядок → Выкл.

## ОПЦИИ АУДИОПЛЕЕРА С Bluetooth®

- Вызовите экран управления Bluetooth®. (→Стр. 60)
- Выберите .
- Выберите кнопку настраиваемого параметра.



| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для отображения списка треков.  |
| 2 | Выберите для отображения экрана просмотра опций, затем выберите требуемый элемент.   |
| 3 | Выберите для возобновления воспроизведения треков с начала списка треков после завершения воспроизведения последнего трека в списке. |
| 4 | Выберите для задания воспроизведения в произвольном порядке.   |
| 5 | Выберите для задания повторного воспроизведения трека.   |

**ИНФОРМАЦИЯ**

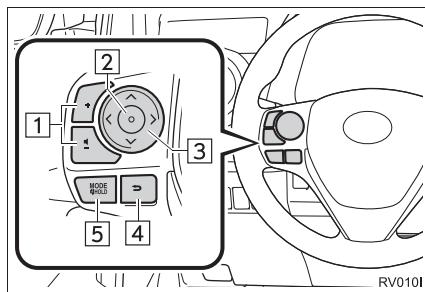
- Если портативное устройство поддерживает AVRCP 1.4 и просмотр, будут доступны список названий и поиск музыки. (Если устройство не поддерживает просмотр, эти пункты меню будут затенены.)

Устройства с профилем более низкого уровня не поддерживают эти функции.

Для таких устройств список названий и поиск музыки недоступны, названия функций затенены.

# 1. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ

Некоторые части навигационной/мультимедийной системы управляются переключателями на рулевом колесе.



| № | Переключатель             |
|---|---------------------------|
| 1 | Регулятор громкости       |
| 2 | Переключатель ввода       |
| 3 | Переключатель “Λ V < >”   |
| 4 | Переключатель возврата    |
| 5 | Переключатель “MODE/HOLD” |

► Регулятор громкости

| Режим | Операции            | Функция                                     |
|-------|---------------------|---|
| Все   | Нажать              | Увеличение/уменьшение громкости             |
|       | Нажать и удерживать | Непрерывное увеличение/уменьшение громкости |

► Переключатель ввода

| Режим                            | Операции | Функция                                    |
|----------------------------------|----------|--|
| Экран управления                 | Нажать   | Показать экран с отображением списка       |
| Экран с отображением списка      | Нажать   | Выбор пункта, на котором установлен курсор |
| Экран навигации/ начальный экран | Нажать   | Возврат к главному экрану текущего режима. |

► Переключатель “V A”

| Режим   | Операции            | Функция   |
|---|---------------------|---|
| AM/FM-радио   | Нажать              | Вверх/вниз по предустановленным станциям (экран избранного)<br>Вверх/вниз по списку (экран списка FM-станций)<br>Поиск вверх/вниз (экран ручной настройки)                                  |
|   | Нажать и удерживать | Непрерывный поиск вверх/вниз, пока нажат переключатель (экран ручной настройки)   |
| DAB   | Нажать              | Вверх/вниз по предустановленным станциям (экран предварительной настройки)<br>Вверх/вниз по списку станций (экран списка станций)<br>Поиск вверх/вниз по ансамблям (экран ручной настройки) |
|   | Нажать и удерживать | Непрерывный поиск ансамбля вверх/вниз, пока нажат переключатель (экран ручной настройки)  |
| Аудио-CD, MP3/<br>WMA/AAC-диск,<br>USB, iPod, BT<br>аудио | Нажать              | Трек/файл вверх/вниз<br>Список треков/файлов вверх/вниз   |
|   | Нажать и удерживать | Быстрый переход вперед/назад  |

► Переключатель возврата

| Режим | Операции | Функция                      |
|-------|----------|------------------------------|
| Все   | Нажать   | Возврат к предыдущему экрану |

► Переключатель “MODE/HOLD”

| Режим  | Операции             | Функция  |
|--|----------------------|--|
| AM, FM, DAB,<br>AUX  | Нажать               | Изменение режима аудио   |
|  | Нажать<br>удерживать | и<br>Отключение звука (Снова нажмите и удерживайте для восстановления звука.)      |
| Аудио-CD/<br>MP3/WMA/<br>AAC-диск,<br>USB, iPod, BT<br>аудио | Нажать               | Изменение режима аудио   |
|  | Нажать<br>удерживать | и<br>Пауза (Снова нажмите и удерживайте для возобновления режима воспроизведения.) |

### 1. ИНФОРМАЦИЯ ПО РАБОТЕ



#### УВЕДОМЛЕНИЕ

- Во избежание повреждения аудиосистемы:
  - Будьте аккуратны, чтобы не пролить напитки на аудиосистему.
  - В прорезь CD-плеера вставляйте только соответствующие диски.

#### ИНФОРМАЦИЯ

- Использование мобильного телефона в салоне или вблизи автомобиля может вызывать помехи в аудиосистеме во время прослушивания. Однако это не является признаком неисправности.

#### РАДИОПРИЕМ

Обычно неполадки радиоприема не означают неисправности радиоприемника — это следствие окружающих условий.

Например, помехи приему FM-радиоприемника могут создавать ближайшие здания и рельеф местности. Линии электропередач и телефонные кабели создают помехи в диапазоне АМ. Несомненно, радиосигналы имеют ограниченный радиус действия: чем дальше от станции, тем слабее ее сигналы. Кроме того, условия приема постоянно изменяются по мере движения автомобиля.

Ниже описаны распространенные проблемы радиоприема, которые не свидетельствуют о неполадках радиоприемника.

**FM**

**Замирание и смещение станций:** Обычно дальность действия FM-станции составляет приблизительно 40 км. В пределах этой области может происходить замирание или смещение, которые возрастают по мере удаления от радиопередатчика. Обычно при этом возникают искажения.

**Несколько путей:** Сигналы FM могут отражаться, приводя к тому, что два сигнала попадают на антенну одновременно. В этом случае сигналы могут компенсировать друг друга, вызывая кратковременные пульсации или пропадания приема.

**Помехи и пульсации:** Это происходит, когда сигналы блокируются зданиями, деревьями или другими крупными объектами. Повышение уровня низких частот может снизить эффекты помех и пульсаций.

**Наложение станций:** Если принимаемый сигнал FM прерывается или ослабевает, при наличии другой мощной станции в близком FM-диапазоне радиоприемник может временно настраиваться на вторую станцию до возобновления сигнала первой станции.

**AM**

**Затухание:** Радиопередачи в диапазоне AM отражаются верхними слоями атмосферы, особенно ночью. Эти отраженные сигналы могут интерферировать с сигналами, принимаемыми непосредственно от радиостанции, вызывая усиление и ослабление звука радиостанции.

**Интерференция станции:** Когда отраженный сигнал и сигнал, принимаемый непосредственно от радиостанции, находятся на очень близких частотах, они могут интерферировать друг с другом, снижая качество радиоприема.

**Помехи:** В диапазоне AM возникают помехи, вызванные внешними источниками электрических шумов, например, линиями электропередачи высокого напряжения, системами освещения или электродвигателями. Это приводит к помехам.

**iPod****СОВМЕСТИМЫЕ МОДЕЛИ**

С данной системой можно использовать следующие устройства iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® и iPhone®.

Изготовлено для

- iPod touch (5-го поколения)
- iPod touch (4-го поколения)
- iPod touch (3-го поколения)
- iPod touch (2-го поколения)
- iPod touch (1-го поколения)
- iPod classic (кроме 5-го поколения)
- iPod nano (7-го поколения)
- iPod nano (6-го поколения)
- iPod nano (5-го поколения)
- iPod nano (4-го поколения)
- iPod nano (3-го поколения)
- iPod nano (1-го поколения)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

В зависимости от различий между моделями или версиями программного обеспечения и т.п. некоторые модели могут быть несовместимы с этой системой.

- "Made for iPod" и "Made for iPhone" означает, что электронное устройство специально разработано для подключения к iPod или iPhone и сертифицировано разработчиком на предмет соответствия стандартам компании Apple.
- Apple не несет ответственность за функционирование данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам. Обратите внимание: использование данного аксессуара с iPod или iPhone может повлиять на функционирование беспроводной сети.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Lightning является товарным знаком корпорации Apple, Inc.
- Соединитель Lightning работает с iPhone 5, iPod touch (5-го поколения) и iPod nano (7-го поколения).
- 30-штырьковый коннектор работает с iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPod touch (с 1-го по 4-е поколение), iPod classic (кроме 5-го поколения) и iPod nano (1-го, 3-го, 4-го, 5-го и 6-го поколения).
- USB работает с iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone, iPod touch (с 1-го по 5-е поколение), iPod classic (кроме 5-го поколения) и iPod nano (1-го, 3-го, 4-го, 5-го, 6-го и 7-го поколения).

## УХОД ЗА CD-ПЛЕЕРОМ И ДИСКАМИ

- Слишком высокая температура может помешать работе CD-плеера. В жаркие дни перед прослушиванием компакт-диска включайте кондиционирование воздуха для охлаждения салона автомобиля.
- CD-плеер может допускать пропуски на ухабистых дорогах или из-за других вибраций.
- Если в CD-плеер попадет влага, звук может не воспроизводиться даже на работающем плеере. Извлеките диски из CD-плеера и подождите высыхания проигрывателя.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В CD-плеере используется невидимый лазерный луч, который может быть опасен, если он направлен за пределы устройства. Используйте CD-плеер надлежащим образом.

Диски формата Audio CD



- Используйте только диски с этикетками, показанными выше. Следующие компакт-диски могут не воспроизводиться в CD-плеере.
  - SACD
  - dts-CD
  - CD-диски с защитой от копирования
  - CD-диски с видео

► Диски специальной формы



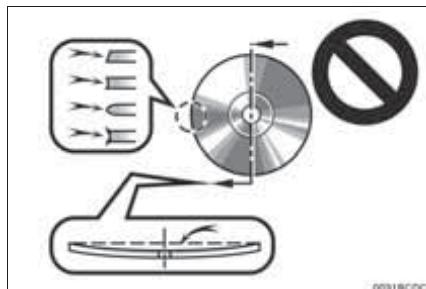
00308000

► Прозрачные/полупрозрачные диски

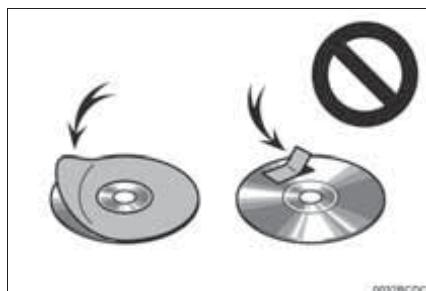


00308000

### ► Диски низкого качества



### ► Диски с наклейками



- Обращайтесь с дисками аккуратно, особенно при установке в проигрыватель. Держите диски за края и не сгибайте. Старайтесь не оставлять на них следов пальцев, в особенности на блестящей стороне.
- Грязь, царапины, деформация, точечные отверстия и другие повреждения диска могут быть причиной пропусков и повторов при воспроизведении. (Чтобы увидеть точечное отверстие, держите диск против света.)
- Извлекайте диски из CD-плеера, когда они не используются. Храните их в пластмассовых футлярах, оберегая от влаги, высокой температуры и попадания прямых солнечных лучей.



### УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не используйте диски специальной формы, прозрачные и полупрозрачные диски, диски низкого качества и диски с наклейками, показанные на иллюстрациях. Использование таких дисков может привести к повреждению плеера или к невозможности извлечения диска.
- Эта система не предназначена для использования комбинированных дисков. Не используйте комбинированные диски, так как это может привести к повреждению проигрывателя.
- Не используйте диски с защитным кольцом. Использование таких дисков может привести к повреждению плеера или к невозможности извлечения диска.
- Не используйте диски с возможностью печати. Использование таких дисков может привести к повреждению плеера или к невозможности извлечения диска.



- **Очистка диска:** протрите диск мягкой, не содержащей пыли тканью, смоченной водой. Протирайте диск от центра к краю (не по кругу). Не используйте обычные очистители для пластинок и антистатические устройства.

## ИНФОРМАЦИЯ О ФАЙЛАХ

### СОВМЕСТИМЫЕ USB-УСТРОЙСТВА

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Форматы связи через USB | USB 2.0 HS (480 Мбит/с) и FS (12 Мбит/с) |
| Форматы файлов          | FAT 16/32                                |
| Класс соответствия      | класс устройств хранения                 |

### СОВМЕСТИМЫЕ СЖАТЫЕ ФАЙЛЫ

| Система                           | USB | DISC          |
|-----------------------------------|-----|---------------|
| Совместимый формат файлов (аудио) |     | MP3/WMA/AAC   |
| Папки устройстве                  | в   | Максимум 3000 |
| Файлы устройстве                  | в   | Максимум 9999 |
| Файлы в папке                     |     | Максимум 255  |

### СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ДИСКРЕТИЗАЦИИ

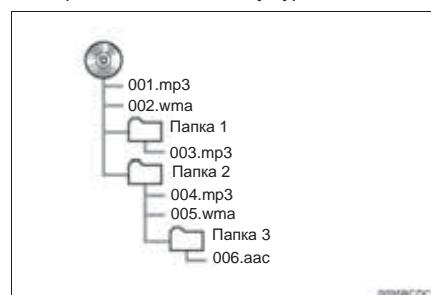
| Тип файла                              | Частота (кГц)                            |
|--|--|
| Файлы MP3:<br>MPEG 1 LAYER 3           | 32/44,1/48                               |
| Файлы MP3:<br>MPEG 2 LSF LAYER 3       | 16/22,05/24                              |
| Файлы WMA:<br>версии 7, 8, 9 (9.1/9.2) | 32/44,1/48                               |
| Файлы AAC:<br>MPEG4/AAC-LC             | 11,025/12/16/<br>22,05/24/32/<br>44,1/48 |

### СООТВЕТСТВУЮЩАЯ СКОРОСТЬ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ

| Тип файла                        | Битрейт (кбит/с) |
|----------------------------------|------------------|
| Файлы MP3:<br>MPEG 1 LAYER 3     | 32 - 320         |
| Файлы MP3:<br>MPEG 2 LSF LAYER 3 | 8 - 160          |
| Файлы WMA:<br>версии 7, 8        | CBR 48 - 192     |
| Файлы WMA:<br>версии 9 (9.1/9.2) | CBR 48 - 320     |
| Файлы AAC:<br>MPEG4/AAC-LC       | 16 - 320         |

(совместимость с VBR (Variable Bit Rate))

- MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) и AAC (Advanced Audio Coding) – это стандарты сжатия звука.
- Система может воспроизводить файлы MP3/WMA/AAC на дисках CD-R, CD-RW и USB-памяти.
- Эта система позволяет воспроизводить записи на диске, совместимые со стандартами ISO 9660 уровня 1 и уровня 2, а также с файловой системой Romeo и Joliet.
- Присваивая имя файлу MP3/WMA/AAC, добавляйте соответствующее расширение (.mp3/.wma/.m4a).
- Эта система воспроизводит файлы с расширениями .mp3/.wma/.m4a как, соответственно, файлы MP3/WMA/AAC. Для предотвращения шумов и ошибок воспроизведения используйте правильные расширения.
- Эта система позволяет воспроизводить только файлы, записанные в первой сессии на CD-дисках, использующих несколько сессий.
- MP3-файлы совместимы с форматами тегов ID3 версий 1.0, 1.1, 2.2 и 2.3. Эта система не позволяет отображать название диска, трека и имя исполнителя при использовании других форматов.
- Файлы WMA могут содержать теги WMA/AAC, которые используются так же, как теги ID3. Теги WMA/AAC содержат такую информацию, как название трека и имя исполнителя.
- Функция предыскажения доступна только при воспроизведении файлов MP3/WMA, записанных при 32, 44,1 и 48 кГц.
- Эта система может воспроизводить AAC-файлы, кодированные iTunes.
- Качество звука файлов MP3/WMA обычно возрастает с увеличением скорости передачи данных. Для достижения приемлемого уровня качества звука рекомендуется записывать диски на скорости не менее 128 кбит/с.
- Списки воспроизведения m3u не совместимы с CD-плеером.
- Форматы MP3i (MP3 interactive) и MP3PRO не совместимы с аудиоплеером.
- Плеер совместим с протоколом VBR (Variable Bit Rate, переменной скорости передачи данных).
- При воспроизведении файлов, записанных как файлы VBR (Variable Bit Rate), длительность воспроизведения может неправильно отображаться при использовании функций быстрого перехода вперед или назад.
- Невозможно проверять папки, не содержащие файлов MP3/WMA/AAC.
- Можно воспроизводить файлы MP3/WMA/AAC, находящиеся в папках с глубиной вложения до восьми уровней. Однако начало воспроизведения может задерживаться при использовании дисков, содержащих папки с большим числом уровней вложения. Поэтому рекомендуется создавать диски, содержащие не более двух уровней папок.



- Выше приведен порядок воспроизведения диска, имеющего структуру, показанную слева:
- 001.mp3 → 002.wma... → 006.aac
- Порядок зависит от компьютера и используемого программного обеспечения кодирования MP3/WMA/AAC.

## ДИСКИ CD-R И CD-RW

- В аудиосистеме невозможно воспроизвести диски CD-R/CD-RW, при записи которых не был выполнен "процессу финализации" (процесс, подготавливающий диски к воспроизведению на бытовых CD-плеерах).
- Могут возникнуть проблемы при воспроизведении дисков CD-R/CD-RW, записанных на CD-рекордере или персональном компьютере. Это может быть вызвано характеристиками диска, царапинами или грязью на диске, или наличием загрязнения или конденсата на линзе устройства записи.
- Кроме того, проблемы при воспроизведении дисков, записанных на персональном компьютере, могут быть вызваны настройками приложения записи. Записывайте диски в соответствующем формате. (Более подробную информацию можно получить у создателя приложения.)
- Воздействие прямых солнечных лучей, высоких температур и т.д. может привести к повреждению CD-R/CD-RW-дисков. Устройство не сможет воспроизводить некоторые поврежденные диски.
- При установке диска CD-RW в MP3/WMA-плеер воспроизведение начинается с большей задержкой, чем при использовании обычных CD-дисков или дисков CD-R.
- Аудиосистема не воспроизводит диски CD-R/CD-RW, записанные с использованием системы DDCD (CD с удвоенной плотностью).

## ТЕРМИНЫ

### ПАКЕТНАЯ ЗАПИСЬ

- Общий термин, описывающий процесс записи данных по запросу на диски CD-R, подобно тому, как данные записываются на гибкие или жесткие диски.

### ТЕГ ID3

- Метод внедрения информации о треке в файл MP3. Эта внедренная информация может содержать название трека, имя исполнителя, название альбома, музыкальный жанр, год выпуска, комментарии, обложку и другие данные. Содержимое можно изменять с помощью программного обеспечения с функциями редактирования тегов ID3. Хотя количество символов тега ограничено, информацию можно просматривать во время воспроизведения трека.

### ТЕГ WMA

- Файлы WMA могут содержать теги WMA, которые используются так же, как теги ID3. Теги WMA содержат такую информацию, как название трека и имя исполнителя.

## ФОРМАТ ISO 9660

- Международный стандарт форматирования папок и файлов на дисках CD-ROM. Для формата ISO 9660 предусмотрено два уровня правил.
- Уровень 1: имя файла в формате 8.3 (8 символов для имени файла и 3 символа для расширения). Имена файлов должны содержать однобайтовые заглавные буквы и цифры. Можно также использовать символ “\_”.)
- Уровень 2: имя файла может содержать до 31 символа (включая разделитель “.” и расширение). Каждая папка должна содержать не более 8 уровней вложения.

## m3u

- Списки воспроизведения, созданные с помощью программного обеспечения “WINAMP”, имеют расширение имени файла m3u.

## MP3

- MP3 – стандарт сжатия звука, определенный рабочей группой (MPEG) Международной организации по стандартизации (ISO). MP3 сжимает звуковые данные приблизительно в 10 раз по сравнению с обычными дисками.

## WMA

- Формат WMA (Windows Media) представляет собой формат сжатия звука, разработанный компанией Microsoft®. Файлы этого формата имеют размеры меньше, чем файлы MP3. Версии форматов декодирования для файлов WMA: 7, 8 и 9.
- Данный продукт защищен определенными правами на интеллектуальную собственность компании Microsoft Corporation и других сторон. Использование или распространение этой технологии для других продуктов запрещено лицензией компании Microsoft или авторизованным филиалом Microsoft и третьими сторонами.

## AAC

- AAC - это аббревиатура от “Advanced Audio Coding”, относящаяся к стандарту технологии сжатия аудиофайлов при помощи MPEG2 и MPEG4.



**1      ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ  
ПЕРЕД НАЧАЛОМ  
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. КРАТКАЯ СПРАВКА .....</b>                          | <b>82</b> |
| <b>2. СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ .....</b>                    | <b>85</b> |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ<br>ТЕЛЕФОНА/МИКРОФОНА .....  | 86        |
| О ТЕЛЕФОННОЙ КНИГЕ В ЭТОЙ<br>СИСТЕМЕ.....                | 87        |
| ПРИ ПРОДАЖЕ АВТОМОБИЛЯ.....                              | 88        |
| ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА Bluetooth® .....                    | 88        |
| <b>3. РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ.....</b>                        | <b>90</b> |
| РЕГИСТРАЦИЯ НОВОЙ ЗАПИСИ .....                           | 90        |
| ОТОБРАЖЕНИЕ И РЕДАКТИРОВАНИЕ<br>ИНФОРМАЦИИ В ЗАПИСИ..... | 92        |
| ПЕРЕДАЧА СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ В<br>USB-ПАМЯТЬ.....      | 94        |

Некоторые функции могут не работать во время движения.

# 3

## СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ Bluetooth®

### 2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| 1. ВЫЗОВЫ ПО ТЕЛЕФОНУ              |     |
| Bluetooth® .....                   | 95  |
| ПУТЕМ НАБОРА НОМЕРА .....          | 95  |
| ИСПОЛЬЗУЯ СПИСОК КОНТАКТОВ .....   | 96  |
| ИСПОЛЬЗУЯ ТЕЛЕФОННУЮ КНИГУ .....   | 97  |
| ИСПОЛЬЗУЯ СПИСКИ ВЫЗОВОВ .....     | 98  |
| ВЫЗОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ             |     |
| СМС-СООБЩЕНИЯ.....                 | 98  |
| ИСПОЛЬЗУЯ ВЫЗОВ ROI* .....         | 99  |
| ПУТЕМ ВЫБОРА КНОПКИ ЭКРАНА SOS ... | 99  |
| 2. ПРИЕМ ВЫЗОВОВ ПО ТЕЛЕФОНУ       |     |
| Bluetooth® .....                   | 101 |
| 3. РАЗГОВОР ПО ТЕЛЕФОНУ            |     |
| Bluetooth® .....                   | 102 |
| ПЕРЕДАЧА ТОНАЛЬНЫХ СИГНАЛОВ .....  | 103 |
| НАБОР ВТОРОГО НОМЕРА.....          | 103 |
| РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ ПРИЕМА ...   | 105 |

### 3 ФУНКЦИЯ СМС-СООБЩЕНИЙ

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| 1. ФУНКЦИЯ СМС-СООБЩЕНИЙ ..... | 106 |
| ПРИЕМ СМС-СООБЩЕНИЯ .....      | 106 |
| ПРОВЕРКА ПРИНЯТЫХ              |     |
| СМС-СООБЩЕНИЙ.....             | 106 |
| ПРОВЕРКА ОТПРАВЛЕННЫХ          |     |
| СМС-СООБЩЕНИЙ.....             | 108 |
| ПЕРЕДАЧА НОВОГО                |     |
| СМС-СООБЩЕНИЯ.....             | 109 |

### 4 ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ...

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 1. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ |     |
| НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....  | 112 |

\*: Объект, представляющий интерес

# 1. КРАТКАЯ СПРАВКА

## ■ ЭКРАН МЕНЮ “Телефон”

Нажатие кнопки предоставляет доступ к экрану меню “Телефон”.

Каждый раз при нажатии кнопки экран меню “Телефон” сменяется экраном меню “Дополнит”/“Toyota online”, и наоборот.

При нажатии кнопки отображается экран, который отображался в предыдущий раз.

Выберите для отображения экрана меню “Телефон”.



| № | Функция  | Стр. |
|---|--|------|
| 1 | Выберите для отображения экрана "Набор".<br>Вызов можно совершить, набрав номер.   | 95   |
| 2 | Выберите для отображения экрана "Контакты".<br>Для совершения вызова можно выбрать запись в списке контактов на экране "Сохр." и "Тел.кн".                       | 96   |
| 3 | Выберите для отображения экрана "Список звонков".<br>Для совершения вызова можно выбрать запись в списке пропущенных или принятых вызовов или набранных номеров. | 98   |
| 4 | Выберите для отображения экрана "Сообщения".<br>Можно отобразить список принятых и отправленных СМС-сообщений и меню для создания новых сообщений.               | 106  |
| 5 | Выберите соответствующий значок для перехода к экрану "Набор", "Контакты", "Список звонков" или "Сообщения".   | —    |

### ■ ЭКРАН “Набор”



- Экран можно вызвать, выбрав на любом из экранов телефона.

### ■ ЭКРАН “Сообщения”



- Экран можно вызвать, выбрав на любом из экранов телефона.

### ■ ЭКРАН “Контакты”



- Экран можно вызвать, выбрав на любом из экранов телефона.

### ■ ЭКРАН “Список звонков”



- Экран можно вызвать, выбрав на любом из экранов телефона.

## 2. СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ

Система громкой связи с интерфейсом Bluetooth® и подключенным к ней мобильным телефоном позволяет совершать или принимать телефонные вызовы, не снимая рук с рулевого колеса.

Система поддерживает Bluetooth®. Bluetooth® - это беспроводная система передачи данных, позволяющая посыпать вызовы без кабельного подключения мобильного телефона или помещения его в держатель.

В данном разделе описан порядок работы системы.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Использовать мобильный телефон или подключать телефон Bluetooth® можно только в том случае, когда это безопасно и законно.
- Ваше аудиоустройство оснащено антennами Bluetooth®. Лица с имплантированными кардиостимуляторами, устройствами кардиоресинхронизирующей терапии или имплантированными кардиовертерами-дефибрилляторами должны соблюдать разумную дистанцию между собой и антенной Bluetooth®. Радиоволны могут негативно повлиять на работу таких устройств.
- Перед использованием устройств Bluetooth® пользователи любых других медицинских устройств (кроме имплантированного кардиостимулятора, устройства кардиоресинхронизирующей терапии или имплантированного кардиовертера-дефибриллятора) должны узнать у изготовителя о влиянии радиоволн на работу этих устройств. Радиоволны могут непредсказуемым образом влиять на работу таких медицинских устройств.



### УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не оставляйте мобильный телефон в автомобиле. Температура в салоне может подняться до такого уровня, который приведет к повреждению телефона.

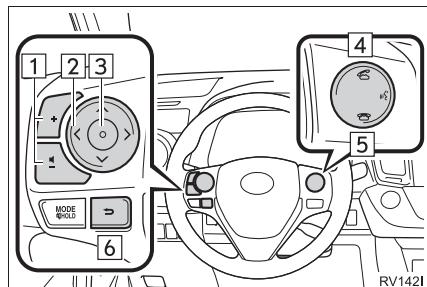
### ИНФОРМАЦИЯ

- Если мобильный телефон не поддерживает Bluetooth®, система не работает.
- Система может не работать при следующих условиях:
  - Мобильный телефон выключен.
  - Текущее местоположение находится вне зоны действия сотовой сети.
  - Мобильный телефон не подключен.
  - Аккумулятор мобильного телефона разряжен.
- При одновременном использовании аудио по каналу Bluetooth® и системы громкой связи могут возникнуть следующие проблемы:
  - Соединение Bluetooth® может оборваться.
  - При воспроизведении аудио через интерфейс Bluetooth® может быть слышен шум.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ТЕЛЕФОНА/ МИКРОФОНА

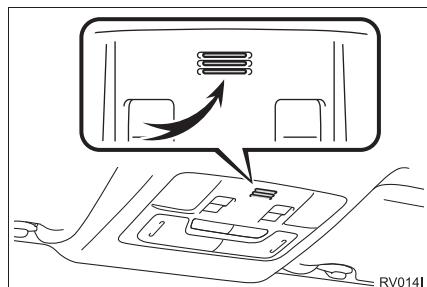
### ► Переключатели на рулевом колесе

Нажатием на переключатель телефона можно принимать или завершать вызовы, не отрывая рук от рулевого колеса.



### ► Микрофон

При разговоре по телефону используется микрофон.



#### 1 Регулятор громкости

- Нажмите на сторону "+" для увеличения громкости.
- Нажмите на сторону "-" для уменьшения громкости.

#### 2 Переключатель "Λ V > <"

- Нажмите переключатель "Λ" или "V" для изменения выбранных вкладок.
- Нажмите переключатель ">" или "<" для изменения элемента.

#### 3 Переключатель ввода

- Для подтверждения выбора нажмите переключатель ввода.

#### 4 Переключатель снятия трубы

#### 5 Переключатель положенной трубы

#### 6 Переключатель "Назад"

- Нажмите переключатель "Назад" для возврата к предыдущему экрану.

**ИНФОРМАЦИЯ**

- Голос собеседника передается через передние динамики. Звук аудиосистемы отключается во время телефонных разговоров.
- Говорите по телефону поочередно с собеседником. При одновременном разговоре голос может быть не слышен. (Это не является признаком неисправности.)
- Не устанавливайте высокую громкость принимаемого голоса. Иначе будет слышно эхо, а принимаемый голосовой сигнал будет слышен за пределами автомобиля. При разговоре по телефону четко говорите в направлении микрофона.
- В следующих ситуациях голос может быть не слышен собеседнику.
  - Движение по грунтовой дороге. (Шум движения.)
  - Движение с высокой скоростью.
  - Открыто окно.
  - Вентиляционные отверстия кондиционера воздуха направлены в сторону микрофона.
  - При громком звуке вентилятора кондиционера.
  - Сеть может оказывать влияние на работу мобильного телефона.

**О ТЕЛЕФОННОЙ КНИГЕ В ЭТОЙ СИСТЕМЕ**

- Для каждого зарегистрированного телефона сохраняются следующие данные. При подключении другого телефона считывание зарегистрированных данных невозможно.
  - Данные телефонной книги
  - Данные истории вызовов

**ИНФОРМАЦИЯ**

- При удалении телефона указанные выше данные также удаляются.

## ПРИ ПРОДАЖЕ АВТОМОБИЛЯ

При использовании системы громкой связи в нее записывается много персональных данных. При продаже автомобиля выполните сброс этих данных. (→Стр. 128)

- В системе можно выполнить инициализацию следующих данных.
  - Данные телефонной книги
  - Данные истории вызовов
  - Настройка громкости
  - Настройка Bluetooth®
  - Все настройки телефона
  - Шаблон СМС-сообщения

### ИНФОРМАЦИЯ

- После выполнения сброса данных все персональные сведения будут стерты. При сбросе данных будьте внимательны.

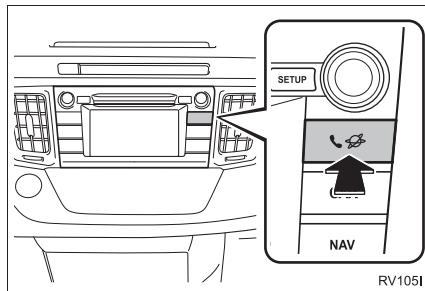
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА Bluetooth®

Для использования системы громкой связи необходимо выполнить сопряжение телефона и соединить профиль телефона (HFP) с системой.

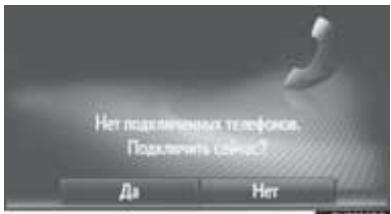
После подключения профиля можно выполнять звонки по системе громкой связи.

Если вы еще не подключили телефоны Bluetooth® с профилем телефона (HFP), то сначала необходимо подключить телефон с профилем телефона (HFP) в соответствии со следующей процедурой. После полной остановки автомобиля подключите телефон Bluetooth® с профилем телефона (HFP).

1 Нажмите кнопку .



**2** Выберите “Да”.



- Этот экран можно отобразить, нажав переключатель  на рулевом колесе.
- 3** Выполните шаги, описанные в разделе “СОПРЯЖЕНИЕ УСТРОЙСТВА Bluetooth®”. (→Стр. 132, 141)

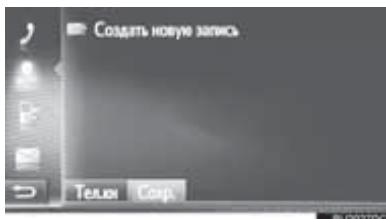
### 3. РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ

#### РЕГИСТРАЦИЯ НОВОЙ ЗАПИСИ

В системе можно зарегистрировать до 200 номеров.

#### РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Контакты”

- 1 Вызовите экран меню “Телефон” и выберите “Контакты”. (→Стр. 82)
- 2 Выберите вкладку “Сохр.”.
- 3 Выберите “Создать новую запись”.



- 4 Выберите один из 4 типов телефона ( , , или ) и введите номер.



- Можно ввести один телефонный номер для каждого типа телефона.

- 5 Выберите .

- 6 Введите название записи и выберите “OK”.

- 7 Проверьте, что запись зарегистрирована в списке “Сохр.”.



- Выберите для отображения и редактирования информации в записи. (→Стр. 92)

## РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Набор”

- 1** Вызовите экран меню “Телефон”.  
(→Стр. 82)
- 2** Выберите “Набор”.
- 3** Введите номер.
- 4** Выберите .
- 5** Следуйте процедуре “РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Контакты”” начиная с пункта 6.  
(→Стр. 90)

### ИНФОРМАЦИЯ

- Тип телефона зарегистрирован как .

## РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Тел.кн”

- 1** Поиск записи в “Тел.кн”. (→Стр. 97)
- 2** Выберите  для нужного элемента.
- 3** Выберите “Добавить к сохраненным контактам”.
- 4** Следуйте процедуре “РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Контакты”” начиная с пункта 6.  
(→Стр. 90)

### ИНФОРМАЦИЯ

- Тип телефона зарегистрирован как .
- Только система навигации: Если контакт содержит адрес и номер телефона, они будут сохранены в списке “Сохр.” на экранах “Мои пункты назн.” и “Контакты”.  
(→Стр. 90, 238)

## РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Список звонков”

- 1 Поиск записи в “Список звонков”.  
(→Стр. 98)
- 2 Выберите  рядом с нужным элементом.
- 3 Следуйте процедуре “РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Контакты”” начиная с пункта 6.  
(→Стр. 90)

### ИНФОРМАЦИЯ

- Тип телефона зарегистрирован как .

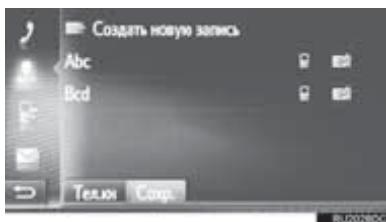
## РЕГИСТРАЦИЯ С ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА\*

Форматированные данные “vCard” можно передавать в эту систему из USB-памяти. Переданные адреса и номера будут сохранены в списке “Сохр.” на экранах “Мои пункты назн.” и “Контакты”.  
(→Стр. 90, 238)

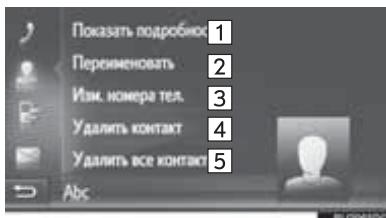
## ОТОБРАЖЕНИЕ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ В ЗАПИСИ

Можно отображать и редактировать подробную информацию, содержащуюся в записи.

- 1 Вызовите экран меню “Телефон” и выберите “Контакты”. (→Стр. 82)
- 2 Выберите вкладку “Сохр.” или “Тел.кн.”.
- 3 Выберите  рядом с нужной записью.

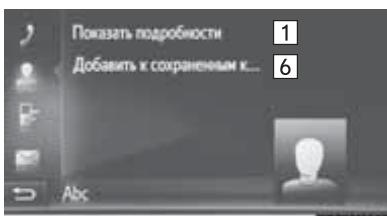


► Экран опций ввода списка “Сохр.”



\*: Только система навигации

► Экран опций ввода списка “Тел.кн”



| №        | Функция   |
|----------|---|
| <b>1</b> | Выберите для отображения информации в записи.<br>• Выберите требуемую запись для совершения вызова.   |
| <b>2</b> | Выберите для изменения имени записи. (→Стр. 93)   |
| <b>3</b> | Выберите для редактирования телефонных номеров. (→Стр. 93)  |
| <b>4</b> | Выберите для удаления записи.   |
| <b>5</b> | Выберите для удаления всех записей.   |
| <b>6</b> | Выберите для регистрации записи в списке “Сохр.” на экране “Мои пункты назн.” (только навигационная система) и экране “Контакты”. (→Стр. 91, 241) |

## ИЗМЕНЕНИЕ ИМЕНИ ЗАПИСИ

- Выберите “Переименовать”.
- Введите название записи и выберите “OK”.

## РЕДАКТИРОВАНИЕ ТЕЛЕФОННЫХ НОМЕРОВ

- Выберите “Изм. номера тел.”.
- Выберите один из 4 типов телефона и введите номер и

### ИНФОРМАЦИЯ

- Если редактируется запись, переданная из мобильного телефона, изменение повлияет на запись в списке “Сохр.” на экране “Мои пункты назн.” (только навигационная система) и экране “Контакты”. (→Стр. 90, 238)

## ПЕРЕДАЧА СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ В USB-ПАМЯТЬ\*

Записи, сохраненные в списке “Сохр.” на экранах “Мои пункты назн.” и “Контакты”, можно передать в USB-память.  
(→Стр. 247)

\*: Только с навигационной системой

# 1. ВЫЗОВЫ ПО ТЕЛЕФОНУ Bluetooth®

После подключения телефона Bluetooth® можно совершать вызовы при помощи системы громкой связи.

| Как совершить вызов             | Стр. |
|---------------------------------|------|
| Путем набора номера             | 95   |
| Используя список контактов      | 96   |
| Используя телефонную книгу      | 97   |
| Используя списки вызовов        | 98   |
| Используя СМС-сообщение         | 98   |
| Используя вызов POI*            | 99   |
| Путем выбора кнопки экрана SOS* | 99   |
| Используя Toyota Eurocare*      | 272  |

\*: Только система навигации

## ПУТЕМ НАБОРА НОМЕРА

- 1** Вызовите экран меню “Телефон” и выберите “Набор”. (→Стр. 82)
- 2** Введите номер телефона.



- 3** Выберите
- 4** Проверьте, что отображается экран соединения.



- Для отмены вызова выберите “Конец звонка”.

**ИНФОРМАЦИЯ**

- В зависимости от типа подключаемого телефона Bluetooth® может потребоваться выполнение дополнительных действий на телефоне.
- Если выбрано “Набор”, серым цветом будет отображен номер, набранный последним. Выберите  для повторного набора номера.
- Только система навигации: Выберите “0+” для ввода “0”. Выберите и удерживайте “+” для международных вызовов.
- При отображении внизу значка пропущенных вызовов или значка нового СМС-сообщения можно отобразить список, нажав на значок.

**ИСПОЛЬЗУЯ СПИСОК КОНТАКТОВ**

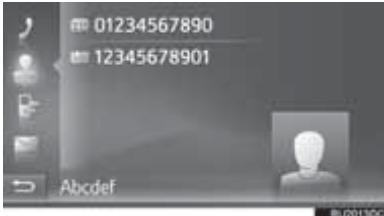
Чтобы использовать эту функцию, необходимо зарегистрировать запись.  
(→Стр. 90)

- 1 Вызовите экран меню “Телефон” и выберите “Контакты”. (→Стр. 82)
- 2 Выберите вкладку “Сохр.”.
- 3 Выберите нужную запись.



- Выберите  для отображения и редактирования информации в записи.  
(→Стр. 92)

- При наличии 2 и более номеров мобильных телефонов выберите нужный номер в списке.



- 4 Проверьте, что отображается экран соединения.
- Для отмены вызова выберите “Конец звонка”.

## ИСПОЛЬЗУЯ ТЕЛЕФОННУЮ КНИГУ

Вызовы можно совершать, используя данные телефонной книги подключенного мобильного телефона. Телефонная книга изменяется в зависимости от подключенного телефона.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Когда телефон подключается в первый раз, следует загрузить его телефонную книгу. Если телефонную книгу загрузить невозможно, отобразится всплывающее окно.
- Если для контакта не сохранен телефонный номер, запись будет затенена.
- Список телефонной книги можно обновить. (→Стр. 156)

- 1 Вызовите экран меню “Телефон” и выберите “Контакты”. (→Стр. 82)
- 2 Выберите вкладку “Тел.кн.”.
- 3 Выберите нужную запись.



- При наличии 2 и более номеров мобильных телефонов выберите нужный номер в списке.

**“Поиск контакта”:** выберите для поиска по имени контакта.

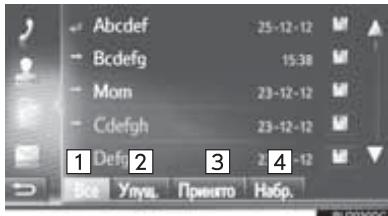
- Выберите для отображения и редактирования информации в записи. (→Стр. 92)

- 4 Проверьте, что отображается экран соединения.
- Для отмены вызова выберите “Конец звонка”.

## ИСПОЛЬЗУЯ СПИСКИ ВЫЗОВОВ

Каждый список вызовов (пропущенных, принятых и набранных) содержит до 15 элементов.

- 1 Вызовите экран меню “Телефон” и выберите “Список звонков”. (→Стр. 82)
- 2 Выберите требуемую вкладку.



| № | Функция                                       |
|---|---|
| 1 | Выберите для отображения всех номеров.        |
| 2 | Выберите для отображения пропущенных вызовов. |
| 3 | Выберите для отображения принятых вызовов.    |
| 4 | Выберите для отображения набранных номеров.   |

- Состояние вызова обозначается следующими значками.

: пропущенные

: принятые

: набранные

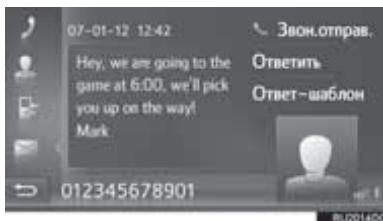
- Когда выбрано , запись регистрируется в списке “Сохр.” на экране “Контакты”. (→Стр. 92)

- 3 Выберите нужную запись.
- 4 Проверьте, что отображается экран соединения.
- Для отмены вызова выберите “Конец звонка”.

## ВЫЗОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СМС-СООБЩЕНИЯ

Можно совершать вызовы на телефонный номер отправителя СМС. (→Стр. 106)

- 1 Выберите “Звон.отправ.”.



- 2 Проверьте, что отображается экран соединения.
- Для отмены вызова выберите “Конец звонка”.

## ИСПОЛЬЗУЯ ВЫЗОВ POI\*

Можно совершать вызовы на телефонный номер POI, если информация о POI отображается на экране. (→Стр. 210, 218)

- Выберите .



- Проверьте, что отображается экран соединения.
- Для отмены вызова выберите “Конец звонка”.

## ПУТЕМ ВЫБОРА КНОПКИ ЭКРАНА SOS\*

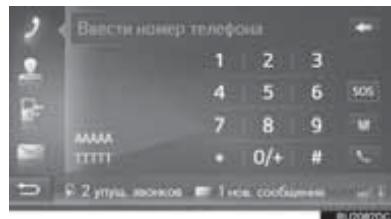
### ПОДДЕРЖКА ЭКСТРЕННЫХ ВЫЗОВОВ НА НОМЕР 112

Эта функция используется для совершения вызова на номер 112 в службу экстренной помощи путем нажатия кнопки.

Эта функция недоступна, если не подключена система громкой связи.

Этот вызов можно совершать только в стране, где возможен вызов на номер 112.

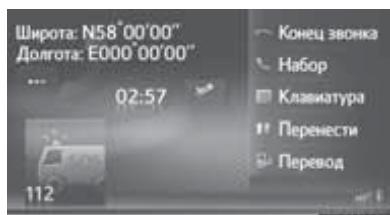
- Вызовите экран меню “Телефон” и выберите “Набор”. (→Стр. 82)
- Выберите “SOS”.



- Выберите “Да”, когда отобразится экран подтверждения.

\*: Только система навигации

4 Откроется следующий экран.



- Географические координаты текущего местоположения будут отображены в верхнем левом углу экрана.
- Когда на экране отображается "...", выберите отображение следующей информации о местоположении.  
На магистралях: номер магистрали, направление движения и следующий съезд.  
На других дорогах: адресная информация.  
Каждый раз при выборе "..." отображение географических координат на экране сменяется отображением подробной информации о местоположении, и наоборот.

## 2. ПРИЕМ ВЫЗОВОВ ПО ТЕЛЕФОНУ Bluetooth®

При поступлении входящего вызова отображается этот экран и подается звуковой сигнал.

- 1 Нажмите переключатель  на рулевом колесе.



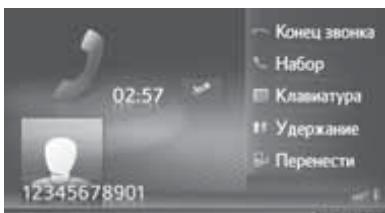
**“Принять”:** выберите для разговора по телефону.

**“Отклонить”:** выберите для отклонения вызова.

- Вид экрана входящего вызова зависит от информации, предоставляемой подключенным телефоном.
- Нажатием переключателя  на рулевом колесе также можно отклонить вызов.
- Громкость звонка можно настроить поворотом регулятора питания/громкости.

- 2 Отображается следующий экран.

► Вызов



- Подробнее об этом экране: →Стр. 102

► Ожидаящий вызов



- Подробнее об этом экране: →Стр. 102
- Первый вызов удерживается, а информация о собеседнике затеняется.

ИНФОРМАЦИЯ

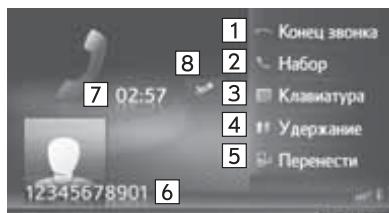
- Имя или номер собеседника могут отображаться неправильно в зависимости от типа используемого мобильного телефона.
- Мелодию и громкость вызова можно настроить. (→Стр. 156)
- Только система навигации: на экране будет отображаться изображение контакта, если оно доступно на телефоне. Если изображение контакта недоступно, будет отображаться стандартное изображение.

## 2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА

### 3. РАЗГОВОР ПО ТЕЛЕФОНУ Bluetooth®

При разговоре по телефону Bluetooth® отображается экран телефонного разговора. На экране предусмотрены следующие операции.

#### ► Вызов



#### ► Ожидаящий вызов



| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите для завершения разговора.<br>• Для завершения разговора по телефону можно также нажать переключатель  на рулевом колесе. |
| 2 | Выберите для набора второго номера. (→Стр. 103)   |
| 3 | Выберите для отправки тонового сигнала. (→Стр. 103)   |
| 4 | Выберите для удержания вызова. Для отмены этой функции выберите “Продолжить”.   |

| №  | Функция  |
|----|--|
| 5  | Выберите для переадресации вызова. Выберите “Перенести” для переключения с системы громкой связи на мобильный телефон. Выберите “Громкая связь” для переключения с мобильного телефона на систему громкой связи. |
| 6  | Отображается имя, номер и изображение (только с навигационной системой) собеседника. Отображаемая информация зависит от того, какая информация доступна с вашего телефона.                                       |
| 7  | Отображается продолжительность вызова.   |
| 8  | Выберите для отключения микрофона, чтобы ваш голос был не слышен собеседнику. Значок будет подсвечен во время режима отключения микрофона. Для отмены режима выберите этот значок еще раз.                       |
| 9  | Выберите для смены собеседника.  |
| 10 | Выберите для перехода на конференц-связь.  |

**ИНФОРМАЦИЯ**

- При переключении вызова с мобильного телефона на систему громкой связи отображается экран громкой связи для работы с системой.
- В зависимости от подключенного мобильного телефона, подключение Bluetooth® может быть отменено, если вызов переадресуется на мобильный телефон.
- Способ переадресации зависит от типа мобильного телефона.
- Инструкции по работе с мобильным телефоном см. в руководстве по эксплуатации из комплекта поставки мобильного телефона.

**ПЕРЕДАЧА ТОНАЛЬНЫХ СИГНАЛОВ**

**1** Выберите “Клавиатура”.

**2** Введите номер.

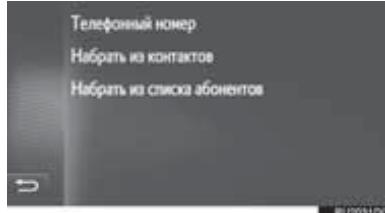


● Выберите для возврата к предыдущему экрану.

**НАБОР ВТОРОГО НОМЕРА**

**1** Выберите “Набор”.

**2** Выберите требуемый способ совершения вызова.

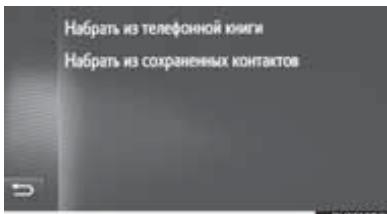


► Когда выбран параметр “Телефонный номер”

**3** Введите номер и выберите .

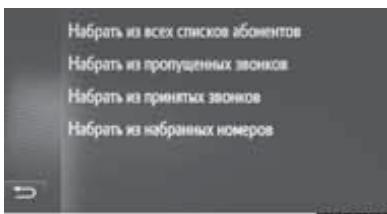
► Когда выбран параметр “Набрать из контактов”

**3** Выберите список, затем выберите запись.



► Когда выбран параметр “Набрать из списка абонентов”

**3** Выберите список, затем выберите запись.



**4** Проверьте, что отображается экран соединения.

- Для отмены вызова выберите “Конец звонка”.

**5** При установке нового соединения отобразится следующий экран.



- Первый вызов удерживается, а информация о собеседнике затеняется.
- Информация о втором вызове отображается под информацией о первом вызове.

## СМЕНА СОБЕСЕДНИКА

**1** Выберите “Удержание”.

- Каждый раз при выборе “Удержание” переключаются удерживаемый и активный вызов.
- Переключение собеседников можно также осуществлять выбором изображения требуемого собеседника (только навигационная система) или нажатием переключателя на рулевом колесе.

## ПЕРЕХОД НА КОНФЕРЕНЦ-СВЯЗЬ

**1** Выберите “Конференция”.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Если мобильный телефон не поддерживает HFP версии 1.6, эта функция недоступна.

## РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ ПРИЕМА

- 1 Для регулировки громкости голоса собеседника поверните регулятор питания/громкости.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Громкость приема также можно настроить путем поворота регулятора громкости.

### 3. ФУНКЦИЯ СМС-СООБЩЕНИЙ

## 1. ФУНКЦИЯ СМС-СООБЩЕНИЙ

Принятые СМС-сообщения можно переадресовывать с подключенного телефона Bluetooth®, выполняя проверку и ответ при помощи системы.

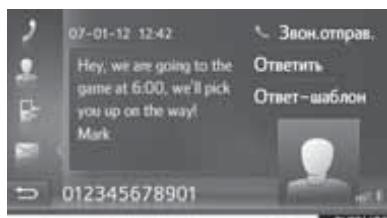
В зависимости от типа подключенного телефона Bluetooth® принятые СМС-сообщения могут не быть переданы в ящик входящих сообщений.

Если телефон не поддерживает функцию СМС-сообщений, эту функцию использовать нельзя.

### ПРИЕМ СМС-СООБЩЕНИЯ

При получении нового СМС-сообщения на экране отображается всплывающее окно.

- 1 Выберите “Просмотр” для проверки принятого СМС-сообщения.
- 2 Проверьте, что сообщение отображается.



### ИНФОРМАЦИЯ

- Для этой функции можно задать значение “включена” или “выключена”. (→Стр. 156)

### ПРОВЕРКА ПРИНЯТЫХ СМС-СООБЩЕНИЙ

- 1 Вызовите экран меню “Телефон” и выберите “Сообщения”. (→Стр. 82)
- 2 Выберите вкладку “Вход.”.
- 3 Выберите требуемое СМС-сообщение.



- Состояние сообщения обозначается следующими значками.

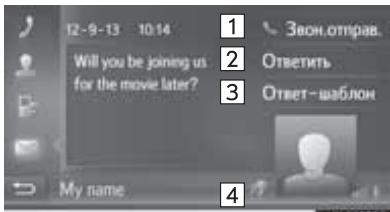


: прочитанное сообщение



: непрочитанное сообщение

- 4** Проверьте, что сообщение отображается.



| №          | Функция   |
|------------|---|
| <b>1</b>   | Выберите, чтобы позвонить отправителю.  |
| <b>2</b>   | Выберите, чтобы ответить на СМС-сообщение произвольным текстом.                             |
| <b>3</b>   | Выберите, чтобы ответить на СМС-сообщение с использованием шаблона.                         |
| <b>4</b> * | Выберите , чтобы короткое сообщение произносилось вслух. Для отмены этой функции выберите . |

\*: При наличии

## ОТВЕТ НА СМС-СООБЩЕНИЕ

- 1** Выберите “Ответить” или “Ответ-шаблон”.
- При выборе “Ответ-шаблон” следует выбрать шаблон.
- 2** Введите сообщение и выберите “OK”.
- СМС-сообщение будет отправлено.

## ИНФОРМАЦИЯ

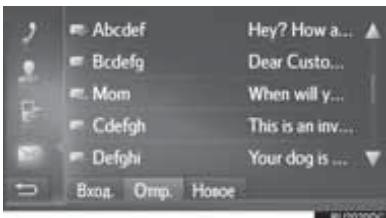
- Функция “Ответить” недоступна во время движения автомобиля.

## ИНФОРМАЦИЯ

- При движении автомобиля сообщение прочитывается автоматически.

## ПРОВЕРКА ОТПРАВЛЕННЫХ СМС-СООБЩЕНИЙ

- 1 Вызовите экран меню “Телефон” и выберите “Сообщения”. (→Стр. 82)
- 2 Выберите вкладку “Отпр.”.
- 3 Выберите требуемое СМС-сообщение.



- Только система навигации: Состояние сообщения обозначается следующими значками.

: успешно отправлено

: не отправлено

: передача выполняется

- 4 Проверьте, что сообщение отображается.



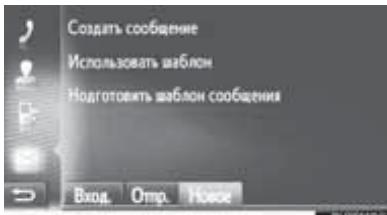
“Повтор” (Только система навигации): выберите для повторной передачи.

- Сообщение “Повтор” отображается, если передача СМС-сообщения не выполнена.

(При наличии): если выбрано , короткое сообщение произносится вслух.

Для отмены этой функции выберите .

## ПЕРЕДАЧА НОВОГО СМС-СООБЩЕНИЯ

- 1** Вызовите экран меню “Телефон” и выберите “Сообщения”. (→Стр. 82)
  - 2** Выберите вкладку “Новое”.
  - 3** Выберите “Создать сообщение” или “Использовать шаблон”.
- 

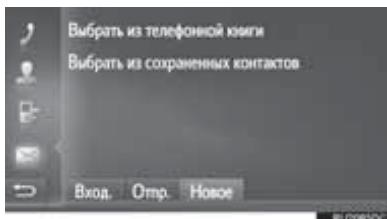
► Когда выбран параметр “Новый номер”

- 6** Введите номер и выберите “OK”.

- СМС-сообщение будет отправлено.

► Когда выбран параметр “Выбрать контакт” или “Выбрать из списка звонков”

- 6** Выберите список.

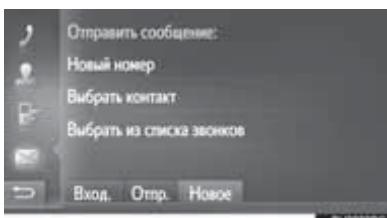


- 7** Выберите контакт.

- При наличии 2 и более номеров мобильных телефонов выберите нужный номер в списке.
- СМС-сообщение будет отправлено.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Функции “Создать сообщение” и “Подготовить шаблон сообщения” недоступны во время движения.



## СОЗДАНИЕ НОВОГО СМС-СООБЩЕНИЯ

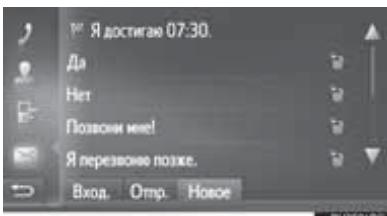
### ■ КОГДА ВЫБРАНО “Создать сообщение”

1 Введите сообщение и выберите “OK”.



### ■ КОГДА ВЫБРАНО “Использовать шаблон”

1 Выберите шаблон.



: выберите для удаления шаблона.

2 Измените СМС-сообщение и выберите “OK”.



## ИНФОРМАЦИЯ

- 10 сообщений уже зарегистрированы на экране шаблона сообщений.
- Только система навигации: Когда навигация по маршруту включена, доступен шаблон “Ядостигаю XX:XX.”. (“XX:XX” - оценочное время прибытия.) Этот шаблон удалить невозможно.
- Позицию курсора можно переместить, выбрав требуемое положение на экране ввода.
- СМС-сообщение может содержать до 160 символов. Если количество символов во введенном тексте превышает лимит символов, автоматически начинается второе сообщение. Это отображается разделяющей чертой и значком в поле ввода, которые появляются, когда для ввода сообщения остается всего 10 символов.

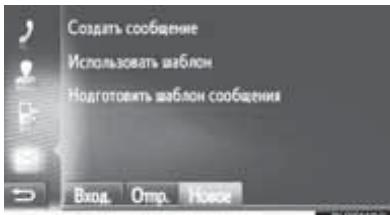


- Отображается число символов, оставшихся для ввода в СМС-сообщении.
- В серии может быть не более 3 СМС-сообщений.
- Функция ввода текста недоступна во время движения автомобиля.

## РЕГИСТРАЦИЯ НОВЫХ ШАБЛОНОВ

Можно создавать новые шаблоны.  
Можно зарегистрировать до 15 шаблонов.

- 1** Выберите “Подготовить шаблон сообщения”.



- 2** Введите сообщение и выберите “OK”.

- Сообщение регистрируется в списке шаблонов.

# 1. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если существует проблема с системой громкой связи или устройством Bluetooth®, сначала изучите приведенную ниже таблицу.

► При использовании системы громкой связи с устройством Bluetooth®

| Признак  | Вероятная причина  | Способ устранения   | Стр.              |             |
|--|--|---|-------------------|-------------|
|  |  |   | Мобильный телефон | Эта система |
| Система громкой связи или устройство Bluetooth® не работает. | Версия Bluetooth® подключенного мобильного телефона может быть старее, чем указанная версия. | Используйте мобильный телефон Bluetooth® версии 1.1 или выше (рекомендуется: версия 3.0 + EDR или более поздняя). | *                 | 135, 145    |

► При сопряжении/подключении мобильного телефона

| Признак                                   | Вероятная причина  | Способ устранения  | Стр.              |             |
|---|--|--|-------------------|-------------|
|   |  |  | Мобильный телефон | Эта система |
| Мобильный телефон не может быть сопряжен. | На мобильном телефоне введен неверный пароль.                                      | Введите правильный пароль на мобильном телефоне.   | *                 | —           |
|   | Операция сопряжения не завершилась со стороны мобильного телефона.                 | Завершите операцию сопряжения на мобильном телефоне (подтвердите сопряжение на телефоне).  | *                 | —           |
|   | Старая информация о сопряжении остается либо в системе, либо в мобильном телефоне. | Удалите существующую информацию о сопряжении как из системы, так из мобильного телефона, затем выполните сопряжение мобильного телефона, который вы хотите подключить к системе. | *                 | 137, 147    |

| Признак   | Вероятная причина                                     | Способ устранения                                  | Стр.              |             |
|---|---|--|-------------------|-------------|
|   |   |  | Мобильный телефон | Эта система |
| Подключение Bluetooth® не может быть выполнено. | Уже подключено другое устройство Bluetooth®.          | Подключите вручную мобильный телефон к системе.    | —                 | 137, 147    |
|   | Функция Bluetooth® не включена на мобильном телефоне. | Включите функцию Bluetooth® на мобильном телефоне. | *                 | —           |

| Признак   | Вероятная причина   | Способ устранения  | Стр.              |             |
|---|---|--|-------------------|-------------|
|   |   |  | Мобильный телефон | Эта система |
| Подключение Bluetooth® не может быть выполнено. | Автоматическое подключение Bluetooth® в этой системе выключено.                     | <p>► Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска<br/>Включите автоматическое подключение Bluetooth® в системе при переводе переключателя двигателя в положение ACCESSORY или IGNITION ON.</p> <p>► Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска<br/>Включите автоматическое подключение Bluetooth® в системе при переводе переключателя двигателя в положение "ACC" или "ON"</p> | —                 | 131, 140    |
|   | Старая информация о регистрации остается либо в системе, либо в мобильном телефоне. | Удалите существующую информацию о регистрации как из системы, так из мобильного телефона, затем зарегистрируйте мобильный телефон, который вы хотите подключить к системе.   | *                 | 137, 147    |

► При совершении/приеме вызова

| Признак                             | Вероятная причина                               | Способ устранения  | Стр.              |             |
|-------------------------------------|---|--|-------------------|-------------|
|                                     |   |  | Мобильный телефон | Эта система |
| Невозможно совершить/принять вызов. | Ваш автомобиль находится вне зоны обслуживания. | Переместитесь туда, где на дисплее будет отображаться сигнал обслуживания. | —                 | —           |

► При использовании телефонной книги

| Признак   | Вероятная причина                                     | Способ устранения  | Стр.              |             |
|---|---|--|-------------------|-------------|
|   |   |  | Мобильный телефон | Эта система |
| Данные телефонной книги не могут быть переданы вручную/автоматически. | Операция передачи на мобильном телефоне не завершена. | Завершите операцию передачи на мобильном телефоне (подтвердите операцию передачи на телефоне). | *                 | —           |

► При использовании функции сообщений Bluetooth®

| Признак   | Вероятная причина   | Способ устранения   | Стр.              |             |
|---|---|---|-------------------|-------------|
|   |   |   | Мобильный телефон | Эта система |
| Невозможно проверить сообщения.                 | Передача сообщений не включена на мобильном телефоне.                     | Включите передачу сообщений на мобильном телефоне (подтвердите передачу сообщений на телефоне). | *                 | —           |
| Уведомления о новых сообщениях не отображаются. | Уведомления о приеме сообщений SMS/электронной почты в системе отключены. | Включите уведомления о приеме сообщений SMS/электронной почты в системе.                        | *                 | 156         |

► В других ситуациях

| Признак   | Вероятная причина  | Способ устранения                                      | Стр.   |             |
|---|--|--|--|-------------|
|   |  |  | Мобильный телефон  | Эта система |
| Несмотря на все предпринятые меры, поведение системы не изменяется. | Мобильный телефон является наиболее вероятной причиной появления такого поведения. | Мобильный телефон находится слишком далеко от системы. | Поднесите мобильный телефон ближе к системе.   | —           |
|   |  |  | Выключите мобильный телефон, выньте и вставьте обратно аккумулятор, перезапустите телефон.   | *           |
|   |  |  | Активируйте подключение Bluetooth® мобильного телефона.  | *           |
|   |  |  | Остановите программное обеспечение безопасности мобильного телефона и закройте все приложения.   | *           |
|   |  |  | Перед использованием приложения, установленного на мобильном телефоне, проверьте его источник и возможное воздействие на работу системы. | *           |

\*: Подробнее см. руководство пользователя, поставляемое вместе с мобильным телефоном.

# 4

## СИСТЕМА ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

### 1 РАБОТА СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

|  |     |
|--|-----|
| 1. СИСТЕМА ГОЛОСОВОГО<br>УПРАВЛЕНИЯ.....             | 120 |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ<br>ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ ..... | 120 |
| РАБОТА СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО<br>УПРАВЛЕНИЯ .....        | 121 |

1

2

3

4

5

6

7

8

# 1. СИСТЕМА ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ\*

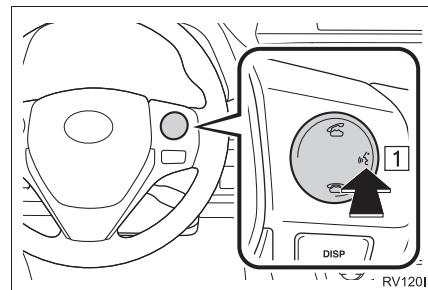
Система голосового управления позволяет управлять навигационной системой, аудиосистемой и системой громкой связи с помощью голосовых команд.

## ИНФОРМАЦИЯ

- Язык распознавания голоса можно изменить. (→Стр. 126)
- С этой функцией совместимы следующие языки:
  - английский
  - французский
  - немецкий
  - испанский
  - итальянский
  - голландский
  - португальский
  - польский
  - чешский
  - датский
  - шведский
  - финский
  - русский
  - греческий
  - турецкий

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

### ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ ДЛЯ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ



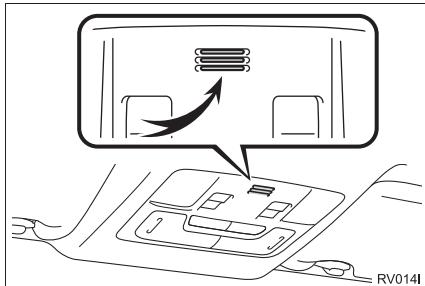
#### 1 Переключатель голосового управления

- Нажмите переключатель для включения системы голосового управления.
- Нажмите и удерживайте переключатель для отмены работы системы голосового управления.

\*: При наличии

## МИКРОФОН

При подаче команды не обязательно произносить голосовые команды прямо в микрофон.



## ИНФОРМАЦИЯ

- Перед произнесением команды следует дождаться подтверждения.
- Голосовые команды могут быть не распознаны, если
  - Они произносятся слишком быстро.
  - Они произносятся с малой или большой громкостью.
  - Открыты окна.
  - Пассажиры разговаривают во время произнесения голосовых команд.
  - Задана высокая скорость вентилятора системы кондиционирования воздуха.
  - Воздушные дефлекторы направлены в сторону микрофона.
- При следующих условиях система может не распознавать команду правильно, и использование голосовых команд может оказаться невозможным.
  - Команда неверная или нечеткая. Учитывайте, что определенные слова, ударение или голосовые образцы могут оказаться труднораспознаваемыми.
  - Чрезмерный фоновый шум, например шум ветра.

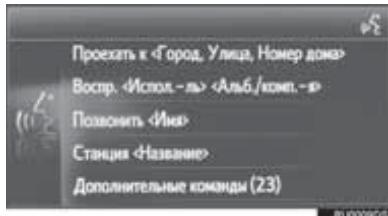
## РАБОТА СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

- 1** Нажмите переключатель голосового управления.

- Включается система голосового управления.

- Для прерывания звучащей подсказки и перехода к следующему шагу диалога нажмите переключатель голосового управления.
- Если включенный распознаватель речи ожидает ввода команды, нажмите для его перезапуска переключатель голосового управления. (Распознаватель сбрасывает предыдущий ввод и ожидает нового ввода от пользователя.)

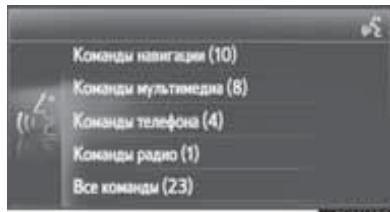
- 2** После звукового сигнала произнесите требуемую команду или выберите требуемую команду.



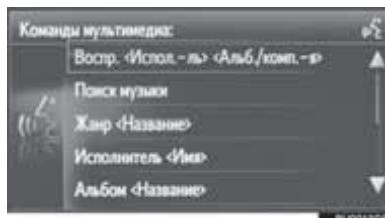
: этот значок отображается, если пользователь может произнести команду.

## ■ ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА СПИСКА КОМАНД

- Произнесите “**Дополнительные команды**” или выберите “**Дополнительные команды**” на экране главного меню голосовых команд.
- Произносите требуемую команду или выберите требуемую команду.

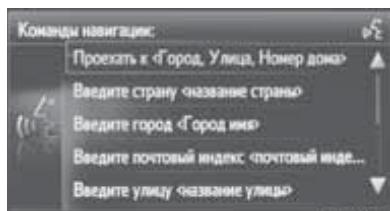


### ► Медиа-команды

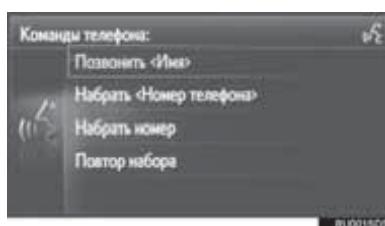


- Произносите требуемую команду или выберите требуемую команду.

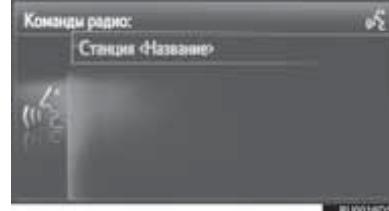
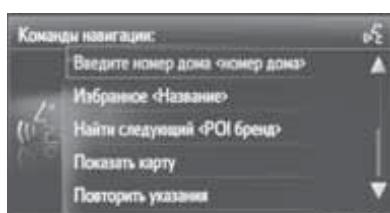
### ► Навигационные команды



### ► Телефонные команды



### ► Радиокоманды



- Список команд зачитывается с выделением соответствующей команды. Для отмены этой функции нажмите переключатель голосового управления.

# 5

## НАСТРОЙКА

### 1 ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЙКИ

|   |     |
|---|-----|
| 1. КРАТКАЯ СПРАВКА .....                          | 124 |
| 2. ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ.....                           | 126 |
| ЭКРАН ОБЩИХ НАСТРОЕК.....                         | 126 |
| 3. НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ .....                        | 129 |
| 4. НАСТРОЙКИ Bluetooth® .....                     | 131 |
| ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ<br>Bluetooth® .....  | 131 |
| СОПРЯЖЕНИЕ УСТРОЙСТВА<br>Bluetooth® .....         | 132 |
| СПИСОК СОПРЯЖЕННЫХ<br>УСТРОЙСТВ .....             | 137 |
| ИЗМЕНЕНИЕ ИМЕНИ СИСТЕМЫ .....                     | 138 |
| ЗАДАНИЕ PIN-КОДА .....                            | 138 |
| 5. НАСТРОЙКИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ.....                     | 139 |
| НАСТРОЙКИ Bluetooth® .....                        | 140 |
| НАСТРОЙКИ Wi-Fi® .....                            | 149 |
| БЫСТРАЯ НАСТРОЙКА<br>ИНТЕРНЕТ-ПОДКЛЮЧЕНИЯ.....    | 153 |
| НАСТРОЙКА УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ НА<br>САЙТЕ TOYOTA ..... | 154 |
| 6. НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА .....                       | 156 |
| 7. НАСТРОЙКИ АУДИОСИСТЕМЫ ....                    | 157 |

Некоторые функции могут не работать во время движения.

# 1. ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЙКИ

## 1. КРАТКАЯ СПРАВКА

Для настройки параметров функций нажмите кнопку “**SETUP**”.

### ■ ЭКРАН “Настройки”

► Мультимедийная система



► Навигационная система



| № | Функция   | Стр.                                |
|---|---|-------------------------------------|
| 1 | Выберите для настройки языка, звуковых сигналов операций и т.д.   | 126                                 |
| 2 | Регулировка контрастности и яркости экранов, отключения дисплея и т.д.  | 129                                 |
| 3 | Выберите для настройки звука.   | 157                                 |
| 4 | Выберите для подключения к устройствам Bluetooth®. Настройки доступны для телефонов Bluetooth® и аудиоустройств Bluetooth®.   | 131                                 |
| 5 | Выберите для настройки подключений. Настройки доступны для устройств Bluetooth®, устройств Wi-Fi®, способов подключения к Интернет и учетной записи веб-сайта Toyota. | 139                                 |
| 6 | Выберите для настройки звука телефона, телефонной книги и т.п.  | 156                                 |
| 7 | Выберите для настройки информации об автомобиле.  | "Руководство для владельца",<br>177 |

## 1. ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЙКИ

## 2. ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

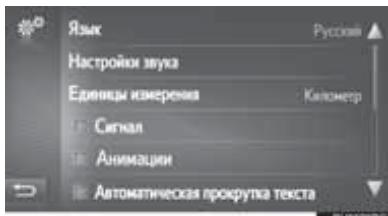
Предусмотрены настройки выбора языка, звуковых сигналов операций и т.д.

1 Вызовите экран “Настройки”.  
(→Стр. 124)

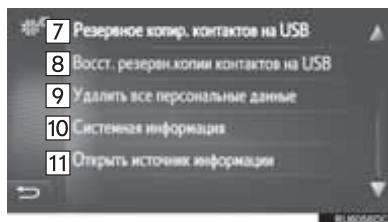
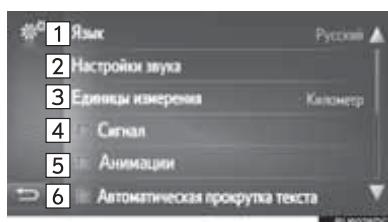
2 Выберите “Общие”.



3 Выберите пункты, которые требуется настроить.



### ЭКРАН ОБЩИХ НАСТРОЕК



| №                 | Функция  | №    | Функция  |
|-------------------|--|------|--|
| [1]               | Выберите для изменения языка.  | [10] | ► Мультимедийная система<br>Выберите для отображения системной информации.<br>► Навигационная система<br>Выберите для отображения системной информации.  |
| [2]               | Выберите для настройки громкости телефона/навигации. (→Стр. 128)   | [11] | Выберите для отображения информации открытого источника.<br>Уведомления относительно программного обеспечения сторонних производителей, использованного в данном продукте, прилагаются. (Они включают в себя инструкции по приобретению такого программного обеспечения, где это применимо.) |
| [3] <sup>*1</sup> | Выберите для изменения единиц измерения расстояния.  |      |  |
| [4]               | Выберите для включения/выключения звуковых сигналов.   |      |  |
| [5] <sup>*2</sup> | Выберите для включения/выключения анимации.  |      |  |
| [6]               | Выберите для включения/выключения автоматической прокрутки текста. Эта функция недоступна во время движения автомобиля.  |      |  |
| [7] <sup>*1</sup> | Записи, сохраненные в списке "Сохр." на экранах "Мои пункты назн." и "Контакты" (→Стр. 90, 238), можно передать в USB-память. (→Стр. 247)  |      |  |
| [8] <sup>*1</sup> | Форматированные данные "vCard" можно передавать в эту систему из USB-памяти. Переданные адреса и номера будут сохранены в списке "Сохр." на экранах "Мои пункты назн." и "Контакты". (→Стр. 248) |      |  |
| [9]               | Выберите для удаления всех персональных данных, хранящихся в системе. (→Стр. 128)  |      |  |

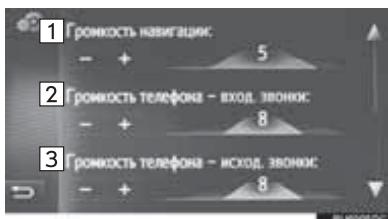
**ИНФОРМАЦИЯ**

- Текущее значение каждого параметра отображается справа от него.

## НАСТРОЙКА ГРОМКОСТИ

Громкость отображается числом для каждой из функций.

- 1** Вызовите экран общих настроек.  
(→Стр. 126)
- 2** Выберите “Настройки звука”.
- 3** Выберите “+” или “-” для настройки громкости.



| №                        | Система                                    |
|--------------------------|--|
| <b>[1]</b> <sup>*1</sup> | Громкость сообщений навигационной системы. |
| <b>[2]</b>               | Громкость приема для телефонных вызовов    |
| <b>[3]</b>               | Громкость передачи для телефонных вызовов  |
| <b>[4]</b>               | Громкость мелодии вызова.                  |
| <b>[5]</b> <sup>*2</sup> | Громкость диалога при распознавании голоса |

\*1: Только система навигации

\*2: При наличии

## УДАЛЕНИЕ ВСЕХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

- 1** Вызовите экран общих настроек.  
(→Стр. 126)
  - 2** Выберите “Удалить все персональные данные”.
  - 3** Выберите “Да”, когда отобразится экран подтверждения.
- Зарегистрированные или измененные персональные данные будут удалены или возвращены в значения по умолчанию.

### 3. НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

Можно настроить контрастность и яркость экрана и изображения с камеры. Можно также выключить экран и/или изменить его режим на дневной или ночной.

- 1** Вызовите экран “Настройки”.  
→ Стр. 124)
- 2** Выберите “Экран”.



- 3** Выберите пункты, которые требуется настроить.



| №        | Функция  | Стр. |
|----------|--|------|
| <b>1</b> | Выберите для включения/выключения дневного режима.   | 130  |
| <b>2</b> | Выберите для отключения экрана. Для повторного включения нажмите любую кнопку на аудиопанели.  | —    |
| <b>3</b> | Выберите  или  для настройки контрастности дисплея. <ul style="list-style-type: none"> <li>•  увеличивает контрастность экрана.</li> <li>•  уменьшает контрастность экрана.</li> </ul> | —    |
| <b>4</b> | Выберите  или  для настройки яркости дисплея. <ul style="list-style-type: none"> <li>•  увеличивает яркость экрана</li> <li>•  уменьшает яркость экрана</li> </ul>                     | —    |
| <b>5</b> | Выберите для настройки дисплея камеры.   | 130  |

#### ИНФОРМАЦИЯ

- Контрастность и яркость можно настроить, прикоснувшись к маркеру пальцем и перетаскивая его по экрану или коснувшись требуемого положения на шкале.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ НОЧНЫМ И ДНЕВНЫМ РЕЖИМАМИ

В зависимости от положения выключателя фар экран меняет режим на дневной или ночной. Эта функция доступна, когда фары включены.

- 1 Вызовите экран настройки дисплея.  
(→Стр. 129)
- 2 Выберите “Дневной режим”.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Если установлен дневной режим экрана при включенном выключателе фар, это условие запоминается в системе, даже когда переключатель двигателя находится в следующем положении.

► Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Переключатель двигателя выключен.

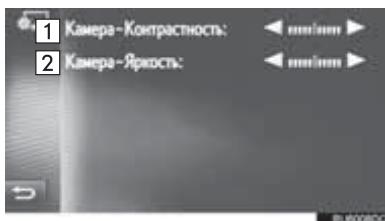
► Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Переключатель двигателя переведен в состояние “LOCK”.

## НАСТРОЙКА ДИСПЛЕЯ КАМЕРЫ

Можно настроить контрастность и яркость дисплея камеры.

- 1 Вызовите экран настройки дисплея.  
(→Стр. 129)
- 2 Выберите “Камера”.
- 3 Выберите или для настройки контрастности или яркости.



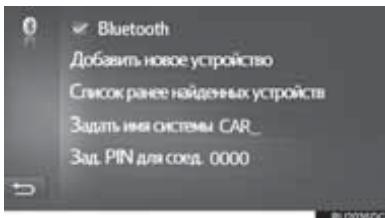
| № |               | Функция                            |
|---|---------------|------------------------------------|
| 1 | Контрастность | : увеличивает контрастность экрана |
|   |               | : уменьшает контрастность экрана   |
| 2 | Яркость       | : увеличивает яркость экрана       |
|   |               | : уменьшает яркость экрана         |

### ИНФОРМАЦИЯ

- Контрастность и яркость можно настроить, прикоснувшись к маркеру пальцем и перетаскивая его по экрану или коснувшись требуемого положения на шкале.

## 4. НАСТРОЙКИ Bluetooth®

- 1 Вызовите экран “Настройки”.  
→Стр. 124)
- 2 Выберите “Bluetooth\*”.
- 3 Откроется следующий экран.



| Функция                          | Стр. |
|----------------------------------|------|
| Функция Bluetooth® вкл./выкл.    | 131  |
| Сопряжение устройства Bluetooth® | 132  |
| Список сопряженных устройств     | 137  |
| Изменение имени системы          | 138  |
| Задание PIN-кода                 | 138  |

### ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ Bluetooth®

- 1 Вызовите экран настройки Bluetooth®.  
→Стр. 131)
- 2 Выберите “Bluetooth\*”.

Когда функция “Bluetooth\*” включена:

- Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Устройство Bluetooth® автоматически подключается при повороте переключателя двигателя в режим ACCESSORY или IGNITION ON.

- Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Устройство Bluetooth® автоматически подключается, если переключатель двигателя переводится в положение “ACC” или “ON”

Когда функция “Bluetooth\*” выключена:

Устройство Bluetooth® отключено, и система не будет подключаться к нему в следующий раз.

- Даже если функция Bluetooth® отключена, она включится автоматически при подключении телефона или другого устройства Bluetooth®.

\*: Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

## СОПРЯЖЕНИЕ УСТРОЙСТВА Bluetooth®

Можно сопрягать до 4 устройств Bluetooth®. Сопряженное устройство можно подключить к одному из поддерживаемых профилей, таких как телефон (HFP), музыка (A2DP).

### ДОБАВЛЕНИЕ НОВОГО УСТРОЙСТВА

**1** Вызовите экран настройки Bluetooth®.  
(→Стр. 131)

**2** Выберите “Добавить новое устройство”.

► Если подключено другое устройство Bluetooth®,

- Для отключения устройства Bluetooth® выберите “Да”.

► Когда уже сопряжены 4 устройства Bluetooth®,

- Необходимо заменить сопряженное устройство.

Выберите “OK”, затем выберите заменяемое устройство.

**3** При отображении этого экрана выполните поиск имени устройства на экране устройства Bluetooth®.



- Для отмены регистрации выберите “Отмена”.

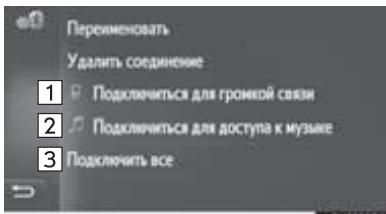
**4** Сопряжение устройства Bluetooth® при помощи устройства Bluetooth®.

- PIN-код не требуется для устройств Bluetooth®, совместимых с профилем SSP (Secure Simple Pairing, безопасное простое сопряжение). В зависимости от типа подключаемого устройства Bluetooth® на экране устройства Bluetooth® может отображаться подтверждение регистрации. Выполните действия с устройством Bluetooth® в соответствии с указаниями на экране.

- 5 Проверьте, что отображается следующий экран.



- Если автоматическое подключение не выполнено, отображается следующий экран. Выберите телефон для подключения.



- После того как устройство Bluetooth® подключено, оно автоматически подключается, когда переключатель двигателя переводится в следующее положение.

► Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Переключатель двигателя переведен в режим ACCESSORY или IGNITION ON.

► Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Переключатель двигателя переведен в состояние "ACC" или "ON".

### ИНФОРМАЦИЯ

- Подробнее об обнаружении устройств и работе устройства Bluetooth® см. руководство по эксплуатации устройства Bluetooth®.

| № | Функция  | Стр. |
|---|--|------|
| 1 | Выберите для подключения профиля телефона.     | 137  |
| 2 | Выберите для подключения музыкального профиля. | 137  |
| 3 | Выберите для подключения всех профилей.        | 137  |

## ПОВТОРНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА Bluetooth®

Если устройство Bluetooth® отключается из-за плохого приема сети Bluetooth®, когда переключатель двигателя установлен в следующее положение, система автоматически повторно подключается к устройству Bluetooth®.

► Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Переключатель двигателя переведен в режим ACCESSORY или IGNITION ON.

► Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Переключатель двигателя переведен в состояние "ACC" или "ON".

- Если устройство Bluetooth® отсоединяется намеренно, например при выключении, этого не происходит. Выполните повторное подключение вручную одним из следующих способов:
  - Вновь выберите устройство Bluetooth®.  
(→Стр. 137)
  - Подключите аудиопрофиль/профиль телефона. (→Стр. 137)

## ПРОФИЛИ

Эта система поддерживает следующие сервисы.

| Устройство Bluetooth®                      | Технические характеристики   | Функция                           | Требования | Рекомендации  |
|--|--|-----------------------------------|------------|---------------|
| Телефон Bluetooth® / аудиоплеер Bluetooth® | Спецификация Bluetooth®  | Регистрация устройства Bluetooth® | версия 1.1 | вер. 3.0 +EDR |
| Устройство Bluetooth®                      | Профиль  | Функция                           | Требования | Рекомендации  |
| Телефон Bluetooth®                         | HFP (профиль громкой связи)  | Система громкой связи             | версия 1.0 | версия 1.6    |
|  | PBAP (Phone Book Access Profile, профиль доступа к телефонной книге) | Передача контактов                | версия 1.0 | версия 1.1    |
|  | MAP (Message Access Profile)   | Сообщение из телефона Bluetooth®  | версия 1.0 | —             |
| Аудиоплеер Bluetooth®                      | A2DP (профиль улучшенного распределения звука)                       | Аудиосистема Bluetooth®           | версия 1.0 | версия 1.2    |
|  | AVRCP (профиль удаленного управления звуком и видеоизображением)     |                                   | версия 1.0 | версия 1.4    |

## ИНФОРМАЦИЯ

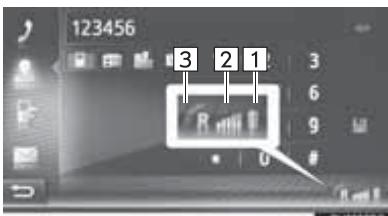
- Если мобильный телефон не поддерживает HFP, невозможно зарегистрировать телефон Bluetooth® или использовать по отдельности профили PBAP или MAP.
- Если версия подключенного устройства Bluetooth® старее рекомендуемой или несовместима, функция устройства Bluetooth® может работать неправильно.



Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

## ОТОБРАЖЕНИЕ СОСТОЯНИЯ

На линейке состояния отображаются условия подключения Bluetooth®, а также уровень приема и оставшийся заряд аккумулятора устройства.



### ИНФОРМАЦИЯ

- Антенна для соединения Bluetooth® встроена в панель приборов. Система может не работать, если устройство Bluetooth® используется в следующих условиях и местах:

- Устройство скрыто другими объектами (находится за сиденьем, в перчаточном ящике или в отсеке консоли).
- Устройство соприкасается с металлическими материалами или закрыто ими.

| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | <p>Отображается уровень заряда аккумулятора устройства</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отображаемый уровень заряда не всегда соответствует уровню заряда, отображаемому на устройстве. Уровень заряда аккумулятора может не отображаться в зависимости от модели устройства. Функция зарядки в системе отсутствует.</li> <li>• Если эта информация не предоставляется подключенным устройством, значок будет отображаться вместе со знаком вопроса.</li> </ul> |
| 2 | <p>Отображается уровень приема</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уровень принимаемого сигнала не всегда соответствует отображаемому уровню в устройстве.</li> <li>• Уровень принимаемого сигнала может не отображаться в зависимости от модели устройства.</li> <li>• Если эта информация не предоставляется подключенным устройством, значок будет отображаться вместе со знаком вопроса.</li> </ul>  |
| 3 | <p>"R" отображается при приеме в зоне роуминга.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Зона приема может не отображаться в зависимости от модели телефона.</li> </ul>   |

## СПИСОК СОПРЯЖЕННЫХ УСТРОЙСТВ

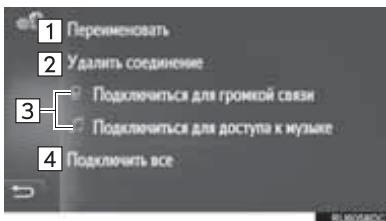
Статус подключения каждого из профилей можно изменить.

- 1 Вызовите экран настройки Bluetooth®.  
(→Стр. 131)
- 2 Выберите “Список ранее найденных устройств”.
- 3 Выберите требуемое устройство.



- Затененные значки можно выбирать для прямого подключения к функции.
- Тон значков показывает, какие профили поддерживает устройство. (Затененные значки недоступны.)
- Выделяются подключенные в настоящий момент профили устройства.

- 4 Проверьте, что отображается следующий экран.



| № | Функция   | Стр. |
|---|---|------|
| 1 | Выберите для изменения имени устройства.  | 138  |
| 2 | Выберите для удаления сопряженного устройства.  | 138  |
| 3 | Выберите для индивидуального подключения/отключения профилей сопряженного устройства.   | —    |
| 4 | <p>► При отображении “Подключить все”</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите для подключения всех поддерживаемых профилей.</li> </ul> <p>► При отображении “Отключить все”</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите для отключения всех поддерживаемых профилей.</li> </ul> | —    |

## ИЗМЕНЕНИЕ ИМЕНИ УСТРОЙСТВА

- 1** Выберите “Переименовать”.
- 2** Введите название устройства и выберите “OK”.

## УДАЛЕНИЕ СОПРЯЖЕННОГО УСТРОЙСТВА

- 1** Выберите “Удалить соединение”.
- 2** Выберите “Да”, когда отобразится экран подтверждения.

## ИЗМЕНЕНИЕ ИМЕНИ СИСТЕМЫ

- 1** Вызовите экран настройки Bluetooth®.  
(→Стр. 131)
- 2** Выберите “Задать имя системы”.
- 3** Введите имя и выберите “OK”.

## ЗАДАНИЕ PIN-КОДА

- 1** Вызовите экран настройки Bluetooth®.  
(→Стр. 131)
- 2** Выберите “Зад. PIN для соед.”.
- 3** Введите номер и выберите “OK”.
  - PIN-код должен состоять из 4 цифр.

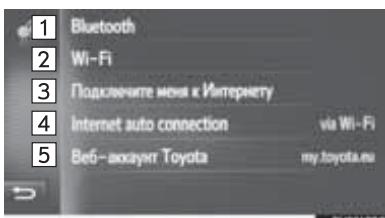
## 5. НАСТРОЙКИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ\*

Настройки доступны для устройств Bluetooth®, устройств Wi-Fi®, способов подключения к Интернет и учетной записи веб-сайта Toyota.

- 1** Вызовите экран “Настройки”.  
(→Стр. 124)
- 2** Выберите “Подключение”.



- 3** Выберите пункты, которые требуется настроить.



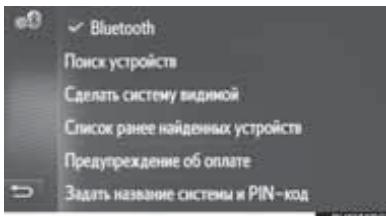
| №           | Функция  | Стр. |
|-------------|--|------|
| <b>[1]</b>  | Выберите для отображения подменю Bluetooth®, где можно подключить телефон, аудиоустройства и Интернет-устройства через Bluetooth®. | 140  |
| <b>[2]*</b> | Выберите для отображения подменю для Wi-Fi®, при помощи которого можно подключить Интернет-устройства через Wi-Fi®.                | 149  |
| <b>[3]</b>  | Выберите для поиска доступных способов Интернет-подключения.   | 153  |
| <b>[4]</b>  | Включите для автоматического подключения к сети Интернет.  | —    |
| <b>[5]</b>  | Выберите для добавления или изменения учетной записи на веб-сайте Toyota.  | 154  |

\*: При наличии

\*: Только система навигации

## НАСТРОЙКИ Bluetooth®

- 1 Вызовите экран настройки подключения.  
→ Стр. 139)
- 2 Выберите “Bluetooth®”.
- 3 Выберите пункты, которые требуется настроить.



| Функция                                      | Стр. |
|--|------|
| Функция Bluetooth® вкл./выкл.                | 140  |
| Сопряжение устройства Bluetooth®             | 141  |
| Список сопряженных устройств                 | 147  |
| Задание предупреждений о заряде аккумулятора | 148  |
| Задание имени системы и PIN-кода             | 149  |

\*: Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

## ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ Bluetooth®

- 1 Выберите “Bluetooth®”.

Когда функция “Bluetooth®” включена:

- Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Устройство Bluetooth® автоматически подключается при повороте переключателя двигателя в режим ACCESSORY или IGNITION ON.

- Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Устройство Bluetooth® автоматически подключается, если переключатель двигателя переводится в положение “ACC” или “ON”.

Когда функция “Bluetooth®” выключена:

Устройство Bluetooth® отключено, и система не будет подключаться к нему в следующий раз.

- Даже если функция Bluetooth® отключена, она включится автоматически при подключении телефона или другого устройства Bluetooth®.

\*: Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

## СОПРЯЖЕНИЕ УСТРОЙСТВА Bluetooth®

Можно сопрягать до 4 устройств Bluetooth®. Сопряженное устройство можно подключить к одному из поддерживаемых профилей, таких как телефон (HFP), музыка (A2DP) и/или интернет (DUN/PAN).

### СОПРЯЖЕНИЕ СО СТОРОНЫ СИСТЕМЫ

- Выберите “Поиск устройств”.
- Если подключено другое устройство Bluetooth®, выберите “Да”.
- Для отключения устройства Bluetooth® выберите “Да”.
- Когда уже сопряжены 4 устройства Bluetooth®, необходимо заменить сопряженное устройство. Выберите “OK”, затем выберите заменяемое устройство.

### Выберите требуемое устройство.



- В списке отобразятся устройства Bluetooth®, которые можно подключить.

### Подтвердите PIN-код.

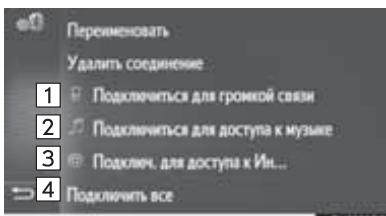


- PIN-код не требуется для устройств Bluetooth®, совместимых с профилем SSP (Secure Simple Pairing, безопасное простое сопряжение). В зависимости от типа подключаемого устройства Bluetooth® на экране устройства Bluetooth® может отображаться подтверждение регистрации. Выполните действия с устройством Bluetooth® в соответствии с указаниями на экране.
- Проверьте, что отображается следующий экран.



- Система ждет запроса на подключение от сопряженного устройства. Все запрошенные профили подключаются автоматически.
- Интернет-профиль не подключается автоматически. Подробнее о подключении Интернет-профиля. (→Стр. 143)

► Если автоматическое подключение не выполнено, отображается следующий экран. Выберите телефон для подключения.



| № | Функция  | Стр. |
|---|--|------|
| 1 | Выберите для подключения профиля телефона.     | 145  |
| 2 | Выберите для подключения музыкального профиля. | 145  |
| 3 | Выберите для подключения Интернет-профиля.     | 143  |
| 4 | Выберите для подключения всех профилей.        | 145  |

- После того как устройство Bluetooth® подключено, оно автоматически подключается, когда переключатель двигателя переводится в следующее положение.

► Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Переключатель двигателя переведен в режим ACCESSORY или IGNITION ON.

► Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Переключатель двигателя переведен в состояние “ACC” или “ON”.

#### ИНФОРМАЦИЯ

- Подробнее об обнаружении устройств и работе устройства Bluetooth® см. руководство по эксплуатации устройства Bluetooth®.
- Музыкальные профили, которые поддерживает сопряженное устройство, могут быть подключены индивидуально. Некоторые устройства не позволяют подключение индивидуальных профилей. В этом случае отображается всплывающее окно.

## СОПРЯЖЕНИЕ СО СТОРОНЫ УСТРОЙСТВА

- Выберите “Сделать систему видимой”.
  - Если уже подключено другое устройство Bluetooth®, отображается сообщение.
  - Для отключения устройства Bluetooth® выберите “Да”.
  - Если уже подключены 4 устройства Bluetooth®, отображается сообщение.
  - Необходимо заменить сопряженное устройство. Выберите “OK”, затем выберите заменяющее устройство.
- При отображении этого экрана выполните поиск системы на экране устройства Bluetooth®.

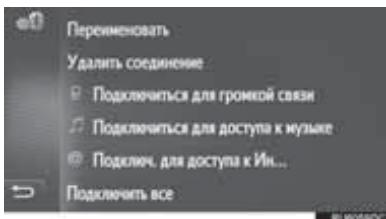


- Для отмены регистрации выберите “Отмена”.
- Сопряжение устройства Bluetooth® при помощи устройства Bluetooth®.
- PIN-код не требуется для устройств Bluetooth®, совместимых с профилем SSP (Secure Simple Pairing, безопасное простое сопряжение). В зависимости от типа подключаемого устройства Bluetooth® на экране устройства Bluetooth® может отображаться подтверждение регистрации. Выполните действия с устройством Bluetooth® в соответствии с указаниями на экране.

## ИНТЕРНЕТ-ПРОФИЛЬ ПРОЦЕССА ВХОДА В СИСТЕМУ

- Если выбран параметр “Подключ. Для доступа к Интернету”

- Выберите “Подключ. Для доступа к Интернету”.

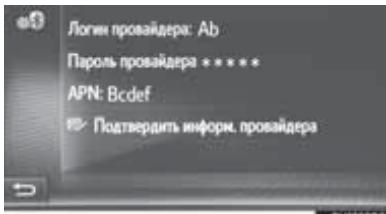


- Если автоматическое подключение не выполнено, отображается следующий экран. Выберите провайдера для подключения.

- Выберите провайдера.



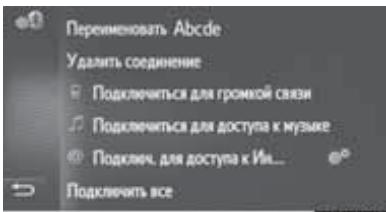
- Выберите “Логин провайдера”, “Пароль провайдера” или “APN” и введите имя, пароль или APN.



- Выберите “Подтвердить информ. провайдера”.

► Если выбран параметр 

1 Выберите .



2 Следуйте процедуре "ИНТЕРНЕТ-ПРОФИЛЬ ПРОЦЕССА ВХОДА В СИСТЕМУ" с "пункта 2". (→Стр. 143)

## ПОВТОРНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА Bluetooth®

Если устройство Bluetooth® отключается из-за плохого приема сети Bluetooth®, когда переключатель двигателя установлен в следующее положение, система автоматически повторно подключается к устройству Bluetooth®.

► Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Переключатель двигателя переведен в режим ACCESSORY или IGNITION ON.

► Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Переключатель двигателя переведен в состояние "ACC" или "ON".

- Если устройство Bluetooth® отсоединяется намеренно, например при выключении, этого не происходит. Выполните повторное подключение вручную одним из следующих способов:
  - Вновь выберите устройство Bluetooth®. (→Стр. 147)
  - Подключите аудиопрофиль/профиль телефона. (→Стр. 145)

## ■ ПРОФИЛИ

Эта система поддерживает следующие сервисы.

| Устройство Bluetooth®                     | Технические характеристики   | Функция                           | Требования | Рекомендации    |
|---|--|-----------------------------------|------------|-----------------|
| Телефон Bluetooth®/ аудиоплеер Bluetooth® | Спецификация Bluetooth®  | Регистрация устройства Bluetooth® | версия 1.1 | вер. 3.0 + EDR) |
| Телефон Bluetooth®                        | HFP (Hands-Free Profile, профиль громкой связи)  | Система громкой связи             | версия 1.0 | версия 1.6      |
|   | PBAP (Phone Book Access Profile, профиль доступа к телефонной книге)                                 | Передача контактов                | версия 1.0 | версия 1.1      |
|   | MAP (Message Access Profile, профиль доступа к базе сообщений)                                       | Сообщение из телефона Bluetooth®  | версия 1.0 | —               |
|   | DUN (Dial-up Networking Profile, профиль коммутируемой сети)   | Подключенный сервис               | версия 1.1 | —               |
|   | PAN (Personal Area Networking, профиль персональной локальной сети)                                  |                                   | версия 1.0 | —               |
| Аудиоплеер Bluetooth®                     | A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, профиль улучшенного распределения звука)                  | Аудиосистема Bluetooth®           | версия 1.0 | версия 1.2      |
|   | AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, профиль удаленного управления звуком и видеоизображением) |                                   | версия 1.0 | версия 1.4      |

## ИНФОРМАЦИЯ

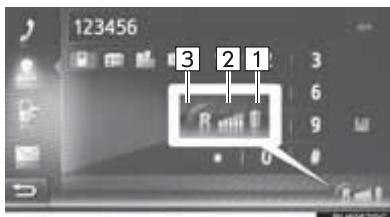
- Если мобильный телефон не поддерживает HFP, невозможно зарегистрировать телефон Bluetooth® или использовать по отдельности профили PBAP, MAP, DUN или PAN.
- Если версия подключенного устройства Bluetooth® старее рекомендуемой или несовместима, функция устройства Bluetooth® может работать неправильно.



Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком корпорации Bluetooth SIG, Inc.

## ■ ОТОБРАЖЕНИЕ СОСТОЯНИЯ

На линейке состояния отображаются условия подключения Bluetooth®, а также уровень приема и оставшийся заряд аккумулятора устройства.



### ИНФОРМАЦИЯ

- Антенна для соединения Bluetooth® встроена в панель приборов. Система может не работать, если устройство Bluetooth® используется в следующих условиях и местах:

- Устройство скрыто другими объектами (находится за сиденьем, в перчаточном ящике или в отсеке консоли).
- Устройство соприкасается с металлическими материалами или закрыто ими.

| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | <p>Отображается уровень заряда аккумулятора устройства</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отображаемый уровень заряда не всегда соответствует уровню заряда, отображаемому на устройстве. Уровень заряда аккумулятора может не отображаться в зависимости от модели устройства. Функция зарядки в системе отсутствует.</li> <li>• Если эта информация не предоставляется подключенным устройством, значок будет отображаться вместе со знаком вопроса.</li> </ul> |
| 2 | <p>Отображается уровень приема</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уровень принимаемого сигнала не всегда соответствует отображаемому уровню в устройстве.</li> <li>• Уровень принимаемого сигнала может не отображаться в зависимости от модели устройства.</li> <li>• Если эта информация не предоставляется подключенным устройством, значок будет отображаться вместе со знаком вопроса.</li> </ul>  |
| 3 | <p>"R" отображается при приеме в зоне роуминга.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Зона приема может не отображаться в зависимости от модели телефона.</li> </ul>   |

## СПИСОК СОПРЯЖЕННЫХ УСТРОЙСТВ

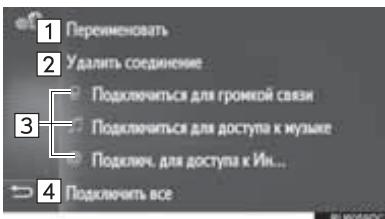
Статус подключения каждого из профилей можно изменить на экране “Список ранее найденных устройств”.

- 1 Выберите “Список ранее найденных устройств”.
- 2 Выберите требуемое устройство.



- Затененные значки можно выбирать для прямого подключения к функции.
- Тон значков показывает, какие профили поддерживает устройство. (Затененные значки недоступны.)
- Выделяются подключеные в настоящий момент профили устройства.

- 3 Проверьте, что отображается следующий экран.



| № | Функция   | Стр. |
|---|---|------|
| 1 | Выберите для изменения имени устройства.  | 148  |
| 2 | Выберите для удаления сопряженного устройства.  | 148  |
| 3 | Выберите для индивидуального подключения/отключения профилей сопряженного устройства.   | —    |
| 4 | <p>► При отображении “Подключить все”</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите для подключения всех поддерживаемых профилей.</li> </ul> <p>► При отображении “Отключить все”</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите для отключения всех поддерживаемых профилей.</li> </ul> | —    |

**■ ИЗМЕНЕНИЕ ИМЕНИ УСТРОЙСТВА**

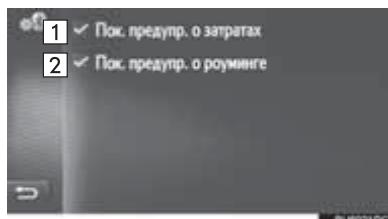
- 1** Выберите “Переименовать”.
- 2** Введите название устройства и выберите “OK”.

**■ УДАЛЕНИЕ СОПРЯЖЕННОГО УСТРОЙСТВА**

- 1** Выберите “Удалить соединение”.
- 2** Выберите “Да”, когда отобразится экран подтверждения.

**НАСТРОЙКА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ ОБ ИЗМЕНЕНИИ**

- 1** Выберите “Предупреждение об оплате”.
- 2** Выберите пункты, которые требуется настроить.



| №        | Функция   |
|----------|---|
| <b>1</b> | Активируйте для включения/выключения функции предупреждения о стоимости. При включенном параметре на экране всплывает окно. |
| <b>2</b> | Активируйте для включения/выключения функции предупреждения о роуминге.   |

## ЗАДАНИЕ ИМЕНИ СИСТЕМЫ И PIN-КОДА

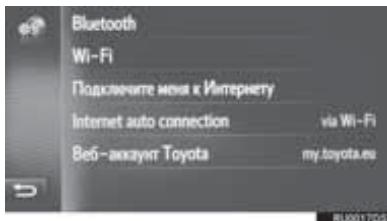
- 1** Выберите “Задать название системы и PIN-код”.
- 2** Выберите пункт, который требуется настроить.



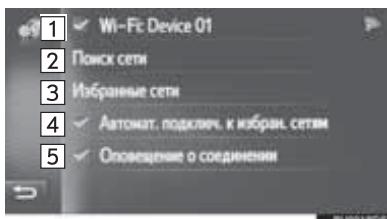
| №        | Функция   |
|----------|---|
| <b>1</b> | Выберите для ввода имени. Для подтверждения выберите “OK”.  |
| <b>2</b> | Выберите для ввода номера. Для подтверждения выберите “OK”.<br>• PIN-код должен состоять из 4 цифр. |

## НАСТРОЙКИ Wi-Fi®\*

- 1** Вызовите экран настройки подключения.  
(→Стр. 139)
- 2** Выберите “Wi-Fi”.



- 3** Выберите пункты, которые требуется настроить.



\*: При наличии

| № | Функция   | Стр. |
|---|---|------|
| 1 | Выберите для включения/выключения функции Wi-Fi®.               | 150  |
| 2 | Выберите для запуска поиска доступных сетей Wi-Fi®.             | 150  |
| 3 | Выберите для редактирования списка предпочтаемых сетей.         | 151  |
| 4 | Включите для автоматического подключения к предпочтаемым сетям. | —    |
| 5 | Включите для отображения в случае подключения к сети.           | —    |

**ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ**

Можно выполнить поиск доступных сетей и подключение к ним.

**ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ Wi-Fi®**

- 1** Вызовите экран настроек Wi-Fi®.  
( $\rightarrow$ Стр. 149)
- 2** Выберите “Wi-Fi:”.

- При включенном параметре отображается имя подключенной сети, а сила сигнала отображается значком.



- Когда выбрана сеть с и отображается экран ввода пароля, введите пароль, затем выберите “OK”.
- Сети, добавленные к списку предпочтительных сетей, помечаются значком .
- Выберите для отображения подробной информации о сети или добавьте выбранную сеть в список предпочтительных сетей.



**“Подробности”:** выберите для отображения подробной информации о сети.

**“Добавить в список предпочтаемых”:** выберите для добавления сети Wi-Fi® к списку предпочтаемых сетей.

### ■ ДОБАВЛЕНИЕ СЕТИ Wi-Fi®

Можно добавлять доступные сети, не отображаемые при поиске.



- 1 Выберите “Ввести название сети”.
- 2 Введите имя сети и выберите “OK”.
- 3 Выберите тип безопасности.
- 4 Введите пароль и выберите “OK”.

## ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЫЕ СЕТИ

Отображается список предпочтительных сетей. Приоритет сетей для подключения можно изменить.

- 1 Вызовите экран настроек (→Стр. 149)
- 2 Выберите “Избранные сети”.
- 3 Перетащите и отпустите требуемую сеть на экране, чтобы изменить приоритет подключения к сети.



- Если выбрано имя одной из предпочтительных сетей, устанавливается подключение к сети.

- При выборе  сети отображается подменю со следующими пунктами:



- “Подробности”: отображается экран с подробной информацией о сети.
- “Пароль”.: можно повторно ввести пароль.
- “Удалить сеть”: удаление сети из списка предпочтительных сетей.
- “Удалить все сети”: удаление всех сетей из списка предпочтительных сетей.

#### **ИНФОРМАЦИЯ**

- Если выполняется подключение к сети, настройки предпочтительных сетей изменить нельзя.

#### **СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ С ФУНКЦИЕЙ Wi-Fi®**



#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- Используйте устройства Wi-Fi® только тогда, когда это законно и безопасно.
- Ваше аудиоустройство оснащено антеннами Wi-Fi®. Люди с имплантированными кардиостимуляторами, устройствами кардиоресинхронизирующей терапии или имплантированными кардиовертерами-дефибрилляторами должны держаться на разумном расстоянии от антенн Wi-Fi®. Радиоволны могут создавать помехи работе этих приборов.
- Перед использованием устройств Wi-Fi® пользователи любых других медицинских устройств (кроме имплантированного кардиостимулятора, устройства кардиоресинхронизирующей терапии или имплантированного кардиовертера-дефибриллятора) должны узнать у изготовителя о влиянии радиоволн на работу этих устройств. Радиоволны могут непредсказуемым образом влиять на работу таких медицинских устройств.

## ■ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ИНФОРМАЦИЯ

- Стандарты связи  
802.11b  
802.11g  
802.11n
- Безопасность  
WEP  
WPA<sup>TM</sup>  
WPA2<sup>TM</sup>  
Wi-Fi Protected Setup<sup>TM</sup>
- WPA, WPA2 и Wi-Fi Protected Setup являются зарегистрированными товарными знаками альянса Wi-Fi Alliance®.

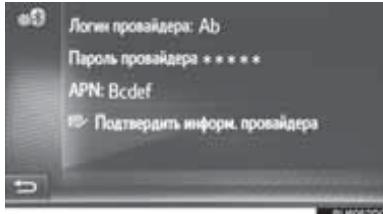
## БЫСТРАЯ НАСТРОЙКА ИНТЕРНЕТ-ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Эта функция служит для быстрого подключения к Интернету.

- 1 Вызовите экран настроек учетной записи на веб-сайте Toyota. (→Стр. 154)
- 2 Выберите “Подключите меня к Интернету”.
- Если Интернет-подключение уже активно, отображается всплывающее окно. Для возврата к предыдущему экрану выберите “OK”.
- 3 Выберите требуемое устройство.



- Система выполняет поиск устройств, поддерживающих Интернет-профиль.
- 4 Выберите “Логин провайдера”, “Пароль провайдера” или “APN” и введите имя, пароль или APN.

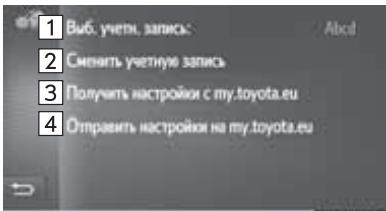


- 5 Выберите “Подтвердить информ. провайдера”.

## НАСТРОЙКА УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ НА САЙТЕ TOYOTA

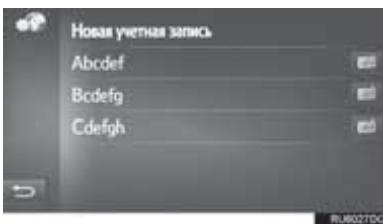
Можно задать следующие подробные параметры учетной записи на сайте Toyota.

- 1** Вызовите экран настроек подключения.  
(→Стр. 139)
- 2** Выберите “Веб-аккаунт Toyota”.
- 3** Выберите пункты, которые требуется настроить.



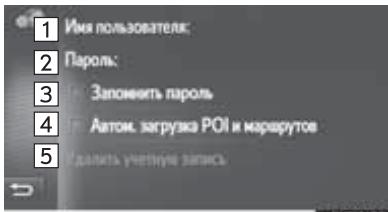
## ДОБАВЛЕНИЕ НОВОЙ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ СУЩЕСТВУЮЩЕЙ

- 1** Вызовите экран настроек учетной записи на веб-сайте Toyota. (→Стр. 154)
- 2** Выберите “Сменить учетную запись”.
- 3** Выберите “Новая учетная запись” или



| №          | Функция  |
|------------|--|
| <b>[1]</b> | Отображается активная учетная запись   |
| <b>[2]</b> | Выберите для добавления новой учетной записи или перехода на другую учетную запись. (→Стр. 154)      |
| <b>[3]</b> | Выберите для приема дистанционно настраиваемых параметров автомобиля с портала Toyota.               |
| <b>[4]</b> | Выберите для передачи параметров автомобиля, которые можно настроить дистанционно, на портал Toyota. |

- 4** Выберите пункты, которые требуется настроить.



## ■ УДАЛЕНИЕ ИМЕНИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ПАРОЛЯ

- 1** Выберите “Удалить учетную запись”.
- 2** Выберите “Да”, когда отобразится экран подтверждения.

| №          | Функция   |
|------------|---|
| <b>[1]</b> | Выберите для ввода имени пользователя. Для подтверждения выберите “OK”.   |
| <b>[2]</b> | Выберите для ввода пароля. Для подтверждения выберите “OK”.   |
| <b>[3]</b> | Выберите для включения или выключения функции запоминания данных для входа в систему. Когда эта функция включена, введенные данные для входа в систему запоминаются для каждого имени пользователя.   |
| <b>[4]</b> | Выберите для включения или выключения автоматической загрузки объектов POI. Когда эта функция включена, объекты POI и маршруты с сервера будут загружены автоматически и сохранены в списке “Сохр.” на экране “Мои пункты назн.”. (→Стр. 238) |
| <b>[5]</b> | Выберите для удаления учетной записи на сайте Toyota из мультимедийной системы. (→Стр. 155)   |

## 6. НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА

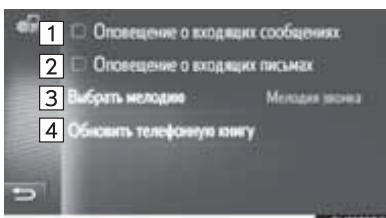
Предусмотрены настройки для выбора мелодии звонка, объявляющего о приходе СМС-сообщения, эл. почты и т.п.

**1** Вызовите экран “Настройки”.  
( $\rightarrow$ Стр. 124)

**2** Выберите “Телефон”.



**3** Выберите пункты, которые требуется настроить.



| №          | Функция  |
|------------|--|
| <b>[1]</b> | Выберите для включения/выключения функции объявления о приходе СМС-сообщения.  |
| <b>[2]</b> | Выберите для включения/выключения функции объявления о приходе эл. почты.  |
| <b>[3]</b> | Выберите для задания мелодии вызова.   |
| <b>[4]</b> | Выберите для обновления вручную телефонную книгу подключенного телефона. Обновление выполняется с учетом списков телефонной книги в навигационной/мультимедийной системе и в телефоне. ( $\rightarrow$ Стр. 90, 238) |

### ИНФОРМАЦИЯ

- Текущее значение каждого параметра отображается справа от него.

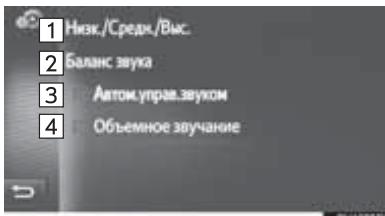
## 7. НАСТРОЙКИ АУДИОСИСТЕМЫ

- 1 Вызовите экран меню “Настройки”.  
→Стр. 124)
- 2 Выберите “Аудио”.

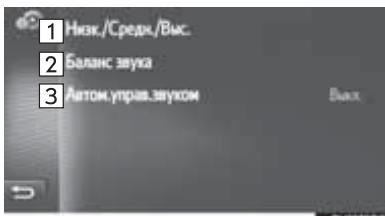


- 3 Выберите пункты, которые требуется настроить.

► Тип А



► Тип В



### ТЕМБР

Восприятие звука аудиопрограммы в значительной степени определяется соотношением уровней высоких, средних и низких частот. На практике различные виды музыкальных и речевых программ звучат лучше при различных уровнях высоких, средних и низких частот.

- 1 Вызовите экран настройки аудио.  
→Стр. 157)
- 2 Выберите “Низк./Средн./Выс.”.
- 3 Настройте уровень басов, средних и высоких частот, выбрав или .



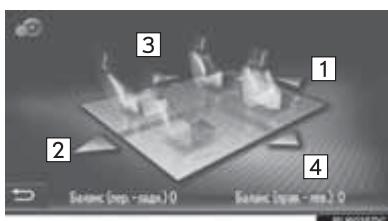
| № | Функция   | Стр. |
|---|---|------|
| 1 | Выберите для настройки низких/средних/высоких частот.   | 157  |
| 2 | Выберите для настройки баланса/микшера.   | 158  |
| 3 | Выберите для настройки функции автоматического контроля громкости на низкий, средний, высокий уровень или для отключения. | 158  |
| 4 | Выберите для включения/выключения объемного звучания.   | 158  |

## БАЛАНС

Также очень важен хороший баланс левого и правого стереоканалов и соотношение уровней громкости передних и задних динамиков.

Помните, что при прослушивании стереофонической записи или радиопередачи изменение баланса правого и левого каналов увеличивает громкость с одной стороны и ослабляет с другой.

- 1** Вызовите экран настройки аудио.  
→Стр. 157)
- 2** Выберите “Баланс звука”.
- 3** Отрегулируйте баланс или микшер при помощи стрелок.



| №          | Функция |                          |
|------------|---------|--------------------------|
| <b>[1]</b> | Микшер  | Увеличение звука спереди |
| <b>[2]</b> | Микшер  | Увеличение звука сзади   |
| <b>[3]</b> | Баланс  | Увеличение звука слева   |
| <b>[4]</b> | Баланс  | Увеличение звука справа  |

## ИНФОРМАЦИЯ

- Баланс звука можно настроить, прикоснувшись к маркеру пальцем и перетаскивая его по экрану или коснувшись квадрантов.

## АВТОМАТИЧЕСКИЙ КОНТРОЛЬ ГРОМКОСТИ

Система настраивается на оптимальную громкость и качество в соответствии со скоростью автомобиля с целью компенсации возросшего уровня шума от автомобиля.

## ОБЪЕМНОЕ ЗВУЧАНИЕ

Эта функция может создать эффект присутствия.



1 СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ  
ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ

|   |     |
|---|-----|
| 1. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ<br>ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ.....   | 162 |
| СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ<br>ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ .....   | 162 |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ<br>ДВИЖЕНИИ .....   | 162 |
| ОПИСАНИЕ ЭКРАНА .....   | 164 |
| 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ<br>ПРИ РАБОТЕ С СИСТЕМОЙ<br>КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ<br>АВТОМОБИЛЯ..... | 166 |
| ОБЛАСТЬ, ОТОБРАЖАЕМАЯ НА<br>ЭКРАНЕ .....  | 166 |
| КАМЕРА .....  | 167 |
| РАЗЛИЧИЯ МЕЖДУ ЭКРАНОМ И<br>РЕАЛЬНОЙ ДОРОГОЙ.....   | 168 |
| ПРИ ПРИБЛИЖЕНИИ К ТРЕХМЕРНЫМ<br>ОБЪЕКТАМ .....  | 169 |
| 3. ЭТО СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ .....  | 171 |
| ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ КАКИХ-ЛИБО<br>ПРИЗНАКОВ .....   | 171 |

## ПЕРИФЕРИЙНАЯ СИСТЕМА КОНТРОЛЯ

### **2 МОНИТОР ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA**

|   |            |
|---|------------|
| <b>1. МОНИТОР ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA.....</b>                       | <b>173</b> |
| МОНИТОР ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA.....                                 | 173        |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ .....                                | 173        |
| ОТОБРАЖЕНИЕ НА ЭКРАНЕ.....  | 175        |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ .....   | 176        |
| <b>2. РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ ЛИНИЙ НАМЕЧЕННОГО КУРСА .....</b>               | <b>178</b> |
| ОПИСАНИЕ ЭКРАНА .....   | 178        |
| ПАРКОВКА .....  | 179        |
| <b>3. РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЛИНИИ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ.....</b> | <b>180</b> |
| ОПИСАНИЕ ЭКРАНА .....   | 180        |
| ПАРКОВКА .....  | 181        |

|  |            |
|--|------------|
| <b>4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МОНИТОРА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA.....</b> | <b>182</b> |
| ОБЛАСТЬ, ОТОБРАЖАЕМАЯ НА ЭКРАНЕ.....   | 182        |
| КАМЕРА .....   | 183        |
| РАЗЛИЧИЯ МЕЖДУ ЭКРАНОМ И РЕАЛЬНОЙ ДОРОГОЙ .....  | 184        |
| ПРИ ПРИБЛИЖЕНИИ К ТРЕХМЕРНЫМ ОБЪЕКТАМ .....  | 185        |
| <b>5. ЭТО СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ.....</b>   | <b>187</b> |
| ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ КАКИХ-ЛИБО ПРИЗНАКОВ .....   | 187        |

1

2

3

4

5

6

7

8

## 1. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ\*

### СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ

Система контроля области позади автомобиля помогает водителю, показывая на экране фиксированные направляющие линии и вид позади автомобиля при движении задним ходом, например при парковке.

#### ИНФОРМАЦИЯ

- Приведенные в тексте примеры экранов служат лишь для иллюстрации и могут отличаться от изображения, фактически выводимого на экран.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ

Система контроля области позади автомобиля – это дополнительное устройство, предназначенное для помощи водителю при движении задним ходом. Прежде чем начать движение задним ходом, обязательно контролируйте пространство позади автомобиля и вокруг него визуально и с помощью зеркал. В противном случае можно задеть другой автомобиль и стать причиной аварии.

При использовании системы контроля области позади автомобиля соблюдайте следующие меры предосторожности.

\*: При наличии



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При движении задним ходом не полагайтесь только на систему контроля области позади автомобиля. Изображение и положение направляющих, отображаемое на экране, может отличаться от фактического. Будьте осторожны, как при движении задним ходом в обычном автомобиле.
- Медленно двигайтесь задним ходом, нажимая педаль тормоза для управления скоростью автомобиля.
- Приведенные здесь инструкции являются лишь рекомендациями. Момент времени начала и угол поворота рулевого колеса зависят от условий движения, состояния поверхности дороги, состояния автомобиля и т.п. Следует полностью осознавать это до начала использования системы контроля области позади автомобиля.
- Перед началом парковки обязательно убедитесь в том, что для Вашего автомобиля имеется достаточно места.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не используйте систему контроля области позади автомобиля в следующих случаях:
  - На обледенелых или скользких дорогах или в снегу
  - при использовании цепей противоскольжения или запасных колес;
  - При неполнотью закрытой двери багажного отделения
  - На наклонных или искривленных участках дорог, например на поворотах или на склонах.
- При низких температурах экран может выглядеть темным или изображение может быть бледным. При движении автомобиля изображение может искажаться или его будет не видно на экране. Перед началом движения обязательно проверьте область позади автомобиля и вокруг него визуально и с помощью зеркал.
- В случае изменения размера шин положение направляющих линий на экране может измениться.
- Камера оснащена специальным объективом. Расстояния между объектами и пешеходами на выводимом на экран изображении отличается от фактических расстояний. (→Стр. 168)

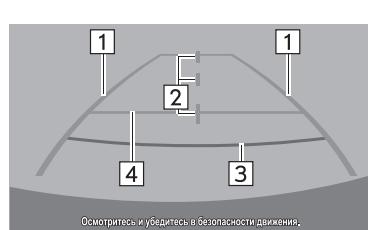
## ОПИСАНИЕ ЭКРАНА

### ► Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Экран системы контроля области позади автомобиля отображается, когда рычаг управления коробкой передач перемещается в положение “R”, а переключатель двигателя находится в режиме IGNITION ON.

### ► Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Экран системы контроля области позади автомобиля отображается, когда рычаг управления коробкой передач перемещается в положение “R”, а переключатель двигателя находится в положении “ON”.



RU6001DI

| №          | Индикация                            | Функция   |
|------------|--------------------------------------|---|
| <b>[1]</b> | Направляющие линии ширины автомобиля | Отображение направляющих, если автомобиль будет двигаться задним ходом прямо.<br>• Отображаемая ширина больше фактической ширины автомобиля.  |
| <b>[2]</b> | Направляющие линии центра автомобиля | Эти линии показывают приблизительное положение центра автомобиля на земле.  |
| <b>[3]</b> | Направляющие линии расстояния        | Отображение расстояния позади автомобиля.<br>• Отображение точки, расположенной на расстоянии приблизительно 0,5 м (красная) от края бампера. |
| <b>[4]</b> | Направляющая линия расстояния        | Отображение расстояния позади автомобиля.<br>• Отображение точки, расположенной на расстоянии приблизительно 1 м (синяя) от края бампера.     |

**ОТМЕНА РАБОТЫ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ**

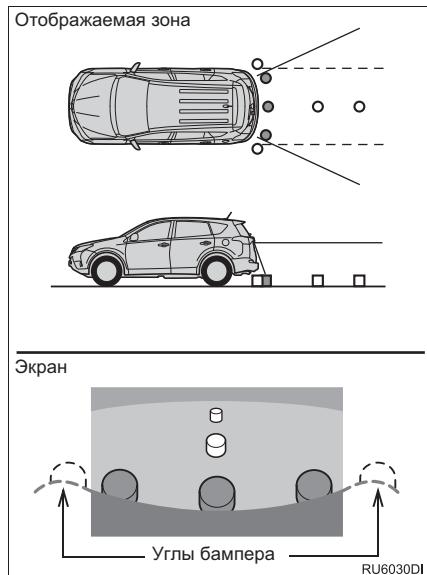
Работа системы контроля области позади автомобиля отменяется, когда рычаг управления коробкой передач перемещается в любое положение, кроме положения "R".

## 1. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ

## 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С СИСТЕМОЙ КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ

### ОБЛАСТЬ, ОТОБРАЖАЕМАЯ НА ЭКРАНЕ

Система контроля области позади автомобиля отображает область позади автомобиля от бампера.



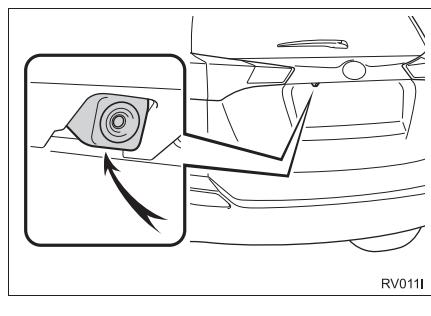
#### ИНФОРМАЦИЯ

- Отображаемая на экране область может изменяться в зависимости от положения автомобиля.
- Объекты, находящиеся вблизи угла бампера или под бампером, могут не отображаться.
- Камера оснащена специальным объективом. Расстояние, отображаемое на экране, отличается от фактического расстояния.
- Предметы, расположенные выше камеры, могут не отображаться на мониторе.

- Процедура настройки изображения для экрана системы контроля области позади автомобиля та же, что и для настройки экрана навигации. (→Стр. 129)

## КАМЕРА

Камера системы контроля области позади автомобиля находится в месте, показанном на рисунке.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ

Если объектив камеры загрязняется, она не может передавать четкое изображение. При попадании на объектив капель воды, снега или грязи сполосните его водой и вытрите мягкой тканью. При сильном загрязнении объектива промойте его мягким моющим средством и ополосните.

## ! УВЕДОМЛЕНИЕ

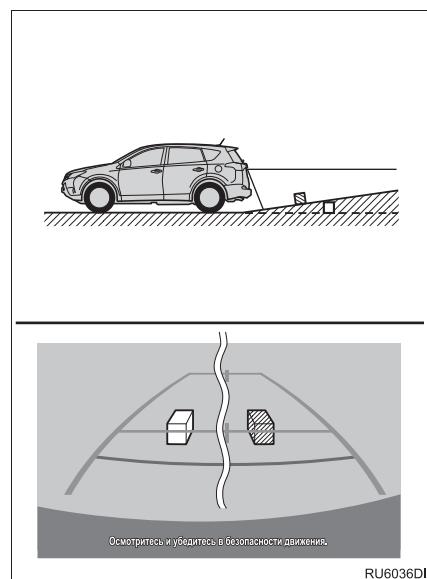
- Система контроля области позади автомобиля может работать неверно в следующих случаях.
  - Если задняя часть автомобиля повреждена могут измениться положение и угол крепления камеры.
  - Так как камера имеет водонепроницаемую конструкцию, не снимайте, не разбирайте и не модифицируйте ее. Это может привести к неправильной работе.
  - Не протирайте объектив камеры с силой. Камера не может давать четкое изображение, если на объективе камеры имеются царапины.
  - Не допускайте попадания на камеру растворителей, автомобильного воска, средств для окон или покрытий для стекла. Как можно скорее протрите камеру в случае их попадания.
  - При резком изменении температуры, например при поливании автомобиля горячей водой в холодную погоду, система может работать неправильно.
  - При мойке автомобиля не допускайте попадания сильных струй воды на камеру или зону камеры. Это может привести к неполадкам в работе камеры.
- Не подвергайте камеру сильным ударам, так как это может привести к неполадкам. В этом случае автомобиль необходимо незамедлительно проверить у авторизованного дилера или в ремонтной мастерской Toyota либо в другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.

## РАЗЛИЧИЯ МЕЖДУ ЭКРАНОМ И РЕАЛЬНОЙ ДОРОГОЙ

- Направляющие линии расстояния и внешние направляющие линии ширины автомобиля могут не быть параллельны разделяльным линиям парковочного места, даже если на экране они выглядят параллельными. Обязательно проверяйте визуально.
- Расстояния между внешними направляющими линиями ширины автомобиля и левой и правой разделяльными линиями парковочного места могут быть разными, даже если на экране они выглядят одинаковыми. Обязательно проверяйте визуально.
- Направляющие линии расстояния позволяют оценить расстояние на плоской поверхности дороги. В любой из указанных ниже ситуаций существует определенная погрешность между фиксированными направляющими линиями на экране и реальным расстоянием/направлением на дороге.

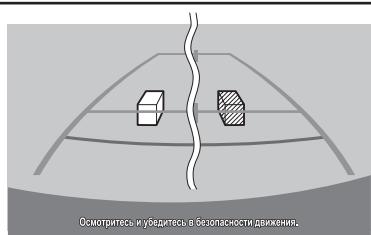
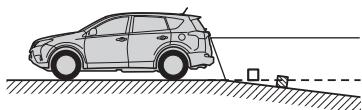
### ЕСЛИ ПОВЕРХНОСТЬ ДОРОГИ ЗА АВТОМОБИЛЕМ РЕЗКО ПОДНИМАЕТСЯ ВВЕРХ

Направляющие линии расстояния будут казаться расположенными ближе к автомобилю, чем фактическое расстояние. В связи с этим объекты кажутся расположенными дальше, чем в действительности. Аналогичным образом имеются различия между направляющими линиями и фактическим расстоянием/курсом на дороге.



## ЕСЛИ ПОВЕРХНОСТЬ ДОРОГИ ЗА АВТОМОБИЛЕМ РЕЗКО ОПУСКАЕТСЯ ВНИЗ

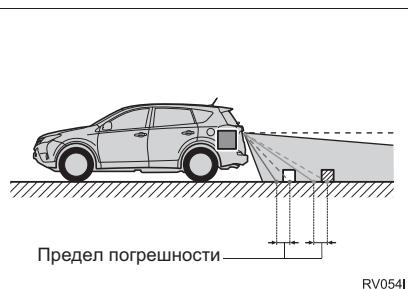
Направляющие линии расстояния будут казаться расположенными дальше от автомобиля, чем фактическое расстояние. В связи с этим объекты кажутся расположенными ближе, чем в действительности. Аналогичным образом имеются различия между направляющими линиями и фактическим расстоянием/курсом на дороге.



RU6037DI

## ЕСЛИ КАКАЯ-ЛИБО СТОРОНА АВТОМОБИЛЯ ПРОСЕЛА

Если какая-либо сторона автомобиля просела из-за наличия пассажиров или распределения багажа, между фиксированными направляющими линиями на экране и фактическим расстоянием/курсом на дороге возникает определенное различие.

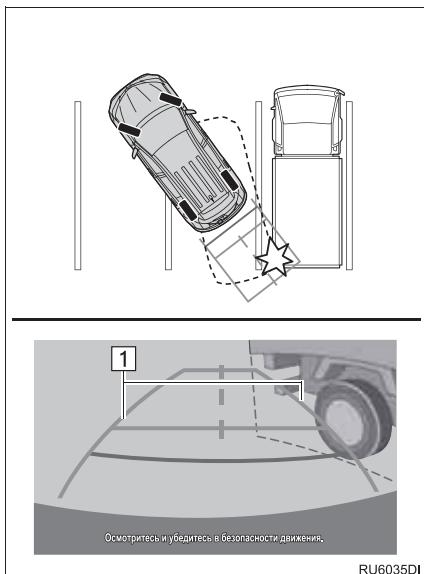


## ПРИ ПРИБЛИЖЕНИИ К ТРЕХМЕРНЫМ ОБЪЕКТАМ

Направляющие линии расстояния отображаются в соответствии с плоской поверхностью (какой является дорога). С помощью направляющих линий расстояния невозможно определить положение трехмерных объектов (например, автомобилей). При приближении к трехмерному объекту, который расширяется сверху (например, платформа грузовика), помните о следующем.

## ВНЕШНИЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ ЛИНИИ ШИРИНЫ АВТОМОБИЛЯ

Визуально контролируйте обстановку и область позади автомобиля. В приведенном ниже случае кажется, что грузовик находится за пределами направляющих линий ширины автомобиля и автомобиль, кажется, не должен задеть грузовик. Однако задняя часть грузовика может на самом деле пересекать направляющие линии ширины автомобиля. На самом деле при движении задним ходом в соответствии с направляющими линиями ширины автомобиля можно столкнуться с грузовиком.

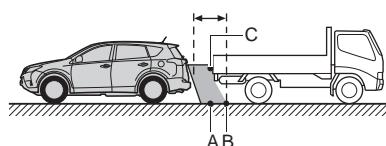


- 1 Внешние направляющие линии ширины автомобиля

## НАПРАВЛЯЮЩИЕ ЛИНИИ РАССТОЯНИЯ

Визуально контролируйте обстановку и область позади автомобиля. На экране кажется, что грузовик находится в точке В. Однако на самом деле при движении задним ходом до точки А произойдет столкновение с грузовиком. На экране кажется, что самая близкая точка – это точка А, а самая дальняя точка – точка С. Однако на самом деле расстояние до точек А и С одинаковое, а точка В расположена дальше, чем точки А и С.

Положения А, В и С



### 3. ЭТО СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ

#### ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ КАКИХ-ЛИБО ПРИЗНАКОВ

При обнаружении какого-либо из следующих признаков обратитесь к вероятной причине и способу устранения, затем проверьте результат.

Если признаки не удалось устраниить с помощью предлагаемых мер, произведите проверку автомобиля у авторизованного дилера или в ремонтной мастерской Toyota либо в другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.

| Признак                           | Вероятная причина  | Способ устранения  |
|-----------------------------------|--|--|
| Изображение плохо видно           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Автомобиль находится в темном месте</li> <li>• Температура около объектива слишком высока или слишком низка</li> <li>• Температура наружного воздуха является низкой</li> <li>• На камере имеются капли воды</li> <li>• Идет дождь или воздух имеет высокую влажность</li> <li>• На объектив камеры попало постороннее вещество (грязь и т.п.)</li> <li>• В камеру попадает прямой солнечный свет или свет фар</li> <li>• На автомобиль падает свет от люминесцентных, натриевых или ртутных ламп и т.п.</li> </ul> | <p>При движении задним ходом контролируйте пространство вокруг автомобиля визуально. (Снова воспользуйтесь монитором после улучшения условий.)</p> <p>Процедура настройки качества изображения системы контроля области позади автомобиля также, что и для экрана навигации. (→Стр. 129)</p> |
| Изображение смазано               | На объектив попала грязь или посторонние вещества (например, капли воды, снег, грязь и т.п.).  | Ополосните объектив камеры водой и протрите мягкой тканью.<br>Если загрязнение не удаляется, смойте его слабым мыльным раствором.  |
| Изображение совмещено неправильно | Имел место сильный удар по камере или окружающей ее области.   | Автомобиль необходимо проверить у авторизованного дилера или в ремонтной мастерской Toyota либо в другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.  |

| Признак  | Вероятная причина  | Способ устранения   |
|--|--|---|
| Положение зафиксированных направляющих линий значительно отличается от правильного | <p>Нарушено положение камеры.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Автомобиль наклонен (автомобиль сильно нагружен, давление в шине низкое вследствие прокола шины и т.д.)</li> <li>• Автомобиль находится на уклоне.</li> </ul> | <p>Автомобиль необходимо проверить у авторизованного дилера или в ремонтной мастерской Toyota либо в другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.</p> <p>В указанных случаях это не является неисправностью. При движении задним ходом контролируйте пространство вокруг автомобиля визуально.</p> |

# 1. МОНИТОР ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA\*

## МОНИТОР ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA

Монитор помощи при парковке помогает водителю, показывая область позади автомобиля во время движения задним ходом (например, при парковке).

### ИНФОРМАЦИЯ

- Приведенные в тексте примеры экранов служат лишь для иллюстрации и могут отличаться от изображения, фактически выводимого на экран.

## МЕРЫ ПРЕДСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ

Монитор помощи при парковке – это дополнительное устройство, предназначенное для помощи водителю при движении задним ходом. Прежде чем начать движение задним ходом, обязательно контролируйте пространство позади автомобиля и вокруг него визуально и с помощью зеркал. В противном случае можно задеть другой автомобиль и стать причиной аварии.

При использовании монитора помощи при парковке соблюдайте следующие меры предосторожности.

### ! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Никогда полностью не полагайтесь на монитор помощи при парковке при движении задним ходом. Изображение и положение направляющих, отображаемое на экране, может отличаться от фактического. Будьте осторожны, как при движении задним ходом в обычном автомобиле.
- Медленно двигайтесь задним ходом, нажимая педаль тормоза для управления скоростью автомобиля.
- В случае вероятности столкновения с находящимися поблизости автомобилями, препятствиями или людьми либо наездом на обочину нажмите педаль тормоза для остановки автомобиля.
- Приведенные здесь инструкции являются лишь рекомендациями. Момент времени начала и угол поворота рулевого колеса зависят от условий движения, состояния поверхности дороги, состояния автомобиля и т.п. При использовании системы помощи при парковке необходимо полностью отдавать себе в этом отчет.
- Перед началом парковки обязательно убедитесь в том, что для Вашего автомобиля имеется достаточно места.



## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не пользуйтесь системой монитора помощи при парковке в следующих случаях:
  - На обледенелых или скользких дорогах или в снегу
  - При использовании цепей противоскольжения или запасных колес
  - При неполнотью закрытой двери багажного отделения
  - На наклонных или искривленных участках дорог, например на поворотах или на склонах.
- При низких температурах экран может выглядеть темным или изображение может быть бледным. При движении автомобиля изображение может искажаться или его будет не видно на экране. Перед началом движения обязательно проверьте область позади автомобиля и вокруг него визуально и с помощью зеркал.
- В случае изменения размера шин положение направляющих линий на экране может измениться.
- Камера оснащена специальным объективом. Расстояния между объектами и пешеходами на выводимом на экран изображении отличается от фактических расстояний. (→Стр. 184)

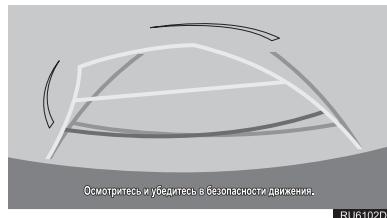
## ОТОБРАЖЕНИЕ НА ЭКРАНЕ

► Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска

Экран монитора помощи при парковке отображается, когда рычаг управления коробкой передач перемещается в положение "R", а переключатель двигателя находится в режиме IGNITION ON.

► Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска

Экран монитора помощи при парковке отображается, когда рычаг управления коробкой передач перемещается в положение "R", а переключатель двигателя находится в положении "ON".

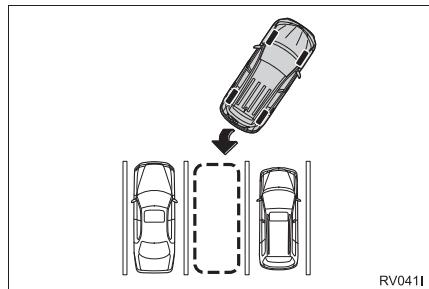


## ОТМЕНА МОНИТОРА ПОМОЗИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA

Монитор помощи при парковке отменяется, когда рычаг управления коробкой передач переводится в любое положение, кроме "R".

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ

Используйте какой-либо из следующих режимов.



► Режим отображения линий намеченного курса (→Стр. 178)

Отображаются линии намеченного курса, которые перемещаются в соответствии с поворотом рулевого колеса.



► Режим отображения направляющей линии помощи при парковке (→Стр. 180)

Отображаются точки возврата рулевого колеса (направляющие линии помощи при парковке).



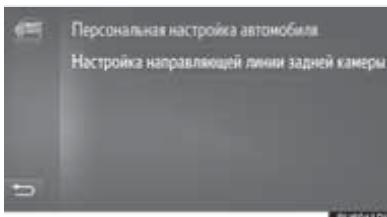
► Режим отображения направляющей линии расстояния

Отображаются только направляющие линии расстояния.



## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ОТОБРАЖЕНИЯ

- 1** Нажмите кнопку “SETUP”.
- 2** Выберите “Автомобиль”.
- 3** Выберите “Настройка направляющей линии задней камеры”.



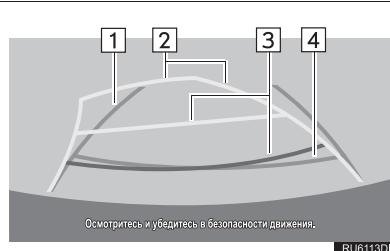
- 4** Выберите режим отображения.



| №        | Название   | Сведения   |
|----------|--|--|
| <b>1</b> | Режим отображения линий намеченного курса                | 178  |
| <b>2</b> | Режим отображения направляющей линии помощи при парковке | 180  |
| <b>3</b> | Режим отображения направляющей линии расстояния          | Отображаются только направляющие линии расстояния. |

## 2. РЕЖИМ ОТБРАЖЕНИЯ ЛИНИЙ НАМЕЧЕННОГО КУРСА

### ОПИСАНИЕ ЭКРАНА



| №   | Индикация                                    | Функция  |
|-----|--|--|
| [1] | Внешняя направляющая линия ширины автомобиля | Отображение направляющих, если автомобиль будет двигаться задним ходом прямо. <ul style="list-style-type: none"> <li>Отображаемая ширина больше фактической ширины автомобиля.</li> <li>При движении автомобиля прямо вперед эти направляющие линии совпадают с линиями намеченного курса.</li> </ul>  |
| [2] | Линии намеченного курса                      | Отображение намеченного курса при повороте рулевого колеса.  |
| [3] | Направляющие линии расстояния                | Отображение расстояния позади автомобиля при повороте рулевого колеса. <ul style="list-style-type: none"> <li>Направляющие линии перемещаются в соответствии с линиями намеченного курса.</li> <li>Линии показывают точки, расположенные на расстоянии приблизительно 0,5 м (красная) и приблизительно 1 м (желтая) от центра края бампера.</li> </ul> |
| [4] | Направляющая линия расстояния                | Отображение расстояния позади автомобиля. <ul style="list-style-type: none"> <li>Отображение точки, расположенной на расстоянии приблизительно 0,5 м (синяя) от края бампера.</li> </ul>   |



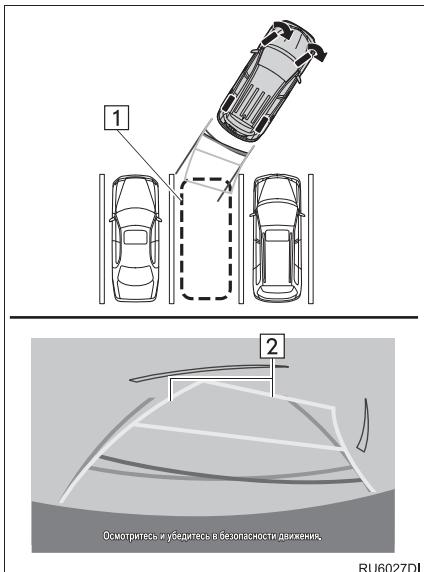
### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если рулевое колесо стоит прямо, а внешние направляющие линии ширины автомобиля и линии намеченного курса не совпадают, произведите проверку автомобиля у авторизованного дилера или в ремонтной мастерской Toyota либо в другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.

## ПАРКОВКА

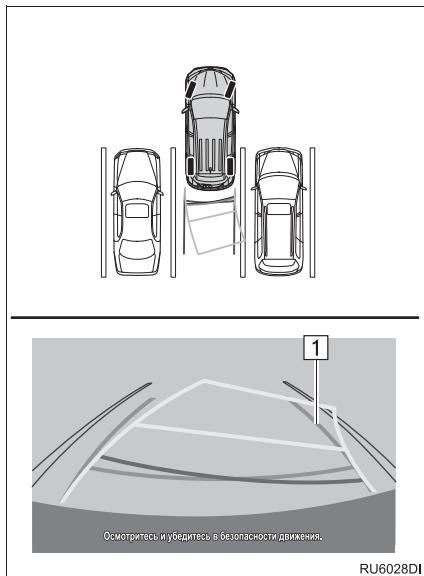
При парковке с места, расположенного с другой стороны относительно места, описываемого в приведенной ниже процедуре, направление вращения рулевого колеса будет обратным.

- 1** Установите рычаг управления коробкой передач в положение "R".
- 2** Поворачивайте рулевое колесо таким образом, чтобы линии намеченного курса находились в пределах пространства для парковки, и медленно двигайтесь задним ходом.



- **1** Место для парковки
- 2** Линии намеченного курса

- 3** Когда задняя часть автомобиля окажется на парковочном месте, поверните рулевое колесо таким образом, чтобы внешние направляющие линии ширины автомобиля находились между левой и правой разделительными линиями парковочного места.

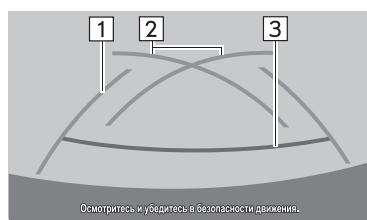


- **1** Внешняя направляющая линия ширины автомобиля
- 4** Когда внешние направляющие линии ширины автомобиля и линии разметки парковочного места станут параллельны, установите руль в центральное положение и медленно двигайтесь задним ходом, пока автомобиль полностью не заедет на парковочное место.
- 5** Остановите автомобиль в требуемом месте и завершите парковку.

## 2. МОНИТОР ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA

### 3. РЕЖИМ ОТБРАЖЕНИЯ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЛИНИИ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

#### ОПИСАНИЕ ЭКРАНА



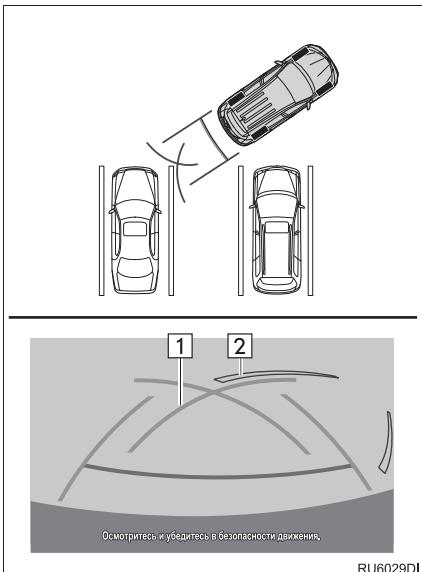
RU6114DI

| №   | Индикация                                    | Функция   |
|-----|--|---|
| [1] | Внешняя направляющая линия ширины автомобиля | <p>Отображение направляющих, если автомобиль будет двигаться задним ходом прямо.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Отображаемая ширина больше фактической ширины автомобиля.</li></ul>      |
| [2] | Направляющие линии помощи при парковке       | <p>Отображение пути позади автомобиля при самом крутом возможном повороте.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Отображение приблизительного положения рулевого колеса при парковке.</li></ul> |
| [3] | Направляющие линии расстояния                | <p>Отображение расстояния позади автомобиля.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Отображение точек, расположенных на расстоянии приблизительно 0,5 м (красная) от края бампера.</li></ul>     |

## ПАРКОВКА

При парковке с места, расположенного с другой стороны относительно места, описываемого в приведенной ниже процедуре, направление вращения рулевого колеса будет обратным.

- 1** Установите рычаг управления коробкой передач в положение "R".
- 2** Двигайтесь задним ходом, пока направляющая линия помощи при парковке не совместится с краем левой разделительной линии парковочного места.



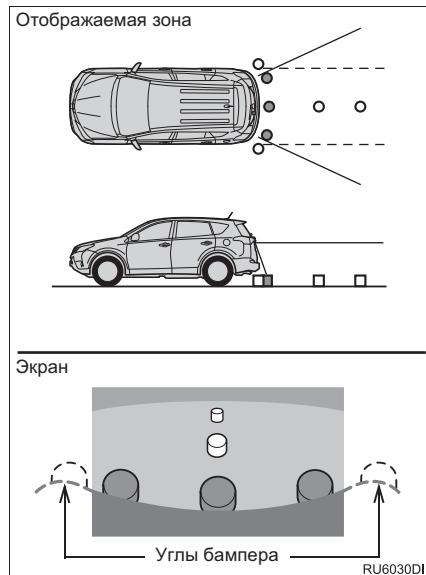
- **1** Направляющая линия помощи при парковке
  - 2** Разделительная линия парковочного места
- 3** Поверните рулевое колесо вправо до упора и медленно двигайтесь назад.

- 4** Когда автомобиль станет параллелен парковочному месту, установите руль в центральное положение и медленно двигайтесь задним ходом, пока автомобиль полностью не заедет на парковочное место.
- 5** Остановите автомобиль в требуемом месте и завершите парковку.

## 4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МОНИТОРА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ TOYOTA

**ОБЛАСТЬ, ОТОБРАЖАЕМАЯ НА ЭКРАНЕ**

На мониторе помощи при парковке отображается вид области позади автомобиля от бампера.

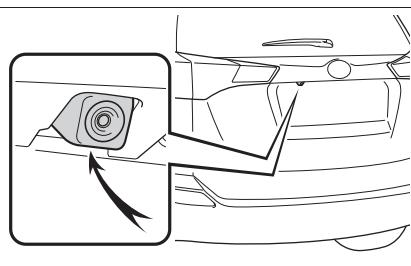
**ИНФОРМАЦИЯ**

- Отображаемая на экране область может изменяться в зависимости от положения автомобиля.
- Объекты, находящиеся вблизи угла бампера или под бампером, могут не отображаться.
- Камера оснащена специальным объективом. Расстояние, отображаемое на экране, отличается от фактического расстояния.
- Предметы, расположенные выше камеры, могут не отображаться на мониторе.

- Процедура настройки изображения для экрана монитора помощи при парковке та же, что и для настройки экрана навигации.  
(->Стр. 129)

## КАМЕРА

Камера монитора помощи при парковке расположена, как показано на рисунке.



RV011I

## ! УВЕДОМЛЕНИЕ

- Монитор помощи при парковке может работать неверно в следующих случаях.
  - Если задняя часть автомобиля повреждена могут измениться положение и угол крепления камеры.
  - Так как камера имеет водонепроницаемую конструкцию, не снимайте, не разбирайте и не модифицируйте ее. Это может привести к неправильной работе.
  - Не протирайте объектив камеры с силой. Камера не может давать четкое изображение, если на объективе камеры имеются царапины.
  - Не допускайте попадания на камеру органических растворителей, автомобильного воска, средств для окон или покрытий для стекла. Как можно скорее протрите камеру в случае их попадания.
  - При резком изменении температуры, например при поливании автомобиля горячей водой в холодную погоду, система может работать неправильно.
  - При мойке автомобиля не допускайте попадания сильных струй воды на камеру или зону камеры. Это может привести к неполадкам в работе камеры.
- Не подвергайте камеру сильным ударам, так как это может привести к неполадкам. В этом случае автомобиль необходимо незамедлительно проверить у авторизованного дилера или в ремонтной мастерской Toyota либо в другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ

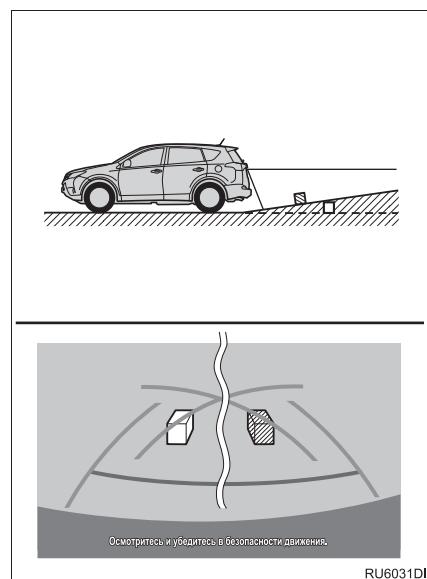
Если объектив камеры загрязняется, она не может передавать четкое изображение. При попадании на объектив капель воды, снега или грязи сполосните его водой и вытрите мягкой тканью. При сильном загрязнении объектива промойте его мягким моющим средством и ополосните.

## РАЗЛИЧИЯ МЕЖДУ ЭКРАНОМ И РЕАЛЬНОЙ ДОРОГОЙ

- Направляющие линии расстояния и внешние направляющие линии ширины автомобиля могут не быть параллельны разделяльным линиям парковочного места, даже если на экране они выглядят параллельными. Обязательно проверяйте визуально.
- Расстояния между внешними направляющими линиями ширины автомобиля и левой и правой разделяльными линиями парковочного места могут быть разными, даже если на экране они выглядят одинаковыми. Обязательно проверяйте визуально.
- Направляющие линии расстояния позволяют оценить расстояние на плоской поверхности дороги. В любой из указанных ниже ситуаций существует определенная погрешность между направляющими линиями на экране и реальным расстоянием/направлением на дороге.

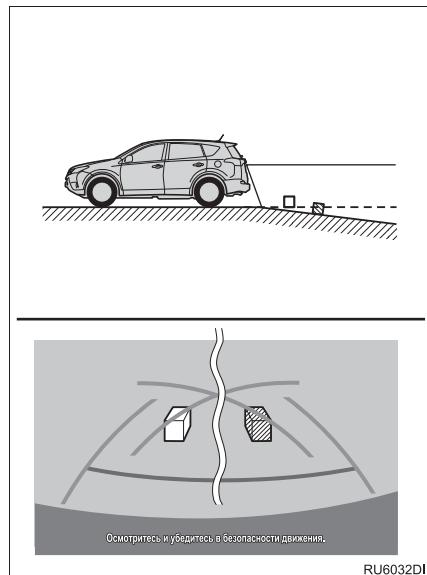
## ЕСЛИ ПОВЕРХНОСТЬ ДОРОГИ ЗА АВТОМОБИЛЕМ РЕЗКО ПОДНИМАЕТСЯ ВВЕРХ

Направляющие линии расстояния будут казаться расположенными ближе к автомобилю, чем фактическое расстояние. В связи с этим объекты кажутся расположенными дальше, чем в действительности. Аналогичным образом имеются различия между направляющими линиями и фактическим расстоянием/курсом на дороге.



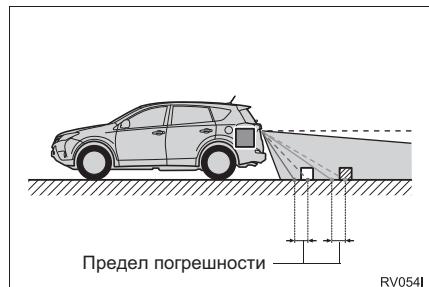
### ЕСЛИ ПОВЕРХНОСТЬ ДОРОГИ ЗА АВТОМОБИЛЕМ РЕЗКО ОПУСКАЕТСЯ ВНИЗ

Направляющие линии расстояния будут казаться расположенными дальше от автомобиля, чем фактическое расстояние. В связи с этим объекты кажутся расположенными ближе, чем в действительности. Аналогичным образом имеются различия между направляющими линиями и фактическим расстоянием/курсом на дороге.



### ЕСЛИ КАКАЯ-ЛИБО СТОРОНА АВТОМОБИЛЯ ПРОСЕЛА

Если какая-либо сторона автомобиля просела из-за наличия пассажиров или распределения багажа, между направляющими линиями на экране и фактическим расстоянием/курсом на дороге возникает определенное различие.

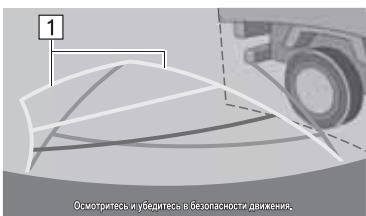
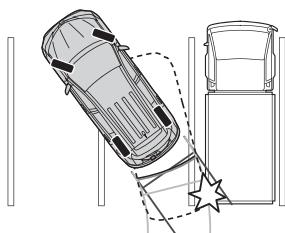


### ПРИ ПРИБЛИЖЕНИИ К ТРЕХМЕРНЫМ ОБЪЕКТАМ

Линии намеченного курса отображаются в соответствии с плоской поверхностью (какой является дорога). С помощью линий намеченного курса и направляющих линий расстояния невозможно определить положение трехмерных объектов (например, автомобилей). При приближении к трехмерному объекту, который расширяется сверху (например, платформа грузовика), помните о следующем.

## ЛИНИИ НАМЕЧЕННОГО КУРСА

Визуально контролируйте обстановку и область позади автомобиля. В показанном ниже случае кажется, что грузовик находится за пределами линий намеченного курса и автомобиль вроде бы не должен задеть грузовиком. Однако задняя часть грузовика может на самом деле пересекать линии намеченного курса. В действительности если поехать назад так, как показано линиями намеченного курса, автомобиль может столкнуться с грузовиком.

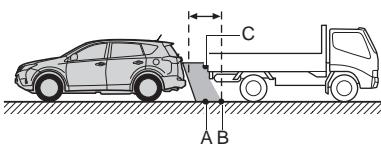


RU6033DI

## НАПРАВЛЯЮЩИЕ ЛИНИИ РАССТОЯНИЯ

Визуально контролируйте обстановку и область позади автомобиля. На экране кажется, что грузовик находится в точке В. Однако на самом деле при движении задним ходом до точки А произойдет столкновение с грузовиком. На экране кажется, что самая близкая точка – это точка А, а самая дальняя точка – точка С. Однако на самом деле расстояние до точек А и С одинаковое, а точка В расположена дальше, чем точки А и С.

Положения А, В и С



RU6034DI

► [1] Линии намеченного курса

## 5. ЭТО СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ

### ПРИ ОБНАРУЖЕНИИ КАКИХ-ЛИБО ПРИЗНАКОВ

При обнаружении какого-либо из следующих признаков обратитесь к вероятной причине и способу устранения, затем проверьте результат.

Если признаки не удалось устраниить с помощью предлагаемых мер, произведите проверку автомобиля у авторизованного дилера или в ремонтной мастерской Toyota либо в другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.

| Признак                           | Вероятная причина  | Способ устранения  |
|-----------------------------------|--|--|
| Изображение плохо видно           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Автомобиль находится в темном месте</li> <li>• Температура около объектива слишком высока или слишком низка</li> <li>• Температура наружного воздуха является низкой</li> <li>• На камере имеются капли воды</li> <li>• Идет дождь или воздух имеет высокую влажность</li> <li>• На объектив камеры попало постороннее вещество (грязь и т.п.)</li> <li>• В камеру попадает прямой солнечный свет или свет фар</li> <li>• На автомобиль падает свет от люминесцентных, натриевых или ртутных ламп и т.п.</li> </ul> | <p>При движении задним ходом контролируйте пространство вокруг автомобиля визуально. (Снова воспользуйтесь монитором после улучшения условий.)</p> <p>Процедура настройки качества изображения монитора помощи при парковке та же, что и для экрана навигации.<br/>(→Стр. 129)</p> |
| Изображение смазано               | На объектив попала грязь или посторонние вещества (например, капли воды, снег, грязь и т.п.).  | Ополосните объектив камеры водой и протрите мягкой тканью.<br>Если загрязнение не удаляется, смойте его слабым мыльным раствором.  |
| Изображение совмещено неправильно | Имел место сильный удар по камере или окружающей ее области.   | Автомобиль необходимо проверить у авторизованного дилера или в ремонтной мастерской Toyota либо в другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.  |

| Признак   | Вероятная причина  | Способ устранения   |
|---|--|---|
| Положение направляющих линий значительно отличается от правильного    | Нарушено положение камеры.   | Автомобиль необходимо проверить у авторизованного дилера или в ремонтной мастерской Toyota либо в другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Автомобиль наклонен (автомобиль сильно нагружен, давление в шине низкое вследствие прокола шины и т.д.)</li> <li>• Автомобиль находится на уклоне.</li> </ul>   | <p>В указанных случаях это не является неисправностью. При движении задним ходом контролируйте пространство вокруг автомобиля визуально.</p>  |
| Линии намеченного курса перемещаются, хотя рулевое колесо стоит прямо | Имеется неисправность в сигналах, поступающих с датчика рулевого управления.   | Автомобиль необходимо проверить у авторизованного дилера или в ремонтной мастерской Toyota либо в другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.   |
| Направляющие линии не отображаются                                    | Дверь багажного отделениякрыта.  | <p>Закройте дверь багажного отделения.</p> <p>Если неполадка не устранена, обратитесь к авторизованному дилеру или в ремонтную мастерскую Toyota, либо к другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.</p>                                |
| Линии намеченного курса не отображаются                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• При повторной установке аккумуляторной батареи поворачивалось рулевое колесо.</li> <li>• Низкий заряд аккумуляторной батареи.</li> <li>• заново установлен датчик рулевого управления.</li> <li>• Имеется неисправность в сигналах, поступающих с датчика рулевого управления.</li> </ul> | <p>Остановите автомобиль и до упора поверните рулевое колесо влево и вправо. Если неполадка не устранена, обратитесь к авторизованному дилеру или в ремонтную мастерскую Toyota, либо к другой организации, имеющей соответствующую квалификацию и оснащение.</p> |

# 7

## НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА

### 1 ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### 1 ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

|   |     |
|---|-----|
| 1. КРАТКАЯ СПРАВКА .....                        | 192 |
| 2. ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА НАВИГАЦИИ .....           | 197 |
| ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА КАРТЫ .....                  | 197 |
| ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА МЕНЮ НАВИГАЦИИ .....         | 198 |
| 3. УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ .... | 200 |

### 2 РАБОТА С ЭКРАНОМ КАРТЫ И ЗНАЧКИ КАРТЫ

|   |     |
|---|-----|
| 1. РАБОТА С ЭКРАНОМ КАРТЫ.....                      | 202 |
| ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕКУЩЕГО МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ .... | 202 |
| ПРОКРУТКА ЭКРАНА .....                              | 203 |
| КОНФИГУРАЦИИ КАРТЫ .....                            | 204 |
| 2. ЗНАЧКИ КАРТЫ.....                                | 206 |
| ОТОБРАЖЕНИЕ РАЗЛИЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ НА КАРТЕ .....     | 206 |
| ЗНАЧКИ ROI* .....                                   | 207 |
| СООБЩЕНИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ .....                 | 211 |

Некоторые функции могут не работать во время движения.

\*: Объект, представляющий интерес

1

2

3

4

5

6

7

8

### **3 ПОИСК ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ**

|  |            |
|--|------------|
| <b>1. ВАРИАНТЫ ПОИСКА ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ .....</b>  | <b>215</b> |
| <b>2. ОПЕРАЦИЯ ПОИСКА .....</b>                    | <b>216</b> |
| ПОИСК ПО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫМ ТОЧКАМ.....            | 216        |
| ПОИСК СРЕДИ РАНЕЕ ЗАДАННЫХ ПУНКТОВ НАЗНАЧЕНИЯ..... | 216        |
| ПОИСК В ТЕЛЕФОННОЙ КНИГЕ .....                     | 217        |
| ПОИСК ПО АДРЕСУ .....                              | 217        |
| ПОИСК СРЕДИ ROI* .....                             | 218        |
| ПОИСК С ПОМОЩЬЮ КАРТЫ.....                         | 221        |
| ПОИСК ПО КООРДИНАТАМ.....                          | 221        |

### **4 ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ**

|  |            |
|--|------------|
| <b>1. НАЧАЛО ВЕДЕНИЯ ПО МАРШРУТУ.....</b>                          | <b>223</b> |
| НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН ВЕДЕНИЯ ПО МАРШРУТУ .....                          | 223        |
| НАСТРОЙКА МАРШРУТА.....  | 224        |
| <b>2. ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ .....</b>                                | <b>226</b> |
| ЭКРАН ВЕДЕНИЯ ПО МАРШРУТУ .....                                    | 226        |
| ГОЛОСОВАЯ НАВИГАЦИЯ .....  | 227        |
| <b>3. ЗАДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ МАРШРУТА .....</b>                        | <b>229</b> |
| ПРЕКРАЩЕНИЕ НАВИГАЦИИ ПО МАРШРУТУ .....                            | 230        |
| ДОБАВЛЕНИЕ И ИЗМЕНЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ ПУНКТОВ .....                 | 230        |
| ОТОБРАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О МАРШРУТЕ .....                            | 232        |
| ОТОБРАЖЕНИЕ СПИСКА ПОВОРОТОВ ...                                   | 233        |
| ЗАТОР ВПЕРЕДИ .....  | 234        |
| ОБЪЕЗД УЧАСТКА НА МАРШРУТЕ .....                                   | 234        |
| ПЕРЕСЧЕТ МАРШРУТА НА ОСНОВАНИИ СООБЩЕНИЙ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ ..... | 236        |

\*: Объект, представляющий интерес

## **5 МОИ ПУНКТЫ НАЗНАЧЕНИЯ**

- 1. РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ..... 238**  
РЕГИСТРАЦИЯ НОВОЙ ЗАПИСИ ..... 238
- 2. ОТОБРАЖЕНИЕ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ В ЗАПИСИ..... 244**  
ОТОБРАЖЕНИЕ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ В ЗАПИСИ..... 244
- 3. ПЕРЕДАЧА И ВОССТАНОВЛЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ ПРИ ПОМОЩИ USB-ПАМЯТИ..... 247**  
ПЕРЕДАЧА СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ В USB-ПАМЯТЬ..... 247  
ВОССТАНОВЛЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ ИЗ USB-ПАМЯТИ ..... 248

## **6 НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ**

- 1. НАСТРОЙКИ КАРТЫ..... 250**  
НАСТРОЙКА КАРТЫ ..... 250
- 2. НАСТРОЙКИ МАРШРУТА ..... 253**  
ЗАДАНИЕ ОПЦИЙ МАРШРУТА..... 253
- 3. НАСТРОЙКА СООБЩЕНИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ ..... 254**  
НАСТРОЙКА СООБЩЕНИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ ..... 254

## **7 ИНФОРМАЦИЯ О НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЕ**

- 1. ОГРАНИЧЕНИЯ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ..... 257**
- 2. ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ ДАННЫХ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ .... 260**  
ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ ДАННЫХ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ..... 260

1

2

3

4

5

6

7

8

# 1. КРАТКАЯ СПРАВКА

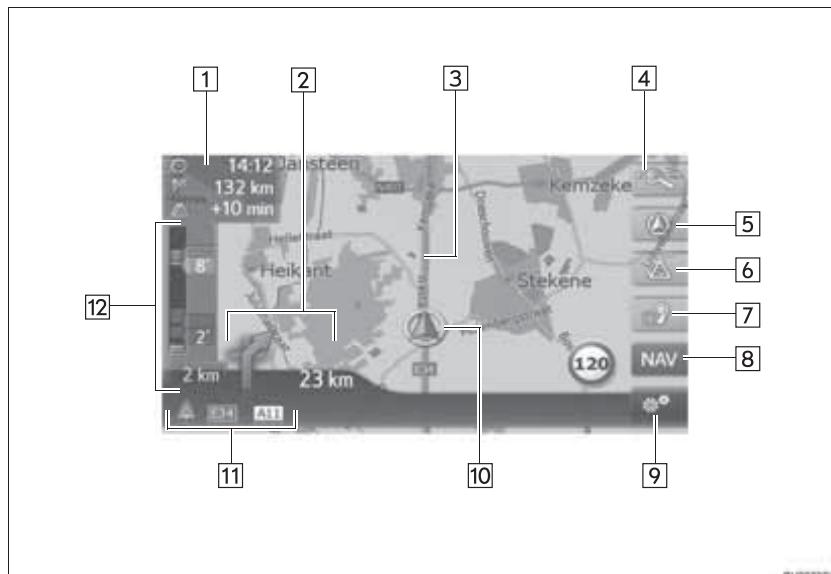
## ■ ЭКРАН МЕНЮ “Навигация”

Для отображения экрана меню “Навигация” выберите “Нав.” на карте или нажмите кнопку “NAV”. Когда выбрано “Нав.” или нажата кнопка “NAV”, отображается экран, который отображался последним. Вновь выберите и удерживайте или нажмите кнопку “NAV” для отображения экрана меню “Навигация”. С этого экрана можно вводить пункты назначения и изменять параметры, имеющие отношение к маршруту.



| № | Функция  | Стр. |
|---|--|------|
| 1 | Выберите для отображения экрана “Мои пункты назн.”.<br>Пункт назначения можно ввести, выбрав элемент из списка сохраненных пунктов назначения, предыдущих пунктов назначения или адресов из телефонной книги телефона. | 198  |
| 2 | Выберите для отображения экрана “Ввес.пун.назнач.”.<br>Пункт назначения можно задавать адресом, POI или с помощью расширенных опций.   | 199  |
| 3 | Выберите для отображения экрана “Сообщ. о трафике”.<br>Здесь содержится список сообщений о дорожном движении, касающихся проложенного маршрута, все сообщения о ситуации на дорогах и предупреждения.                  | 199  |
| 4 | Выберите для отображения экрана “Вар.маршрута”.<br>Можно настроить предпочтения маршрута и критерии обезода.   | 199  |
| 5 | Выберите соответствующий значок для перехода к экрану “Мои пункты назн.”, “Ввес.пун.назнач.”, “Сообщ. о трафике” или “Вар.маршрута”.   | —    |

■ ОБЗОР ЭКРАНА НАВИГАЦИИ

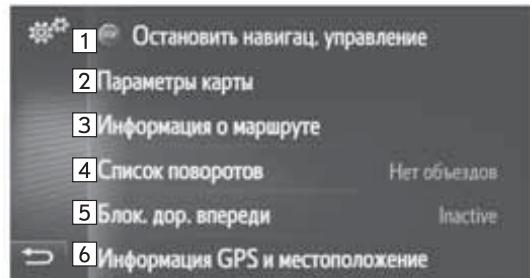


RU002305

| №  | Функция   | Стр. |
|----|---|------|
| 1  | Отображается расстояние, приблизительное время прибытия или оставшееся время до прибытия в пункт назначения.                      | 226  |
| 2  | Отображается расстояние до следующего поворота и стрелка, обозначающая направление поворота.                                      | 226  |
| 3  | Маршрут   | —    |
| 4  | Выберите для изменения масштаба.  | 204  |
| 5  | Этот символ означает вид карты. Выбором этого символа можно изменять вид карты.   | 204  |
| 6  | Выберите для изменения режима карты между обычным режимом и режимом отображения дорожного движения.                               | 211  |
| 7  | Выберите для повтора последнего объявления системы навигации.   | 227  |
| 8  | Выберите для отображения экрана меню "Навигация".   | 192  |
| 9  | Выберите для отображения экрана опций.  | 196  |
| 10 | Текущее местоположение  | 202  |
| 11 | Отображается название улицы, на которой вы находитесь, или название следующей улицы (при приближении к точке выполнения маневра). | —    |
| 12 | Отображаются сообщения о дорожном движении и заторах на дороге.   | —    |

## ■ ЭКРАН ОПЦИЙ

Для отображения экрана опций выберите  на карте.



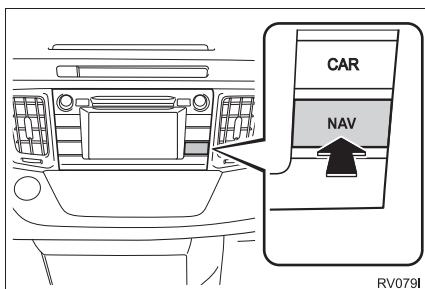
| №     | Функция  | Стр. |
|-------|--|------|
| [1] * | Выберите для остановки навигации по текущему маршруту.   | 230  |
| [2]   | Выберите для изменения настроек карты.   | 250  |
| [3] * | Выберите для отображения пункта назначения и информации о промежуточных остановках. Можно изменить предпочтения маршрута и критерии объезда. | 232  |
| [4] * | Выберите для отображения списка различных сегментов маршрута. Также возможно задать обьезд.  | 233  |
| [5] * | Выберите для блокировки определенного участка пути.  | 234  |
| [6]   | Выберите для отображения текущего местоположения, координат и GPS-информации.  | 202  |

\*: Во время ведения по маршруту

## 2. ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА НАВИГАЦИИ

### ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА КАРТЫ

1 Нажмите кнопку “NAV”.



- При нажатии кнопки “NAV” отображается любой из экранов навигации, вновь нажмите кнопку “NAV”.

2 Выберите “Подтвердить”.



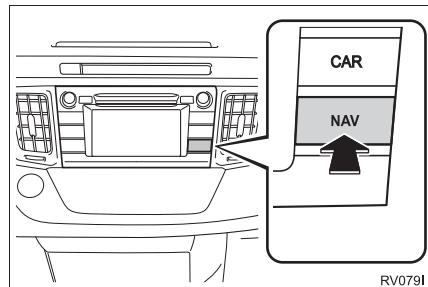
- Через несколько секунд экран предупреждения автоматически переключается на экран карты.

### ИНФОРМАЦИЯ

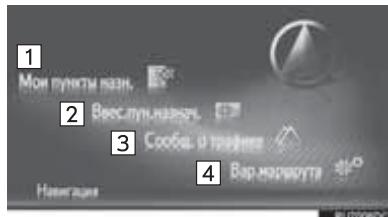
- ▶ Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска
  - Экран предупреждения отображается, когда экран карты включается в первый раз после перевода переключателя двигателя в режим ACCESSORY или IGNITION ON.
- ▶ Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска
  - Экран предупреждения отображается, когда экран карты включается в первый раз после перевода переключателя двигателя в положение “ACC” или “ON”.

## ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА МЕНЮ НАВИГАЦИИ

- 1 Выберите “Нав.” на карте или нажмите кнопку “NAV”.



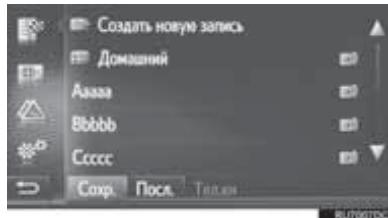
- 2 Проверьте, что отображается меню “Навигация”.



| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите для отображения экрана “Мои пункты назн.”. |
| 2 | Выберите для отображения экрана “Ввес.пун.назнач.”. |
| 3 | Выберите для отображения экрана “Сообщ. о трафике”. |
| 4 | Выберите для отображения экрана “Вар.маршрута”.     |

- Когда выбрано “Нав.” или нажата кнопка “NAV”, отображается экран, который отображался последним. Выберите и удерживайте
- или нажмите кнопку “NAV” для отображения экрана меню “Навигация”.

### ■ Экран “Мои пункты назн.”



- Экран можно вызвать, выбрав
- на любом из экранов навигации.

### ■ Экран “Ввес.пун.назнач.”



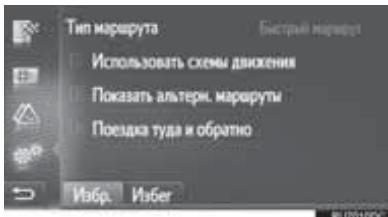
- Экран можно вызвать, выбрав  на любом из экранов навигации.

### ■ Экран “Сообщ. о трафике”



- Экран можно вызвать, выбрав  на любом из экранов навигации.

### ■ Экран “Вар.маршрута”



- Экран можно вызвать, выбрав  на любом из экранов навигации.

# 1. ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

## 3. УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

### ► Кarta

| Отображение карт   | Стр. |
|--|------|
| Просмотр экрана карты                                    | 197  |
| Отображение текущего местоположения автомобиля           | 202  |
| Просмотр карты вблизи текущего местоположения автомобиля | 203  |
| Изменение масштаба                                       | 204  |
| Изменение вида карты                                     | 204  |
| Отображение различной информации на карте                | 206  |
| Отображение значков POI                                  | 207  |
| Просмотр сообщений о дорожном движении                   | 211  |

| Поиск пункта назначения   | Стр. |
|---|------|
| Поиск пункта назначения   | 216  |
| Настройка записи, зарегистрированной в системе в качестве пункта назначения | 216  |

### ► Ведение по маршруту

| Перед запуском навигации по маршруту  | Стр. |
|---|------|
| Пересчет маршрута   | 224  |
| Просмотр альтернативных маршрутов   | 223  |
| Начало ведения по маршруту  | 223  |
| Перед запуском или во время навигации по маршруту                             | Стр. |
| Просмотр маршрута   | 232  |
| Добавление пунктов назначения   | 230  |
| Пересчет маршрута   | 224  |
| Изменения приблизительного времени прибытия и оставшегося времени до прибытия | 226  |

| Во время навигации по маршруту                         | Стр. |
|--|------|
| Прекращение навигации по маршруту                      | 230  |
| Регулировка громкости указаний при ведении по маршруту | 227  |
| Отображение карты всего маршрута                       | 232  |

► Точка в памяти

| Точка в памяти                       | Стр. |
|--------------------------------------|------|
| Регистрация записи                   | 238  |
| Изменение записи                     | 244  |
| Загрузка записи из внешних устройств | 242  |

# 1. РАБОТА С ЭКРАНОМ КАРТЫ

## ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕКУЩЕГО МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ

После запуска навигационной системы в первую очередь отображается текущее положение. На экране отображается текущее местоположение автомобиля и карта окружающей местности.



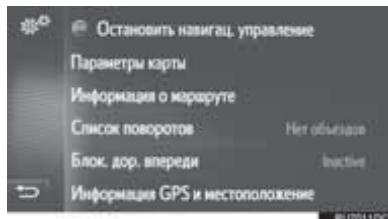
- Метка текущего местоположения автомобиля (▲) появляется в центре экрана карты.

### ИНФОРМАЦИЯ

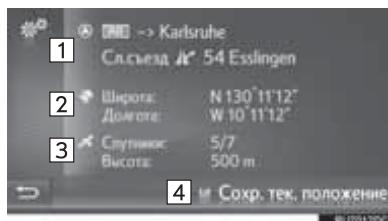
- При движении автомобиля сдвигается не значок текущего местоположения, а карта.
- Текущее местоположение устанавливается автоматически по мере приема автомобилем сигналов от GPS (глобальной системы позиционирования). Если текущее местоположение неверно, оно автоматически корректируется после приема автомобилем сигналов от GPS.
- После отключения аккумулятора или на новом автомобиле текущее положение может оказаться неверным. Правильное текущее местоположение отображается после приема системой сигналов GPS.

## ТЕКУЩЕЕ МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ И GPS-ИНФОРМАЦИЯ

- 1 Выберите на карте.
- 2 Выберите “Информация GPS и местоположение”.



- 3 Проверьте отображение информации о текущем местоположении.



| № | Информация  |
|---|---|
| 1 | Информация различается в зависимости от того, находитесь ли вы на автомагистрали или на улице.              |
| 2 | Широта и долгота  |
| 3 | Число доступных спутников и высота.   |
| 4 | Выберите для регистрации текущего местоположения в списке “Сохр.” на экране “Мои пункты назн.”. (→Стр. 238) |

## ПРОКРУТКА ЭКРАНА

При выборе какой-либо точки карты эта точка перемещается в центр экрана и обозначается значком курсора (  ).



- Если выбрать “**Go**”, отображается начальный экран ведения по маршруту. (→Стр. 223)
- Когда выбрано “**Сохр.**”, пункт регистрируется в списке “Сохр.” на экране “Мои пункты назн.”. (→Стр. 238)

- Если палец непрерывно удерживается на экране, прокрутка экрана продолжается в том направлении, в котором перемещается палец.

- В зависимости от масштаба карты отображается название улицы или координаты выбранного пункта.

- После прокрутки экрана и до ввода других команд выбранное местоположение остается в центре карты. Значок текущего местоположения автомобиля продолжает двигаться вдоль текущего маршрута и может выйти за пределы экрана. После выбора



значок текущего местоположения автомобиля возвращается в центр экрана и карта сдвигается в соответствии с движением автомобиля вдоль выбранного маршрута.

- При прокрутке значок текущего местоположения автомобиля может исчезать

с экрана. Выберите  на экране для отображения текущего местоположения автомобиля на экране карты.

## КОНФИГУРАЦИИ КАРТЫ

### ИЗМЕНЕНИЕ МАСШТАБА КАРТЫ

- 1** Выберите кнопку на линейке масштабирования.



- 2** Выберите “+” или “-”, чтобы изменить масштаб отображаемой карты.



- Масштаб экрана карты можно также изменить следующими способами:
  - Выбор требуемого масштаба.
  - Перетаскивание бегунка линейки масштабирования в нужную точку.
  - Поворот регулятора настройки/выбора.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Диапазон масштабирования составляет 10 м – 500 км.
- Масштаб изменен, некоторое время будет отображаться индикатор нового масштаба.

### ИЗМЕНЕНИЕ ВИДА КАРТЫ

- 1** Выберите кнопку вида карты.



- Каждый раз при нажатии кнопки вида карты вид карты изменяется следующим образом: 3D-изображение, пункт назначения вверху ( ) → 2D-изображение, пункт назначения вверху ( ) → 2D-изображение, север вверху ( )

► 3D-изображение, пункт назначения вверху



► 2D-изображение, пункт назначения вверху



► 2D-изображение, север вверху



### ИНФОРМАЦИЯ

- Вид карты можно также изменить, выбрав , а затем “Параметры карты”.  
(→Стр. 250)

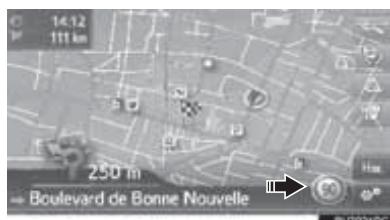
## 2. ЗНАЧКИ КАРТЫ

### ОТОБРАЖЕНИЕ РАЗЛИЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ НА КАРТЕ

На карте можно отображать различную информацию.

### ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ

Можно отобразить ограничения скорости на дороге, по которой автомобиль едет в настоящий момент.



### ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ В ВИДЕ 3D\*

в

Ориентиры можно отображать на карте в режиме 3D.



### ЗДАНИЯ В ВИДЕ 3D\*

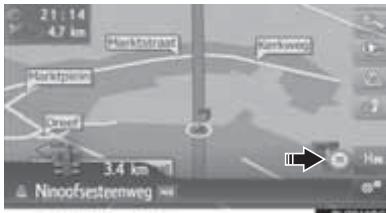
Здания можно отображать на карте в режиме 3D.



\*: При наличии

## ■ КАМЕРЫ СЛЕЖЕНИЯ

Камеры слежения могут отображаться в виде значков на карте.



### ИНФОРМАЦИЯ

- Описанные выше элементы отображаются в зависимости от масштаба карты.
- Описанные выше элементы отображаются в зависимости от доступных данных карты.
- Отображение описанных выше элементов можно отключить. (→Стр. 250)

## ЗНАЧКИ ROI

### ОТОБРАЖЕНИЕ ЗНАЧКОВ ROI

На экране карты можно отображать объекты POI, например автозаправочные станции и рестораны. Их местоположение можно также задать в качестве пункта назначения.



### ИНФОРМАЦИЯ

- Можно выбрать определенный тип значков POI, отображающихся на экране. (→Стр. 251)

## СПИСОК ЗНАЧКОВ ROI

### ► Общественная жизнь

| Значок  | Наименование   |
|---|--|
|    | Библиотека   |
|    | Университет/колледж  |
|    | Школа  |
|    | Туристический офис   |
|    | Кладбище, похоронные услуги  |
|    | Правительственное учреждение, организация, городской совет, органы местного самоуправления |
|    | Органы местного самоуправления   |
|    | Суд  |
|    | Религиозные центры   |
|   | Размещение, гостиница/мotel  |
|  | Аптека   |
|  | Комплекс для конференций, выставочный центр  |
|  | Финансы, банк  |
|  | Банкомат   |
|  | Почта  |

| Значок  | Наименование                                    |
|---|---|
|  | Бизнес, Б. компания, Б. общее, Б. ссуда         |
|  | Медицинское обслуживание, врач, здоровье и уход |
|  | Скорая помощь, больница/поликлиника             |
|  | Пожарная станция                                |
|  | Отделение полиции                               |
|  | Телефонная будка, связь                         |
|  | Стоматолог                                      |
|  | Ветеринар                                       |

### ► Дорожное движение

| Значок  | Наименование  |
|---|---|
|    | Автодилер/авторемонт, оборудование для ремонта, ремонт общее, автомойка, шиномонтаж             |
|  | Автодилер   |
|  | Съезд с автомагистрали  |
|  | Аэропорт, отправление/прибытие, территория, международное сообщение, внутреннее сообщение       |
|  | Автовокзал, автобусная остановка, перевозка, остановка общественного транспорта, транспорт общ. |
|  | Железнодорожная станция   |

| Значок | Наименование  |
|--------|---|
|        | Метро   |
|        | Автозаправочная станция   |
|        | Аренда автомобиля, автооборудование, парковка                     |
|        | Паромная переправа  |
|        | Парковка, открытая парковочная площадка, парковочная область общ. |
|        | Закрытая парковка   |
|        | Открытая перехватывающая парковка                                 |
|        | Зона отдыха   |
|        | Организация автолюбителей, автомобильный клуб                     |
|        | Перевозки, Грузовые компании                                      |
|        | Дилер по продаже мотоциклов                                       |

#### ► Клубы

| Значок | Наименование  |
|--------|---|
|        | Казино  |
|        | Кафе/бар, кафе  |
|        | Ресторан, французский, бельгийский, китайский, немецкий, греческий, вегетарианский, быстрая еда, гриль, морепродукты, сэндвич, стейк... |

#### ► Спорт

| Значок | Наименование                              |
|--------|---|
|        | Спорт, спорт общ., спортивные мероприятия |
|        | Площадка для гольфа                       |
|        | Гоночная трасса                           |
|        | Стадион, спортивный центр, ипподром       |
|        | Водные виды спорта                        |
|        | Боулинг                                   |
|        | Лыжные курорты                            |

#### ► Свободное время

| Значок | Наименование     |
|--------|------------------|
|        | Парк развлечений |
|        | Дегустация вин   |
|        | Музей            |

| Значок | Наименование  |
|--------|---|
|        | Покупки, рыночная площадь, торговый центр, магазин при фабрике                  |
|        | Магазин, универмаг, магазин типа "Drive-through-bottle"                         |
|        | Туристическая достопримечательность, важная туристическая достопримечательность |
|        | Парк/зона отдыха  |
|        | Бухта для яхт, гавань   |
|        | Кемпинг   |
|        | Продовольственный магазин   |
|        | Исторический памятник   |
|        | Стоянка рекреационных автомобилей, кемпинг                                      |
|        | Книжный магазин   |
|        | Парикмахерский салон  |
|        | Фотоуслуги  |
|        | Обувной магазин   |
|        | Вино и крепкие спиртные напитки   |
|        | Одежда  |
|        | Чистка и прачечная  |

## ОТОБРАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О POI

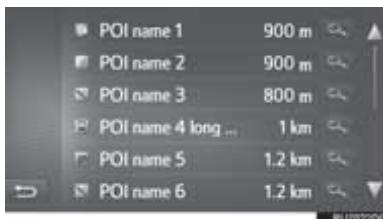
1 Выберите значок POI на карте.

2 Выберите .

► Один POI



► Несколько POI



- 3** Проверьте, что информация о POI отображается.



| №        | Функция   | Стр. |
|----------|---|------|
| <b>1</b> | Выберите для вызова по зарегистрированному номеру телефона.                   | 99   |
| <b>2</b> | Выберите для регистрации точки в списке "Сохр." на экране "Мои пункты назн.". | 238  |
| <b>3</b> | Выберите для отображения начального экрана ведения по маршруту.               | 223  |

## СООБЩЕНИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ

### ПЕРЕХОД К РЕЖИМУ ОТОБРАЖЕНИЯ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

Экран карты может отображаться в двух режимах: обычном режиме и режиме отображения дорожного движения.

- 1** Выберите значок режима режима отображения дорожного движения.



- Режим карты изменяется каждый раз при выборе значка режима отображения дорожного движения.

► Обычный режим



► Режим отображения дорожного движения



- Отображаются значки сообщений о дорожном движении и ограничения по скорости.
- Отображается информация о транспортном потоке.

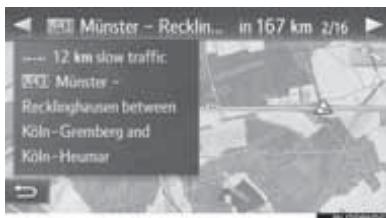
ОТОБРАЖЕНИЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ

■ ОТОБРАЖЕНИЕ ЗНАЧКОВ ПОДРОБНЫХ СООБЩЕНИЙ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ

- 1 Выберите значок сообщения о дорожном движении на карте.



- 2 Проверьте, что сообщение о дорожном движении отображается.



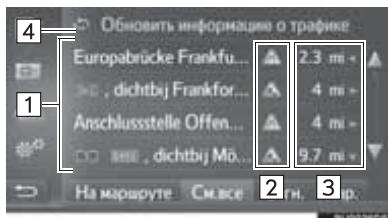
## ■ ОТОБРАЖЕНИЕ СООБЩЕНИЙ О ДВИЖЕНИИ

- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Сообщ. о трафике”.  
(→Стр. 198)
- 2 Выберите вкладку для последующего выбора списка.



| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для отображения сообщений о дорожном движении, касающихся заданного маршрута. |
| 2 | Выберите для отображения всех сообщений о дорожном движении.                           |
| 3 | Выберите для отображения сообщений о дорожном движении с предупреждениями.             |

- 3 Выберите сообщение.



| № | Информация   |
|---|--|
| 1 | Отрезок маршрута<br>Если отрезок маршрута недоступен, будет отображена такая информация, как название улицы, города или страны.            |
| 2 | : значок ДТП<br>: значок ДТП на маршруте<br>: значок ДТП на маршруте объезда   |
| 3 | Расстояние до ДТП и направление от автомобиля  |
| 4 | Выберите для обновления информации о дорожном движении. Эта функция доступна, когда “Обнов. настройки” имеет значение “Вруч.”. (→Стр. 256) |

- 4 Проверьте, что сообщение о дорожном движении отображается.



- “Объезд”: выберите для объезда участка.  
→Стр. 235)
- (При наличии): если выбрано , короткое сообщение произносится вслух.  
Для отмены этой функции выберите .

## СПИСОК ЗНАЧКОВ СООБЩЕНИЙ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ

| Значок | Наименование              |
|--------|---------------------------|
|        | Скользко                  |
|        | Плохая погода             |
|        | Ветер                     |
|        | Снегопад                  |
|        | Дорожное движение         |
|        | Напряженное движение      |
|        | ДТП                       |
|        | Дорожные работы           |
|        | Узкая дорога              |
|        | Предупреждение            |
|        | Затор                     |
|        | Пункт проверки документов |
|        | Информация                |

# 1. ВАРИАНТЫ ПОИСКА ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ

Пункт назначения можно искать разными способами.

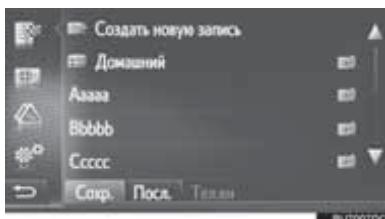
| Как выполнять поиск списка пунктов назначения               | Стр. |
|---|------|
| Поиск по зарегистрированным точкам в системе.               | 216  |
| Поиск среди ранее заданных пунктов назначения.              | 216  |
| Поиск в телефонной книге подключенного мобильного телефона. | 217  |
| Поиск по адресу.  | 217  |
| Поиск среди POI.  | 218  |
| Поиск с помощью карты.                                      | 221  |
| Поиск по координатам.                                       | 221  |

## 2. ОПЕРАЦИЯ ПОИСКА

### ПОИСК ПО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫМ ТОЧКАМ

Чтобы использовать эту функцию, необходимо зарегистрировать запись.  
→Стр. 238)

- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Мои пункты назн.”.  
→Стр. 198)
- 2 Выберите вкладку “Сохр.”.
- 3 Выберите нужную запись.



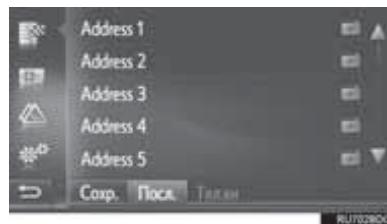
- Выберите для отображения и редактирования информации в записи.  
→Стр. 244)
- Будет выполнен расчет маршрута.

#### ИНФОРМАЦИЯ

- Если пункт “Домашний” не зарегистрирован, отображается сообщение и автоматически открывается экран настройки. →Стр. 239)
- В этом списке будут сохранены переданные объекты POI и маршруты из внешнего устройства или сервера.  
→Стр. 242, 289)
- Переданные маршруты обозначаются специальным значком.

### ПОИСК СРЕДИ РАНЕЕ ЗАДАННЫХ ПУНКТОВ НАЗНАЧЕНИЯ

- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Мои пункты назн.”.  
→Стр. 198)
- 2 Выберите вкладку “Посл.”.
- 3 Выберите нужную запись.



- Выберите для отображения и редактирования информации в записи.  
→Стр. 244)
- Будет выполнен расчет маршрута.

#### ИНФОРМАЦИЯ

- Список может содержать максимум 100 записей. Когда достигается максимум, самый старый пункт назначения удаляется и освобождается место для нового пункта назначения.

## ПОИСК В ТЕЛЕФОННОЙ КНИГЕ

Перед использованием этой функции подключите телефон Bluetooth® с профилем телефона. (→Стр. 132)  
Если для контакта не сохранен адрес, запись будет затенена.

- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Мои пункты назн.”  
(→Стр. 198).
- 2 Выберите вкладку “Тел.кн”.
- 3 Выберите нужную запись.



**“Поиск контакта”:** выберите для поиска по имени контакта.

- Выберите для отображения и редактирования информации в записи.  
(→Стр. 244)
- Будет выполнен расчет маршрута.

## ПОИСК ПО АДРЕСУ

- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Ввес.пун.назн.”.  
(→Стр. 198)
- 2 Выберите вкладку “Адрес”.
- 3 Выберите “Страна” для ввода страны.



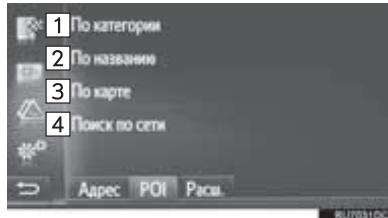
- 4 Выберите “Гор.” или “Код” для ввода названия города или почтового индекса.  
● При вводе “Гор.” или “Код” остальное будет введено автоматически.
- 5 Выберите “Ул.” для ввода названия улицы.
- 6 Выберите “№.” или “Перекр.” для ввода номера дома или названия перекрестка.  
● Невозможно одновременно ввести номер дома и название перекрестка.
- 7 Выберите “Рассчит.марш.”.  
● Будет выполнен расчет маршрута.

**ИНФОРМАЦИЯ**

- “Рассчит.маршр.” можно выбрать только после того, как введен “Гор” или “Код”. Если “Рассчит.маршр.” выбрано, когда введен только “Гор” или “Код”, поиск маршрута начинается с центра города, введенного в качестве пункта назначения.
- Если выбран , введенные данные, кроме “Страна”, будут удалены.

**ПОИСК СРЕДИ РОИ**

- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Ввес.пун.назнач.”.  
(→Стр. 198)
- 2 Выберите вкладку “POI”.
- 3 Выберите нужный элемент.

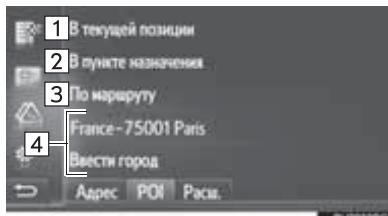


| № | Функция                         | Стр. |
|---|---------------------------------|------|
| 1 | Выберите поиск по категории.    | 219  |
| 2 | Выберите поиск по имени.        | 220  |
| 3 | Выберите поиск с помощью карты. | 220  |
| 4 | Выберите онлайн-поиск.          | 281  |

## ■ ПОИСК ПО КАТЕГОРИИ

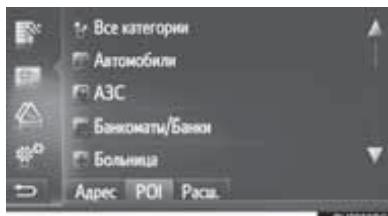
1 Выберите “По категории”.

2 Выберите элемент для поиска в области.



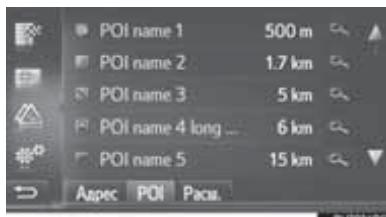
| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для задания поиска вблизи текущего местоположения.  |
| 2 | Выберите для задания поиска вблизи основного пункта назначения. Поиск объектов POI вокруг промежуточных пунктов выполнятся не будет. |
| 3 | Выберите для задания поиска вблизи текущего маршрута.  |
| 4 | Выберите для задания города. Выберите “Ввести город” для ввода названия города и затем выберите “OK”.                                |

3 Выберите требуемую категорию.



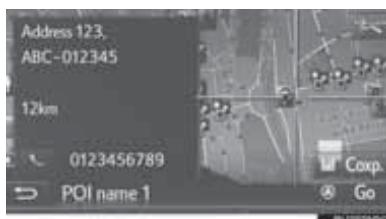
4 Выберите подкатегорию.

5 Выберите для требуемого объекта POI.



- После выбора объекта POI будет рассчитан маршрут.

6 Выберите “Go”.



- Когда выбрано “Сохр.”, пункт регистрируется в списке “Сохр.” на экране “Мои пункты назн.”. (→Стр. 240)
- В зависимости от информации о POI будет отображен пункт “Подробности”. Для отображения подробной информации о POI выберите “Подробности”.
- После выбора можно звонить по зарегистрированному телефонному номеру.

● Будет выполнен расчет маршрута.

**ИНФОРМАЦИЯ**

- Доступны следующие области поиска.  
Поиск по критерию “**В текущей позиции**”, “**В пункте назначения**” или по названию города:  
Радиус поиска - 50 км.  
Поиски по критерию “**По маршруту**”:  
Область поиска - 500 м по обеим сторонам маршрута.
- Список результатов поиска POI сортируется по расстоянию до POI от следующих пунктов.  
Поиск по критерию “**В текущей позиции**” или “**По маршруту**”:  
Расстояние рассчитывается от текущего местоположения до POI.  
Поиск по критерию “**В пункте назначения**”: Расстояние рассчитывается от пункта назначения до POI.  
Поиск по названию города: Расстояние рассчитывается от центра города до POI.

**ПОИСК ПО НАЗВАНИЮ**

- 1** Выберите “**По названию**”.
- 2** Выберите требуемую область поиска.  
(→Стр. 219)
- 3** Введите название POI и выберите “**OK**”.
- 4** Следуйте процедуре “**ПОИСК ПО КАТЕГОРИИ**” с “Шаг 5”. (→Стр. 219)

**ПОИСК С ПОМОЩЬЮ КАРТЫ**

- 1** Выберите “**По карте**”.
- 2** Выберите значок POI на карте.
- 3** Следуйте процедуре “**ПОИСК ПО КАТЕГОРИИ**” с “Шаг 5”. (→Стр. 219)

**ИНФОРМАЦИЯ**

- В зависимости от текущего масштаба карты не все значки POI доступны для выбора.

## ПОИСК С ПОМОЩЬЮ КАРТЫ

- 1** Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Ввес.пун.назнач.”.  
(→Стр. 198)
- 2** Выберите вкладку “Расш.”.
- 3** Выберите “Выбрать точку на карте”.
- 4** Выберите точку на карте.
- 5** Выберите “Go”.



- Когда выбрано “Сохр.”, пункт регистрируется в списке “Сохр.” на экране “Мои пункты назн.”. (→Стр. 240)
- Будет выполнен расчет маршрута.

## ПОИСК ПО КООРДИНАТАМ

Координаты можно ввести в формате DMS (градусы°, минуты', секунды"). Можно ввести только потенциально существующие значения координат. Недопустимые значения координат и соответствующие кнопки экрана будут затенены.

- 1** Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Ввес.пун.назнач.”.  
(→Стр. 198)
- 2** Выберите вкладку “Расш.”.
- 3** Выберите “Ввести географ.координаты”.
- 4** Выберите “N” или “S”.



- 5** Введите значение широты.
- 6** Выберите “W” или “E”.
- 7** Введите значение долготы.
- 8** Выберите “OK”.

**9** Выберите “Go”.



- Будет выполнен расчет маршрута.

**ИНФОРМАЦИЯ**

- Если задан пункт назначения, который находится вне дороги, то ведение по маршруту осуществляется до точки на дороге, ближайшей к пункту назначения.

# 1. НАЧАЛО ВЕДЕНИЯ ПО МАРШРУТУ

## НАЧАЛЬНЫЙ ЭКРАН ВЕДЕНИЯ ПО МАРШРУТУ

После поиска пункта назначения отобразится начальный экран ведения по маршруту.

В соответствии с настройками, отобразится либо экран рекомендуемого маршрута, либо экран альтернативных маршрутов.  
→Стр. 253)



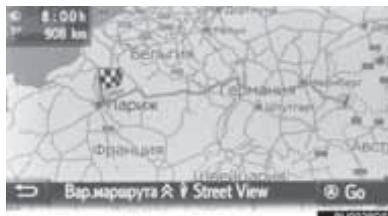
## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При движении соблюдайте правила дорожного движения и следите за дорожной обстановкой. Если дорожные знаки на дороге были изменены, указания по маршруту могут не учитывать измененную информацию.

## ЭКРАН РЕКОМЕНДУЕМОГО МАРШРУТА

На карте отобразится рекомендуемый маршрут.

- 1 Выберите “Go”.



- “Var.маршрута”: выберите для настройки предпочтений маршрута и критериев отбора нежелательных участков для текущего маршрута перед началом ведения по маршруту. →Стр. 224)
- “Street View”: Выберите для включения сервиса “Street View”. →Стр. 286)
- Начинается ведение по маршруту. →Стр. 226)

## ИНФОРМАЦИЯ

- Рекомендуемый маршрут, задаваемый по умолчанию, можно изменить. →Стр. 253)
- В верхнем левом углу карты отобразится время прибытия или оставшееся время в пути. Каждый раз при выборе области дисплей переключается между временем прибытия и оставшимся временем в пути.
- На карте отображается длина всего маршрута.
- Начальный экран ведения по маршруту всегда будет отображаться в формате “2D север вверху”.
- Если выбрать и удерживать “Go”, запустится демонстрационный режим. Выберите “Вых.” для выхода из демонстрационного режима.

## ЭКРАН АЛЬТЕРНАТИВНЫХ МАРШРУТОВ

На карте отображаются три альтернативных маршрута.

- Выберите один из альтернативных маршрутов.



- “Избег”:** выберите для настройки критерии отбора нежелательных участков текущего маршрута перед началом ведения по маршруту. (→Стр. 224)
- “Street View”:** Выберите для включения сервиса “Street View”. (→Стр. 286)
- Начинается ведение по маршруту. (→Стр. 226)

## НАСТРОЙКА МАРШРУТА

► Экран рекомендуемого маршрута

- Выберите “Вар.маршрута”.
- Выберите элемент для настройки предпочтений и критериев отбора нежелательных участков маршрута.



- Выберите “Вар.маршрута”.
- Маршрут будет пересчитан, отобразится начальный экран ведения по маршруту.

## ИНФОРМАЦИЯ

- Критерии отбора нежелательных участков, задаваемые по умолчанию, можно изменить. (→Стр. 253)
- В списке будут отображены время прибытия и длина всего маршрута.
- Начальный экран ведения по маршруту всегда будет отображаться в формате “2D север вверху”.

► Экран альтернативных маршрутов

- 1** Выберите “Избег”.
- 2** Выберите элемент для настройки критериев отбора нежелательных участков маршрута.



- 3** Выберите “Избег”.

- Маршрут будет пересчитан, отобразится начальный экран ведения по маршруту.

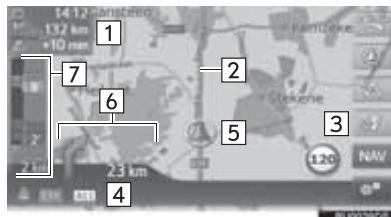
**ИНФОРМАЦИЯ**

- Настройка предпочтений и критериев отбора нежелательных участков маршрута описанным выше способом влияет только на текущий маршрут. Настройки маршрута по умолчанию можно изменить с экрана “Вар.маршрута”. (→Стр. 253)

## 2. ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ

### ЭКРАН ВЕДЕНИЯ ПО МАРШРУТУ

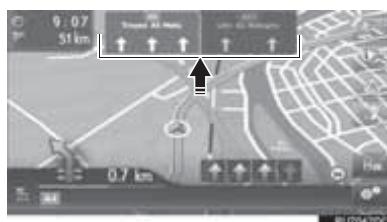
Во время ведения по маршруту отображается экран ведения по маршруту.



| №   | Информация   |
|-----|--|
| [1] | Расстояние и время прибытия или оставшееся время в пути до пункта назначения<br>Каждый раз при выборе информационного поля отображение на экране изменяется между временем прибытия и оставшимся временем в пути до пункта назначения. |
| [2] | Маршрут  |
| [3] | Выберите для повтора последнего объявления системы навигации.  |
| [4] | Название улицы, на которой вы находитесь, или название следующей улицы (при приближении к точке выполнения маневра)  |
| [5] | Текущее местоположение   |
| [6] | Расстояние до следующего поворота и стрелка, указывающая направление поворота  |
| [7] | На панели с информацией о дорожном движении отображаются сообщения о дорожном движении и заторах на дороге.  |

### ДОРОЖНЫЕ ЗНАКИ

При приближении к повороту автоматически отображаются дорожные знаки.



### ЭКРАН РАЗВЯЗКИ НА АВТОМАГИСТРАЛИ

При приближении к развязке на автомагистрали автоматически отображаются фотографии развязки.



### ЭКРАН ТУННЕЛЯ

При приближении к туннелю автоматически отображаются фотографии туннеля.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ

При приближении к пункту выполнения маневра автоматически отображается рекомендуемая полоса движения.

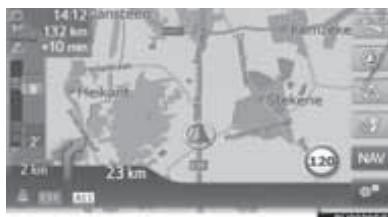


### ИНФОРМАЦИЯ

- При съезде автомобиля с маршрута выполняется перерасчет маршрута.
- Для некоторых областей информации о дорогах может отсутствовать в нашей базе данных. Поэтому система навигации может выбрать дорогу, по которой не следует двигаться.
- Описанные выше элементы отображаются в зависимости от масштаба карты.
- Отображение описанных выше элементов можно отключить. (→Стр. 250)

## ГОЛОСОВАЯ НАВИГАЦИЯ

При приближении к перекрестку или другим пунктам, где необходимо совершать какой-либо маневр, система подает различные голосовые инструкции.



- Громкость голосовых инструкций можно настроить поворотом регулятора питания/громкости.
- Если выбран значок , повторяется предыдущее голосовое сообщение.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Некоторые названия улиц в голосовых сообщениях могут звучать неверно или нечетко из-за ограничений функции преобразования текста в речь.
- На автомагистралях, международных трассах и трассах другого типа с высокими значениями ограничения скорости голосовые сообщения подаются раньше, чем при движении по городским улицам, чтобы у водителя было время на выполнение маневра.
- если система не может правильно определить текущее местоположение автомобиля (в случае плохого приема сигнала GPS), голосовое сообщение может подаваться слишком рано или слишком поздно.
- Громкость подачи голосовых сообщений можно изменить. (→Стр. 128)



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При движении по дорогам, не полностью оцифрованным в нашей базе данных, особенно внимательно соблюдайте правила дорожного движения и помните о дорожных условиях. Указания по маршруту могут не учитывать измененную информацию, например направление движения на улице с односторонним движением.

### 3. ЗАДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ МАРШРУТА

Во время ведения по маршруту маршруты можно проверять, изменять или перерасчитывать.

| Информация  | Стр. |
|---|------|
| Прекращение навигации по маршруту                               | 230  |
| Добавление и изменение промежуточных пунктов                    | 230  |
| Отображение информации о маршруте                               | 232  |
| Отображение списка поворотов                                    | 233  |
| Объезд дороги на маршруте                                       | 234  |
| Объезд пункта выполнения маневра на маршруте                    | 234  |
| Перерасчет маршрута на основании информации о дорожном движении | 236  |

## ПРЕКРАЩЕНИЕ НАВИГАЦИИ ПО МАРШРУТУ

- 1** Выберите  на карте.
- 2** Выберите “Остановить навигац. управление”.

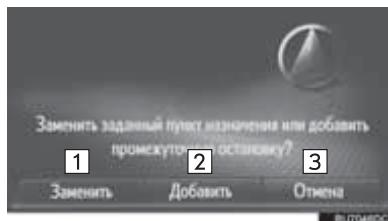
## ДОБАВЛЕНИЕ И ИЗМЕНЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ ПУНКТОВ

### ДОБАВЛЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ ПУНКТОВ

Помимо основного пункта назначения, можно задать до 9 промежуточных пунктов.

- 1** Выполняйте поиск промежуточного пункта тем же способом, что и пункта назначения. (→Стр. 215)

- 2** Выберите нужный элемент.



| №        | Функция   |
|----------|---|
| <b>1</b> | Выберите для замены существующего пункта назначения или промежуточного пункта на новый. |
| <b>2</b> | Выберите для добавления промежуточного пункта.  |
| <b>3</b> | Выберите для возврата к отображавшемуся посланием экрану.                               |

- Если выбран параметр “Заменить”
  - Будет выполнен перерасчет маршрута.
- Если выбрана команда “Добавить”

### 3 Выберите “Go”.



- Будет выполнен перерасчет маршрута.
- Введенный последним промежуточный пункт добавляется в качестве первого промежуточного пункта и подсвечивается.
- Порядок промежуточных пунктов и пункта назначения можно изменить, перетаскивая запись в нужную позицию в списке.
- Если уже задано максимальное число промежуточных пунктов, отображается экран подтверждения. Для удаления промежуточного пункта выберите “Да” и



рядом с требуемым промежуточным пунктом, чтобы удалить его.

## ИЗМЕНЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ ПУНКТОВ

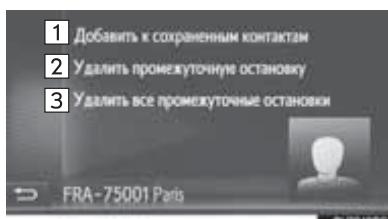
### ■ УДАЛЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ ПУНКТОВ

1 Вызовите экран с информацией о маршруте. (→Стр. 232)

2 Выберите рядом с нужным промежуточным пунктом.



3 Выберите нужный элемент.



| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите для регистрации промежуточного пункта в списке “Сохр.” на экране “Мои пункты назн.”. (→Стр. 238) |
| 2 | Выберите для удаления промежуточного пункта.  |
| 3 | Выберите для удаления всех промежуточных пунктов.   |

- При удалении промежуточного пункта выполняется перерасчет маршрута.

## ■ ИЗМЕНЕНИЕ ПОРЯДКА ПРОМЕЖУТОЧНЫХ ПУНКТОВ

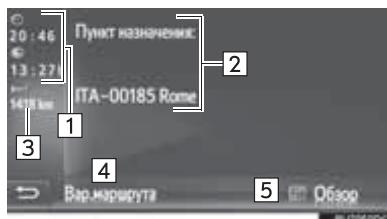
- 1 Вызовите экран с информацией о маршруте. (→Стр. 232)
- 2 Перетащите промежуточный пункт в требуемую позицию.
- Будет выполнен перерасчет маршрута.

### ИНФОРМАЦИЯ

- При удалении главного пункта назначения последний промежуточный пункт перед удаленным пунктом назначения становится новым пунктом назначения.

## ОТОБРАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О МАРШРУТЕ

- 1 Выберите  на карте.
  - 2 Выберите “Информация о маршруте”.
  - 3 Проверьте, что отображается экран с пунктом назначения.
- Информация о пункте назначения (отображается, если не заданы промежуточные пункты)



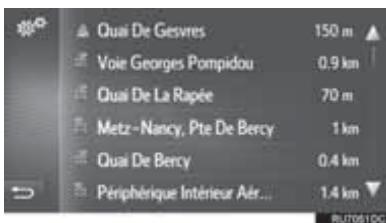
- Информация о маршруте для промежуточных пунктов



| № | Информация  |
|---|---|
| 1 | Время прибытия, оставшееся время в пути и расстояние до пункта назначения                           |
| 2 | Адрес пункта назначения   |
| 3 | Расстояние до пункта назначения   |
| 4 | Выберите для изменения предпочтений и критериев отбора нежелательных участков маршрута. (→Стр. 224) |
| 5 | Выберите для отображения сводки маршрута.   |
| 6 | Адреса промежуточных пунктов  |
| 7 | Выберите для изменения промежуточного пункта/пункта назначения. (→Стр. 231)                         |

## ОТОБРАЖЕНИЕ СПИСКА ПОВОРОТОВ

- 1 Выберите  на карте.
- 2 Выберите “Список поворотов”.
- 3 Выберите элемент для отображения участка.



- Отображаются стрелка направления, название улицы, расстояние до пункта.
- 4 Проверьте, что отображается подробная информация об участке.



- “Объезд”: выберите для объезда участка. (→Стр. 234)

## ЗАТОР ВПЕРЕДИ

Некоторый участок на дороге может быть заблокирован.

- 1 Выберите  на карте.
- 2 Выберите “Блок. дор. впереди”.
- 3 Выберите требуемый элемент для выбора дистанции объезда.



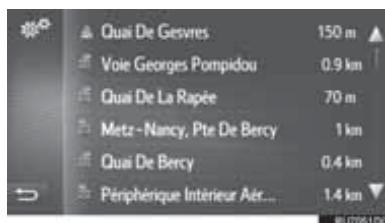
| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для отмены функции.                                       |
| 2 | Выберите для объезда участка текущего маршрута длиной в 2 ~ 20 км. |

- Будет выполнен перерасчет маршрута.
- Заблокированный участок отображается на карте.
- После выполнения объезда заблокированного участка функция блокировки участка путем автоматически отключается.

## ОБЪЕЗД УЧАСТКА НА МАРШРУТЕ

### ОБЪЕЗД УЧАСТКА ИЗ СПИСКА ПОВОРОТОВ

- ОБЪЕЗД УЧАСТКА
- 1 Вызовите список поворотов. (→Стр. 233)
- 2 Выберите требуемый участок для объезда.

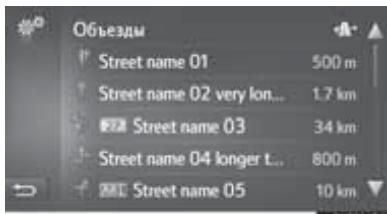


- 3 Выберите “Объезд”.

- Будет выполнен перерасчет маршрута.

## ■ ОТМЕНА УЧАСТКА ДЛЯ ОБЪЕЗДА

- 1 Вызовите список поворотов. (→Стр. 233)
- 2 Выберите “Объезды”.



- 3 Выберите “Объезд откл.”.



- Если существует несколько пунктов, которые следует обогнуть, отобразится список таких пунктов. Выберите пункты из списка для отмены их объезда.
- Будет выполнен перерасчет маршрута.

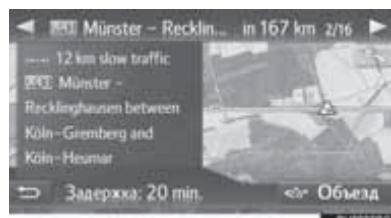
## ОБЪЕЗД УЧАСТКА ИЗ СПИСКА СООБЩЕНИЙ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ

### ■ ОБЪЕЗД УЧАСТКА

- 1 Вызовите список сообщений о дорожном движении. (→Стр. 212)
- 2 Выберите вкладку “На марш.”.
- 3 Выберите требуемый участок для объезда.



- 4 Выберите “Объезд”.



- Будет выполнен перерасчет маршрута.
- Метка ТМС на экране “На марш.” изменяется на .

## ■ ОТМЕНА УЧАСТКА ДЛЯ ОБЪЕЗДА

- 1 Вызовите список сообщений о дорожном движении. (→Стр. 212)
- 2 Выберите вкладку “На марш.”.
- 3 Выберите участок для обезода.



- 4 Выберите “Объезд откл.”.



- Будет выполнен перерасчет маршрута.
- Метка TMC на экране “На марш.” изменяется



## ПЕРЕСЧЕТ МАРШРУТА НА ОСНОВАНИИ СООБЩЕНИЙ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ

Отобразится всплывающее окно с информацией, соответствующей сообщениям о дорожном движении.

Вид всплывающего окна зависит от настроек сообщения о дорожном движении. (→Стр. 254)

► Если выбран параметр “Автом.”

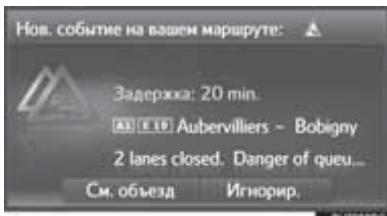
- 1 Проверьте, что отображается экран подтверждения.



- Будет автоматически выполнен перерасчет маршрута.

► Если выбран параметр “Вруч.”

- 1 Проверьте, что отображается экран подтверждения.



- 2 Выберите “См. Объезд”.

- Выберите “Игнорир.” для возврата к предыдущему экрану.

- 3 Выберите “Объезд”.



- Будет выполнен перерасчет маршрута.
- Выберите “Игнорир.” для возврата к предыдущему экрану.

## 5. МОИ ПУНКТЫ НАЗНАЧЕНИЯ

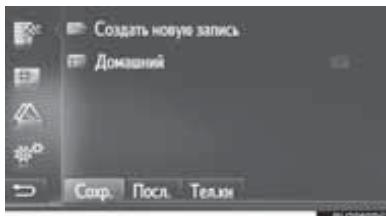
### 1. РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ

#### РЕГИСТРАЦИЯ НОВОЙ ЗАПИСИ

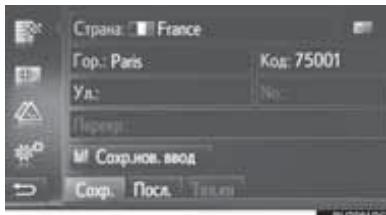
В системе можно зарегистрировать до 200 записей.

#### РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ СПИСКА "Сохр."

- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Мои пункты назн.”.  
(→Стр. 198)
- 2 Выберите вкладку “Сохр.”.
- 3 Выберите “Создать новую запись”.

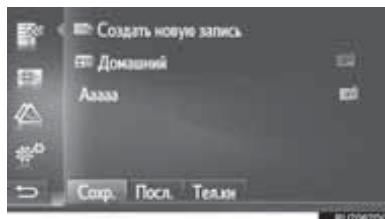


- 4 Введите адрес записи (→Стр. 217) и выберите “Сохр.нов. Ввод”.



- 5 Введите название записи и выберите “OK”.

- 6 Проверьте, что запись зарегистрирована в списке “Сохр.”.

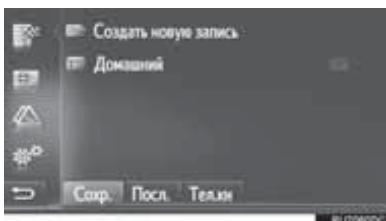


- Выберите для отображения и редактирования информации в записи.  
(→Стр. 244)

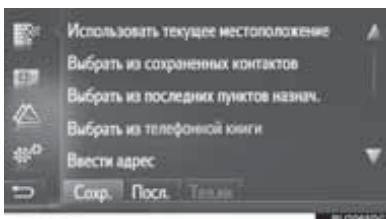
## ■ РЕГИСТРАЦИЯ “Домашний”

Если пункт “Домашний” не зарегистрирован, выбор пункта “Домашний” позволяет зарегистрировать базовое местоположение.

- 1 Выберите “Домашний”.



- 2 Выберите “Да”, когда отобразится экран подтверждения.
- 3 Выберите способ поиска пункта.



- Подробнее о поиске пункта на карте:  
→Стр. 216

► При выборе “Использовать текущее местоположение”

- Запись зарегистрирована в качестве пункта “Домашний” в списке “Сохр.”.

► При поиске пункта назначения при помощи параметра “Ввести адрес”

- 4 Введите адрес и выберите “Сохранить как домашний адрес”.

► При поиске пункта назначения при помощи параметра “Выбрать точку на карте”

- 4 Выберите пункт на карте, затем выберите “Сохр.”.

► При поиске пункта назначения при помощи параметра “Ввести географ.координаты”

- 4 Введите координаты, затем выберите “Сохр.”.

► При поиске пункта назначения другими способами

- 4 Выберите запись из списка.

- Выберите для отображения и редактирования информации в записи.  
(→Стр. 244)

## РЕГИСТРАЦИЯ ПРИ ПОМОЩИ КАРТЫ

**1** Выберите точку на карте.

**2** Выберите “Сохр.”.



**3** Следуйте процедуре “РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ СПИСКА “Сохр.”” с Шаг 5. (→Стр. 238)

## РЕГИСТРАЦИЯ ТЕКУЩЕГО МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ

**1** Вызовите экран “Информация GPS и местоположение”. (→Стр. 202)

**2** Выберите “Сохр. тек. Положение”.

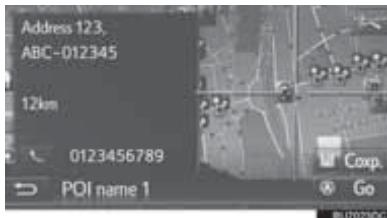


**3** Следуйте процедуре “РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ СПИСКА “Сохр.”” с Шаг 5. (→Стр. 238)

## РЕГИСТРАЦИЯ ПРИ ПОМОЩИ POI

**1** Поиск пункта при помощи параметра “POI”. (→Стр. 218)

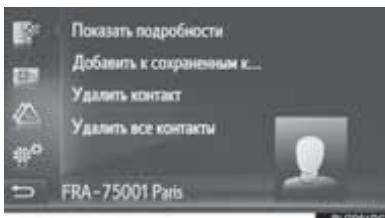
**2** Выберите “Сохр.”.



**3** Следуйте процедуре “РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ СПИСКА “Сохр.”” с Шаг 5. (→Стр. 238)

## РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА ОПЦИЙ ЗАПИСЕЙ

- 1 Вызовите экран опций записей. (→Стр. 244)
- 2 Выберите “Добавить к сохраненным контактам”.



- 3 Следуйте процедуре “РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ СПИСКА “Сохр.”” с Шаг 5. (→Стр. 238)

### ИНФОРМАЦИЯ

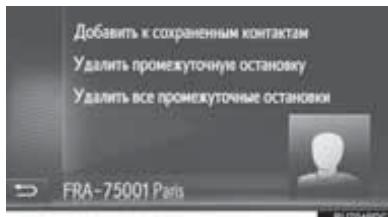
- Если контакт содержит адрес и номер телефона, они будут сохранены в списке “Сохр.” на экранах “Мои пункты назн.” и “Контакты”. (→Стр. 96, 238)

## РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА ИНФОРМАЦИИ О МАРШРУТЕ

- 1 Вызовите экран с информацией о маршруте. (→Стр. 232)
- 2 Выберите рядом с нужным промежуточным пунктом или главным пунктом назначения.



- 3 Выберите “Добавить к сохраненным контактам”.



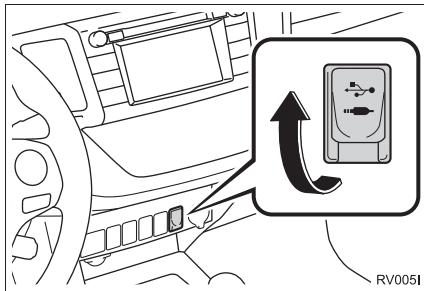
- 4 Следуйте процедуре “РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ СПИСКА “Сохр.”” с Шаг 5. (→Стр. 238)

## РЕГИСТРАЦИЯ С ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА

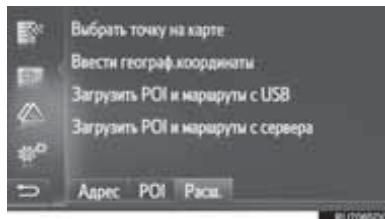
### ЗАГРУЗКА ОБЪЕКТОВ POI И МАРШРУТОВ ЧЕРЕЗ USB-ПАМЯТЬ

Форматированные данные “vCards” можно передавать в эту систему из USB-памяти. Переданные объекты POI и маршруты будут сохранены в списке “Сохр.” на экране “Мои пункты назн.”. (→Стр. 238)

- 1 Откройте крышку и подсоедините USB-память.



- 2 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Ввес.пун.назнач.”.  
(→Стр. 198)
- 3 Выберите вкладку “Расш.”.
- 4 Выберите “Загрузить POI и маршруты с USB”.



- 5 Проверьте отображение строки состояния процесса загрузки во время загрузки данных.
  - Для отмены этой функции выберите “Отмена”.
- 6 Проверьте, что по завершении операции отображается экран подтверждения.
- 7 Проверьте, что запись зарегистрирована в списке “Сохр.” на экране “Мои пункты назн.”. (→Стр. 238)

**ИНФОРМАЦИЯ**

- В следующих случаях загрузка может выполниться некорректно:
  - Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска: Если во время загрузки выключен переключатель двигателя.
  - Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска: Если во время загрузки переключатель двигателя переведен в положение "LOCK".
  - Если до завершения загрузки была вынута USB-память
- Если достигнуто максимальное число сохраненных контактов, отображается экран подтверждения.  
Удалите контакты для освобождения памяти для новых контактов. (→Стр. 92)

**ЗАГРУЗКА ОБЪЕКТОВ ROI И МАРШРУТОВ С СЕРВЕРА**

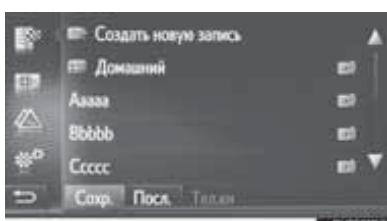
Объекты ROI и маршруты можно добавлять, загружая их с портала Toyota. Они сохраняются в списке "Сохр." на экране "Мои пункты назн.". (→Стр. 238) Подробнее о подключаемом сервисе: →Стр. 274

## 5. МОИ ПУНКТЫ НАЗНАЧЕНИЯ

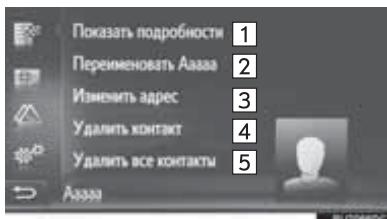
### 2. ОТОБРАЖЕНИЕ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ В ЗАПИСИ

#### ОТОБРАЖЕНИЕ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ В ЗАПИСИ

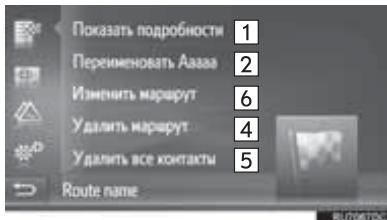
- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Мои пункты назн.”.  
(→Стр. 198)
- 2 Выберите требуемую вкладку.
- 3 Выберите  рядом с нужной записью.



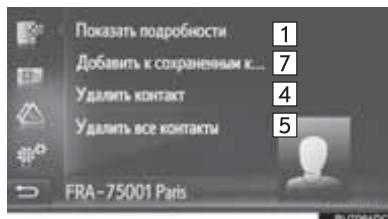
► Экран опций записи списка “Сохр.”. (Когда выбрана запись)



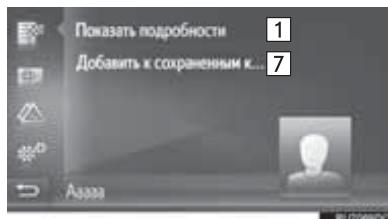
► Экран опций записи списка “Сохр.”. (Когда выбран маршрут)



► Экран опций записи списка “Посл.”.



► Экран опций записи списка “Тел.кн.”.



| № | Функция  | Стр. |
|---|--|------|
| 1 | Выберите для отображения подробной информации о записи.          | 245  |
| 2 | Выберите для изменения имени записи.                             | 245  |
| 3 | Выберите для редактирования адреса.                              | 245  |
| 4 | Выберите для удаления записи/маршрута/пункта назначения.         | —    |
| 5 | Выберите для удаления всех записей/маршрутов/пунктов назначения. | —    |
| 6 | Выберите для изменения маршрута.                                 | 246  |

| № | Функция  | Стр. |
|---|--|------|
| 7 | Выберите для регистрации записи в списке "Сохр." на экранах "Мои пункты назн." и "Контакты". | 241  |

**ИНФОРМАЦИЯ**

- Если редактируется запись, переданная из мобильного телефона, изменение повлияет на запись в списке "Сохр." на экранах "Мои пункты назн." и "Контакты".  
→Стр. 96, 238)

**ОТОБРАЖЕНИЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ О ЗАПИСИ**

- Вызовите экран опций записи.  
→Стр. 244)
- Выберите "Показать подробности".
- Проверьте, что отобразился экран с подробной информацией о записи.



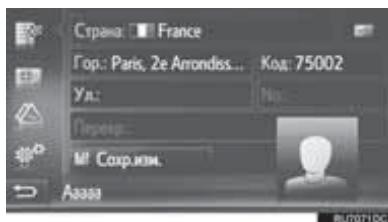
- Адрес будет отмечен на карте.
- Будут отображены адрес и фотография (при наличии) контакта из телефонной книги системы.
- Если выбрать "Go", отображается начальный экран ведения по маршруту.

**ИЗМЕНЕНИЕ ИМЕНИ ЗАПИСИ**

- Вызовите экран опций записи.  
→Стр. 244)
- Выберите "Переименовать".
- Введите новое название и выберите "OK".

**ИЗМЕНЕНИЕ АДРЕСА**

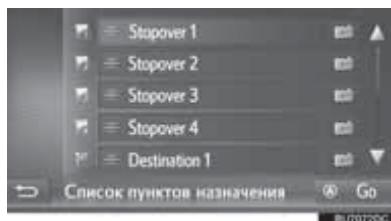
- Вызовите экран опций записи.  
→Стр. 244)
- Выберите "Изменить адрес".
- Введите новый адрес.  
→Стр. 217)



- Выберите "Сохр.изм.".  
→Стр. 244)

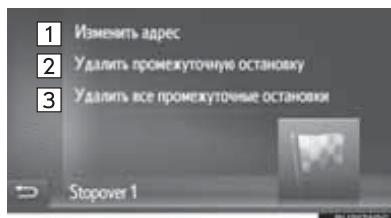
## ИЗМЕНЕНИЕ МАРШРУТА

- 1** Вызовите экран опций записи.  
(→Стр. 244)
- 2** Выберите “Изменить маршрут”.
- 3** Выберите  рядом с нужной записью.



● Порядок промежуточных пунктов можно изменить, перетаскивая пункт назначения в нужную позицию.

- 4** Выберите нужный элемент.



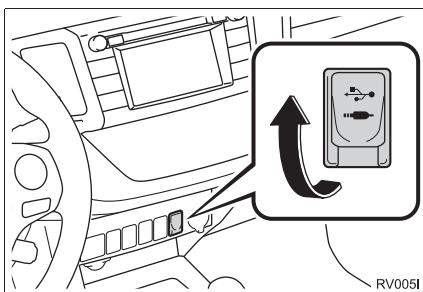
| №          | Функция  |
|------------|--|
| <b>[1]</b> | Выберите для редактирования адреса.<br>(→Стр. 245) |
| <b>[2]</b> | Выберите для удаления промежуточного пункта.       |
| <b>[3]</b> | Выберите для удаления всех промежуточных пунктов.  |

## 3. ПЕРЕДАЧА И ВОССТАНОВЛЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ ПРИ ПОМОЩИ USB-ПАМЯТИ

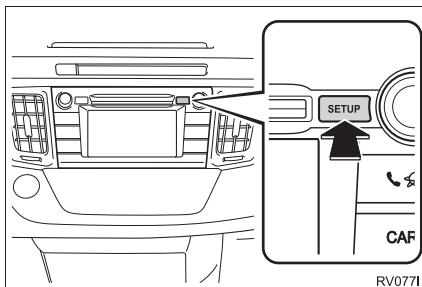
**ПЕРЕДАЧА СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ В USB-ПАМЯТЬ**

Записи, сохраненные в списке “Сохр.” на экранах “Мои пункты назн.” и “Контакты” (→Стр. 96, 238), можно передать в USB-память.

- 1 Откройте крышку и подсоедините USB-память.

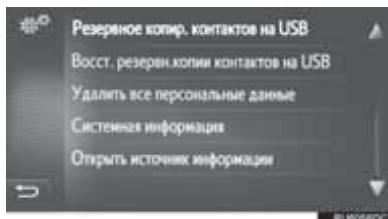


- 2 Нажмите кнопку “SETUP”.



- 3 Выберите “Общие”.

- 4 Выберите “Резервное копир. контактов на USB”.



- 5 Проверьте отображение строки состояния процесса загрузки во время передачи данных.

- 6 Проверьте, что по завершении операции отображается экран подтверждения.

**ИНФОРМАЦИЯ**

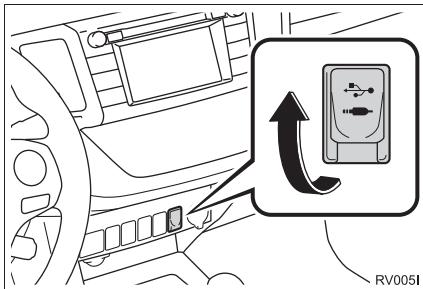
- В следующих случаях загрузка может выполниться некорректно:
  - Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска: Если во время загрузки выключен переключатель двигателя.
  - Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска: Если во время загрузки переключатель двигателя переведен в положение “LOCK”.
  - Если до завершения загрузки была вынута USB-память.

**ВОССТАНОВЛЕНИЕ  
СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ  
ИЗ USB-ПАМЯТИ**

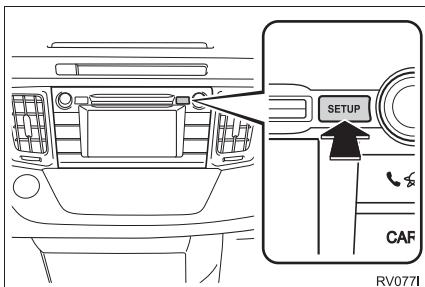
Сохраненные в качестве резервной копии данные можно передавать в эту систему из USB-памяти.

Переданные записи будут сохранены в списке “Сохр.” на экранах “Мои пункты назн.” и “Контакты”. (→Стр. 96, 238)

- 1 Откройте крышку и подсоедините USB-память.

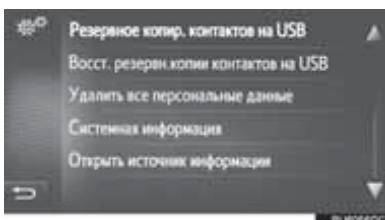


**2 Нажмите кнопку “SETUP”.**



**3 Выберите “Общие”.**

**4 Выберите “Восст. резервн.копии контактов на USB”.**



**5 Проверьте отображение строки состояния процесса загрузки во время загрузки данных.**

**6 Проверьте, что по завершении операции отображается экран подтверждения.**

**ИНФОРМАЦИЯ**

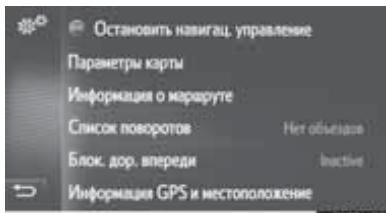
● В следующих случаях загрузка может выполниться некорректно:

- Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска: Если во время загрузки выключен переключатель двигателя.
- Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска: Если во время загрузки переключатель двигателя переведен в положение “LOCK”.
- Если до завершения загрузки была вынута USB-память.

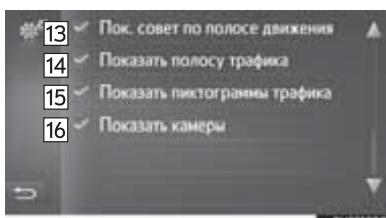
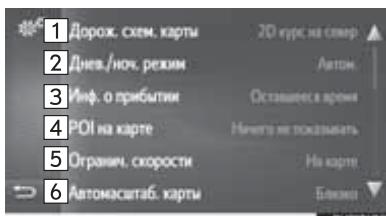
# 1. НАСТРОЙКИ КАРТЫ

## НАСТРОЙКА КАРТЫ

- 1 Выберите  на карте.
- 2 Выберите “Параметры карты”.



- 3 Выберите пункт, который требуется задать.



| № | Функция  | Стр. |
|---|--|------|
| 1 | Выберите для настройки вида карты: 3D направление движения вверху, 2D направление движения вверху или 2D север вверху.           | 204  |
| 2 | Выберите для установки режима экрана на “Автом.”, “День” или “Ночь”.   | 252  |
| 3 | Выберите для настройки отображения времени прибытия, оставшегося времени в пути до пункта назначения или отключения.             | —    |
| 4 | Задание отображаемых значков категорий ROI.  | 251  |
| 5 | Выберите для включения/выключения информации об ограничении скорости.  | 252  |
| 6 | Выберите для задания функции автоматического масштабирования (при приближении к какому-либо пункту маршрута).                    | —    |
| 7 | Выберите для включения/выключения отображения стрелки ведения по маршруту с расстоянием до следующего пункта выполнения маневра. | 226  |

| №    | Функция  | Стр. |
|------|--|------|
| 8    | Выберите для включения/выключения отображения названия улицы, на которой вы находитесь, или названия следующей улицы (при приближении к точке выполнения маневра). | 226  |
| 9 *  | Выберите для включения или выключения отображения значков зданий в режиме 3D.  | 206  |
| 10 * | Выберите для включения или выключения отображения значков ориентиров в режиме 3D.  | 206  |
| 11   | Выберите для включения/выключения отображения дорожных знаков.   | 226  |
| 12   | Выберите для включения/выключения отображения фотографии развязки.   | 226  |
| 13   | Выберите для включения/выключения отображения рекомендуемой полосы движения.   | 226  |
| 14   | Выберите для включения/выключения отображения панели с информацией о дорожном движении.  | 226  |
| 15   | Выберите для включения/выключения отображения значков сообщений о дорожном движении.   | 212  |
| 16   | Выберите для включения/выключения отображения камер слежения.  | 207  |

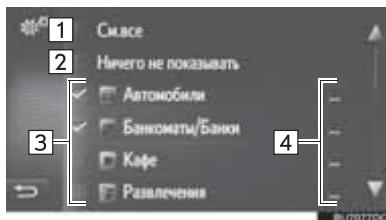
\*: При наличии

### ИНФОРМАЦИЯ

- Текущее значение каждого параметра отображается справа от него.

### ОБЪЕКТЫ ROI НА КАРТЕ

- 1 Вызовите экран “Параметры карты”. (→Стр. 250)
- 2 Выберите “POI на карте”.
- 3 Выберите требуемые категории POI.



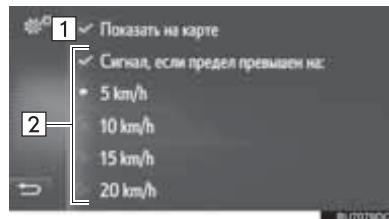
| № | Функция                                  |
|---|--|
| 1 | Выберите для отображения всех категорий. |
| 2 | Выберите, чтобы скрыть все значки.       |
| 3 | Выберите для выбора основных категорий.  |
| 4 | Выберите для выбора подкатегорий.        |

**ДНЕВНОЙ/НОЧНОЙ РЕЖИМ**

- 1** Вызовите экран “Параметры карты”.  
(→Стр. 250)
- 2** Выберите “Днев./ноч. Режим”.
- 3** Выберите нужный элемент.

**ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ**

- 1** Вызовите экран “Параметры карты”.  
(→Стр. 250)
- 2** Выберите “Огранич. Скорости”.
- 3** Выберите нужный элемент.



| №          | Функция   |
|------------|---|
| <b>[1]</b> | Выберите для перевода экрана в дневной или ночной режим в зависимости от положения переключателя фар. |
| <b>[2]</b> | Выберите постоянное отображение карты в дневном режиме.   |
| <b>[3]</b> | Выберите постоянное отображение карты в ночном режиме.  |

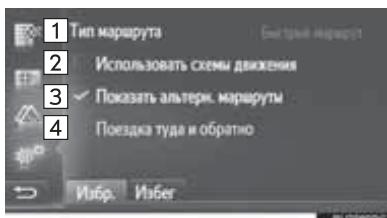
| №          | Функция  |
|------------|--|
| <b>[1]</b> | Выберите для отображения ограничений скорости на карте.  |
| <b>[2]</b> | Выберите для приема звукового предупреждения в случае, когда скорость будет существенно превышена. |

## 2. НАСТРОЙКИ МАРШРУТА

### ЗАДАНИЕ ОПЦИЙ МАРШРУТА

#### НАСТРОЙКА РАСЧЕТА МАРШРУТА

- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Вар.маршрута”. (→Стр. 198)
- 2 Выберите вкладку “Избр.”.
- 3 Выберите нужный элемент.



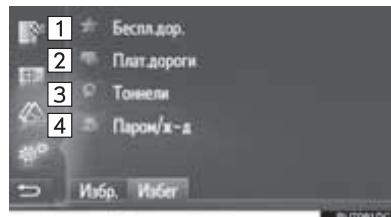
| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите для задания типа маршрута: “Быстрый маршрут”, “Короткий маршрут” или “Эколог. Маршрут”.  |
| 2 | Выберите для включения истории информации о дорожном движении в расчет маршрута.  |
| 3 | Выберите для отображения на карте 3 маршрутов (самого быстрого, самого короткого и самого экологически безвредного) после расчета маршрута.   |
| 4 | Выберите для автоматического расчета маршрута обратно в начальный пункт после достижения заданного пункта назначения.<br>Введенные промежуточные пункты также рассматриваются на обратном пути в начальный пункт. |

#### ИНФОРМАЦИЯ

- “Показать альтерн. Маршруты” и “Поездка туда и обратно” невозможно выбрать одновременно.

#### ЗАДАНИЕ КРИТЕРИЕВ ОТБОРА НЕЖЕЛАТЕЛЬНОГО УЧАСТКА ДЛЯ РАСЧЕТА МАРШРУТА

- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Вар.маршрута”. (→Стр. 198)
- 2 Выберите вкладку “Избег”.
- 3 Выберите нужный элемент.

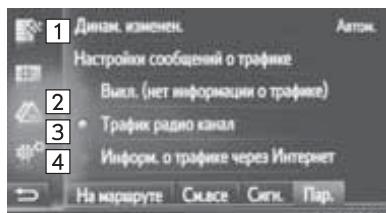


| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите для объезда автомагистралей.                                     |
| 2 | Выберите для объезда платных дорог.                                       |
| 3 | Выберите для объезда туннелей.  |
| 4 | Выберите для объезда паромных переправ и передвижения по железной дороге. |

### 3. НАСТРОЙКА СООБЩЕНИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ

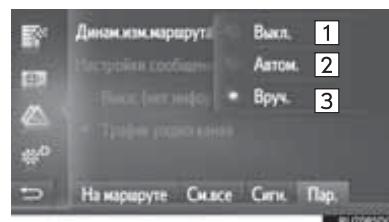
#### НАСТРОЙКА СООБЩЕНИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ

- 1 Вызовите экран меню “Навигация” и выберите “Сообщ. о трафике”.  
→Стр. 198)
- 2 Выберите вкладку “Пар.”.
- 3 Выберите нужный элемент.



#### ЗАДАНИЕ СПОСОБА ПОВТОРНОЙ ПРОКЛАДКИ МАРШРУТА

- 1 Вызовите экран “Пар.”. (→Стр. 254)
- 2 Выберите “Динам.изм.маршрута”.
- 3 Выберите нужный элемент.

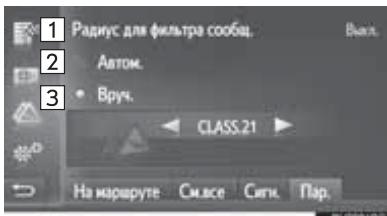


| № | Функция   | Стр. |
|---|---|------|
| 1 | Выберите для задания способа новой прокладки маршрута.                          | 254  |
| 2 | Выберите для отключения всех сообщений о дорожном движении.                     | —    |
| 3 | Выберите для приема информации об обстановке на дорогах через радиостанцию ТМС. | 255  |
| 4 | Выберите для приема дорожной информации через Интернет.                         | 256  |

| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для отключения приема сообщений о дорожном движении; пересчет маршрута выполняться не будет.  |
| 2 | Выберите для отображения сообщений о дорожном движении на маршруте во всплывающем окне и активации автоматического пересчета маршрута.   |
| 3 | Выберите для отображения сообщений о дорожном движении на маршруте во всплывающем окне и отключения автоматического пересчета маршрута. Пользователь сам решает, нужно ли выполнять пересчет маршрута. |

## ПРИЕМ ДОРОЖНОЙ ИНФОРМАЦИИ ЧЕРЕЗ РАДИОСТАНЦИЮ ТМС

- 1 Вызовите экран “Пар.”. (→Стр. 254)
- 2 Выберите “Трафик радио канал”.
- 3 Выберите нужный элемент.



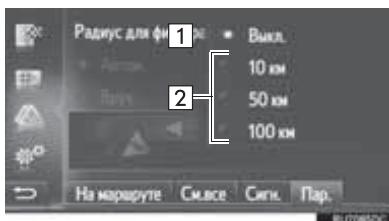
| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для задания радиуса для отображения сообщений о дорожном движении.              |
| 2 | Выберите для включения автоматической настройки на ТМС-станцию с лучшим приемом.         |
| 3 | Выберите для ручной настройки на ТМС-станцию. Выберите  или , когда эти кнопки доступны. |

### ИНФОРМАЦИЯ

- Когда прием станции, настроенной вручную, не может больше осуществляться, система выбирает станцию с лучшим приемом, а название станции, выбранной вручную, затемняется. Когда ее прием вновь становится возможным, она опять используется в качестве ТМС-станции.

## ■ ЗАДАНИЕ ФИЛЬТРА РАДИУСА

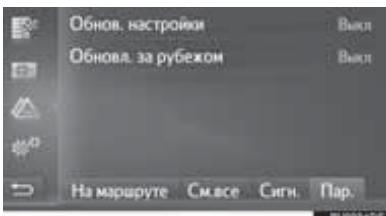
- 1 Выберите “Радиус для фильтра сообщ.”.
- 2 Выберите нужный элемент.



| № | Функция                                       |
|---|---|
| 1 | Выберите для отмены функции.                  |
| 2 | Выберите для задания радиуса от 10 до 100 км. |

## ПРИЕМ ДОРОЖНОЙ ИНФОРМАЦИИ ЧЕРЕЗ ИНТЕРНЕТ

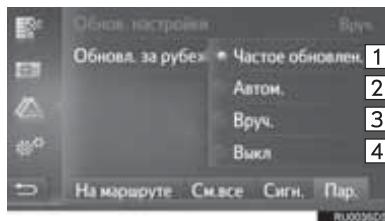
- 1** Вызовите экран “Настройки”.  
(→Стр. 254)
- 2** Выберите “Сообщ. о трафике”.
- 3** Выберите элемент.



**“Обнов. настройки”:** обновление дорожной информации через Интернет при нахождении в своей стране.

**“Обновл. за рубежом”:** обновление дорожной информации через Интернет при нахождении за рубежом.

- 4** Выберите элемент.



| №        | Функция  |
|----------|--|
| <b>1</b> | Выберите для автоматического обновления каждые 3 минуты. |
| <b>2</b> | Выберите для автоматического обновления каждые 6 минут.  |
| <b>3</b> | Выберите для обновления вручную.                         |
| <b>4</b> | Выберите для отключения обновлений.                      |

# 1. ОГРАНИЧЕНИЯ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

Данная система навигации вычисляет текущее местоположение автомобиля с использованием спутниковых сигналов, различных сигналов автомобиля, данных карты и т.д. Однако точность отображаемого местоположения зависит от положения спутников, конфигурации дороги, положения автомобиля и других обстоятельств.

Система глобального позиционирования (GPS), разработанная и управляемая Министерством обороны США обычно обеспечивает точное текущее местоположение автомобиля при использовании 4 или более спутников и в некоторых случаях – при использовании 3 спутников. Система GPS содержит определенный уровень погрешности. Хотя навигационная система в большинстве случаев позволяет компенсировать эти погрешности, случайные ошибки позиционирования могут достигать 100 м и должны учитываться. Обычно ошибки позиционирования исправляются в течение нескольких секунд.



Прохождению сигнала GPS могут мешать физические препятствия, приводящие к неточному отображению местоположения автомобиля на карте. ТунNELи, высокие здания, грузовики и даже предметы, лежащие на панели приборов, могут препятствовать прохождению сигналов GPS.

Спутники GPS могут не передавать сигналы во время ремонта или усовершенствования. Даже в том случае, когда навигационная система принимает ясные сигналы GPS, местоположение автомобиля может отображаться неточно, в некоторых случаях могут подаваться неправильные навигационные инструкции.



## УВЕДОМЛЕНИЕ

- Тонирование стекол может препятствовать прохождению сигналов GPS. Большинство материалов для тонирования стекол содержит металлы, которые препятствуют прохождению сигналов GPS к антенне. Рекомендуется отказаться от тонирования стекол в автомобилях, оснащенных навигационной системой.

- Точное текущее местоположение автомобиля может не отображаться в следующих случаях.
  - При движении по дороге с крутым поворотом в форме Y.
  - При движении по извилистой дороге.
  - При движении по скользкой дороге, например по песку, гравию, снегу и т.д.
  - При движении по длинной прямой дороге.
  - Когда автомагистраль и улица с покрытием расположены параллельно.
  - После движения на пароме или автовозе.
  - Когда выполняется поиск длинного маршрута при движении на высокой скорости.
  - При движении без выполнения калибровки текущего местоположения.
  - После многократного движения вперед и назад или поворота на поворотном столе автостоянки.
  - При выезде с крытой стоянки или из гаража.
  - При установке багажника на крыше.
  - При движении с установленными цепями противоскользления.
  - При движении с изношенными шинами.
  - После замены одной или нескольких шин.
  - При использовании шин, размер которых отличается от спецификаций изготовителя.
  - При неправильном давлении в любой из четырех шин.
- В следующих случаях могут подаваться неправильные инструкции по маршруту.
  - При повороте на перекресток с выездом за пределы маршрута.
  - Если установлено несколько пунктов назначения и один из них пропущен, автоматический пересчет маршрута приведет в пропущенный пункт назначения.
  - При повороте на перекрестке, для которого отсутствует указание по маршруту.
  - При пересечении перекрестка, для которого отсутствует указание по маршруту.
  - Во время автоматического пересчета маршрута указания по маршруту могут быть недоступны для следующего поворота направо или налево.
  - При движении на высокой скорости автоматический пересчет маршрута может занимать много времени. При автоматическом пересчете маршрута может отображаться обьездной маршрут.
  - После автоматического пересчета маршрут может измениться.
  - Может предлагаться ненужный разворот.
  - Местоположение может иметь несколько наименований и система может предлагать одно из них или несколько.
  - Некоторые маршруты не удается найти.
  - Если маршрут к пункту назначения содержит грунтовые дороги, дороги без покрытия или узкие улицы, указание по маршруту может не отображаться.
  - Пункт назначения может отображаться на противоположной стороне улицы.
  - Когда часть маршрута содержит временные ограничения на движение автомобилей: по сезонам, по времени суток или по другим причинам.
  - Данные карты, сохраненные в навигационной системе, могут быть неполны или могут быть не новейшей версии.

**ИНФОРМАЦИЯ**

- В данной навигационной системе используются данные о вращении колес и предполагается, что в автомобиле используются шины, соответствующие спецификациям изготовителя. При установке шин, размер которых отличается от исходных, местоположение автомобиля может отображаться неточно. Давление в шинах также влияет на диаметр колес, поэтому проверяйте давление во всех четырех шинах.

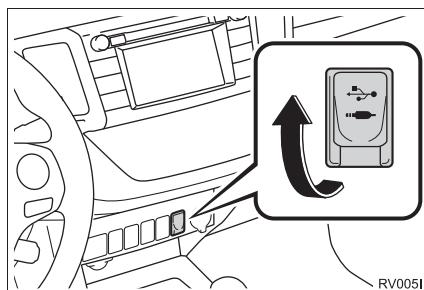
## 2. ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ ДАННЫХ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

### ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ ДАННЫХ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

Обновление базы данных навигационной системы, содержащей системное программное обеспечение, данные карты, базу данных Gracenote и т.п., можно выполнять при помощи USB-памяти.

Для получения подробной информации обратитесь к дилеру Toyota или на портал Toyota ([www.my.toyota.eu](http://www.my.toyota.eu)).

- 1 Откройте крышку и подсоедините USB-память, содержащую файлы новой базы данных навигационной системы.



- 2 Система проверяет действительность файлов базы данных. Выберите “Да” для обновления.
- 3 Введите код активации.
- Если код активации недействителен, обновление базы данных навигационной системы выполняться не будет.
- 4 Выберите регион или отдельные страны, данные о которых следует обновить (для некоторых моделей).
- Если в результате выбора стран потребуется больше пространства для хранения, чем имеется в наличии, обновление выполняться не будет.
- 5 Убедитесь в том, что двигатель работает, и выберите “Подтвердить” для продолжения обновления.
- 6 Отобразится экран процесса обновления, а затем появится подтверждение успешного обновления базы данных.
- 7 При отображении подсказки извлеките USB-устройство. Это приведет к перезапуску системы и завершению процесса обновления.

#### ИНФОРМАЦИЯ

- В следующих случаях обновление может выполниться некорректно:
  - Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска: Если во время обновления выключен переключатель двигателя.
  - Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска: Если во время обновления переключатель двигателя переведен в положение “LOCK”.
  - Если до завершения обновления была вынута USB-память.
- Время, необходимое для завершения процесса обновления, зависит от объема данных.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### **1 РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЯМИ**

|  |            |
|--|------------|
| <b>1. КРАТКАЯ СПРАВКА.....</b>         | <b>262</b> |
| <b>2. СЛАЙД-ШОУ .....</b>              | <b>265</b> |
| ОТОБРАЖЕНИЕ ФОТОГРАФИЙ.....            | 265        |
| ПРОСМОТР СЛАЙД-ШОУ .....               | 266        |
| <b>3. ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА.....</b>       | <b>267</b> |
| ПРИЕМ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ.....           | 267        |
| ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ .....       | 268        |
| <b>4. КАЛЕНДАРЬ.....</b>               | <b>269</b> |
| ПРОВЕРКА КАЛЕНДАРЯ .....               | 269        |
| <b>5. MirrorLink™ .....</b>            | <b>271</b> |
| <b>6. TOYOTA EUROCARE .....</b>        | <b>272</b> |
| РЕГИСТРАЦИЯ СТРАНЫ .....               | 272        |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ TOYOTA<br>EUROCARE ..... | 273        |

### **2 ПОДКЛЮЧЕННЫЕ СЕРВИСЫ**

|   |            |
|---|------------|
| <b>1. ОБЗОР ПОДКЛЮЧЕННЫХ<br/>СЕРВИСОВ .....</b>                               | <b>274</b> |
| <b>2. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ<br/>ПОДКЛЮЧЕННОГО СЕРВИСА .....</b>                | <b>278</b> |
| ПОЛУЧЕНИЕ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ НА<br>ПОРТАЛЕ .....                                  | 278        |
| ПРОЦЕСС ВХОДА В СИСТЕМУ ДЛЯ<br>ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОДКЛЮЧЕННОГО<br>СЕРВИСА.....    | 279        |
| <b>3. ОНЛАЙН-ПОИСК.....</b>   | <b>281</b> |
| ОНЛАЙН-ПОИСК.....   | 281        |
| ПРОСМОТР ПОДРОБНОЙ<br>ИНФОРМАЦИИ О ROI* .....                                 | 284        |
| ВЫБОР ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЫ.....  | 285        |
| <b>4. Street View .....</b>   | <b>286</b> |
| <b>5. Panoramio .....</b>   | <b>288</b> |
| <b>6. ЗАГРУЗКА ОБЪЕКТОВ ROI*/<br/>МАРШРУТА.....</b>                           | <b>289</b> |
| ЗАГРУЗКА ЧЕРЕЗ МОБИЛЬНЫЙ<br>ТЕЛЕФОН.....                                      | 289        |
| ЗАГРУЗКА ИЗ USB-ПАМЯТИ .....  | 289        |
| <b>7. РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕМ ПРИ<br/>ПОМОЩИ ПОДКЛЮЧЕННОГО<br/>СЕРВИСА .....</b> | <b>290</b> |
| ЗАГРУЗКА ПРИЛОЖЕНИЯ В СИСТЕМУ....   | 290        |
| РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕМ.....   | 291        |

В некоторых странах могут быть доступны не все подключенные сервисы.

Некоторые функции могут не работать во время движения.

\*: Объект, представляющий интерес

### 1. КРАТКАЯ СПРАВКА

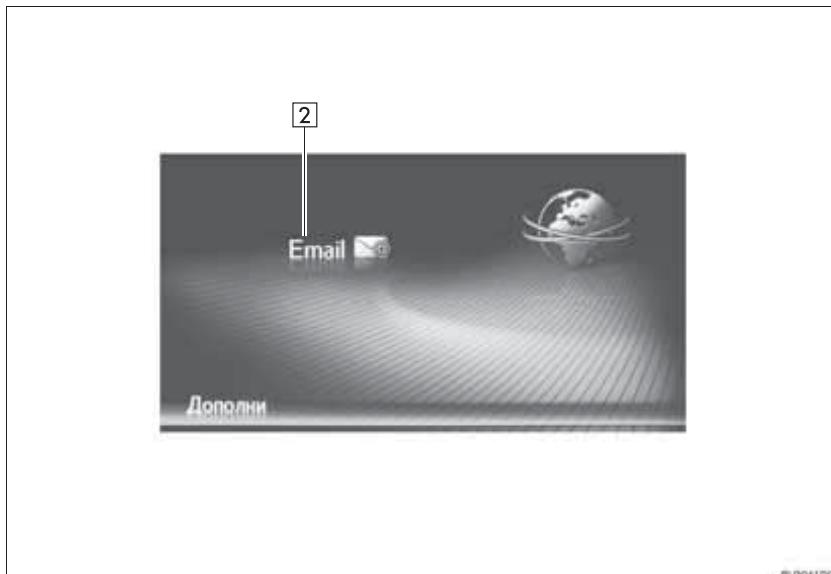
Доступ к приложениям может осуществляться нажатием кнопки  .

Каждый раз при нажатии кнопки  экран меню “Телефон” сменяется экраном меню “Дополни”/“Toyota online”, и наоборот.

При нажатии кнопки  отображается экран, который отображался в предыдущий раз. Выберите  для отображения экрана меню “Дополни”/“Toyota online”.

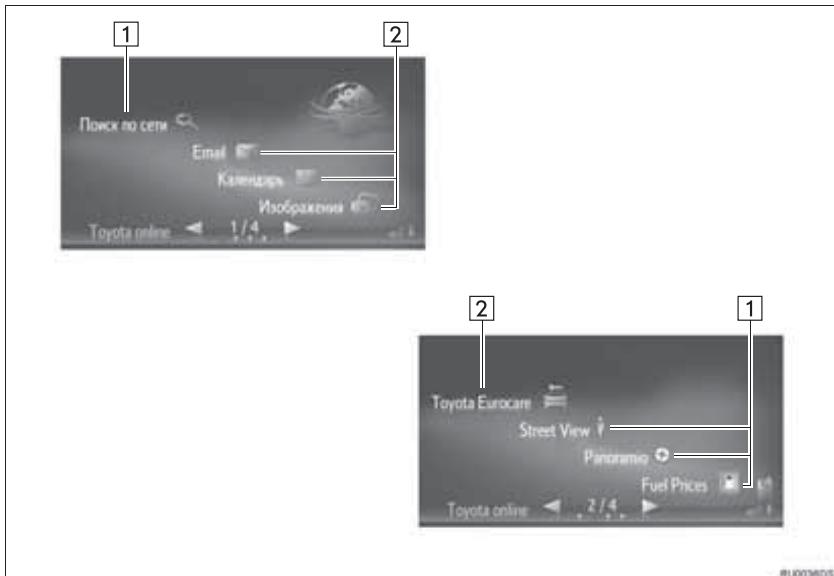
► Мультимедийная система

■ ЭКРАН МЕНЮ “Дополни”



## ► Навигационная система

## ■ ЭКРАН МЕНЮ “Toyota online”



| №               | Функция  | Приложение                    | Стр. |
|-----------------|--|-------------------------------|------|
| 1 <sup>*1</sup> | Выберите для доступа к подключенному сервису.<br>(→Стр. 274) | Онлайн-поиск                  | 281  |
|                 |  | Street View                   | 286  |
|                 |  | Panoramio                     | 288  |
|                 |  | Приложения для загрузки       | 290  |
| 2               | Выберите для доступа к предустановленным приложениям.        | Изображения <sup>*1</sup>     | 265  |
|                 |  | Электронная почта             | 267  |
|                 |  | Календарь <sup>*2</sup>       | 269  |
|                 |  | MirrorLink™                   | 271  |
|                 |  | Toyota Eurocare <sup>*1</sup> | 272  |

\*1. Только система навигации

\*2. При наличии

### ИНФОРМАЦИЯ

- Экран, показанный на иллюстрациях, может отличаться от экрана Вашего автомобиля в плане комплектации.

## 2. СЛАЙД-ШОУ\*

Можно просмотреть фотографии, хранящиеся в USB-памяти.

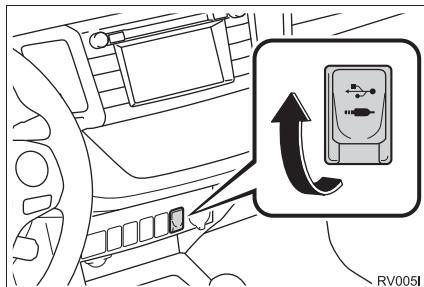


### ИНФОРМАЦИЯ

- Эта функция недоступна во время движения автомобиля.
- Если во время просмотра фотографий автомобиль начинает движение, отображается всплывающее окно, а просмотр фотографий становится невозможным. Выберите “Назад” для возврата к экрану “Toyota online”.
- Доступный формат данных изображения: JPEG, PNG и BMP

## ОТОБРАЖЕНИЕ ФОТОГРАФИЙ

- 1 Откройте крышку и подсоедините USB-память.



- 2 Вызовите экран меню “Toyota online”.  
(→Стр. 262)
- 3 Выберите “Изображения”.

- Слайд-шоу запускается автоматически.

\*: Только система навигации

**ИНФОРМАЦИЯ**

- Все фотографии отображаются в хронологическом порядке. Слайд-шоу повторяется после его завершения.
- Фотографии будут сменяться каждые несколько секунд.

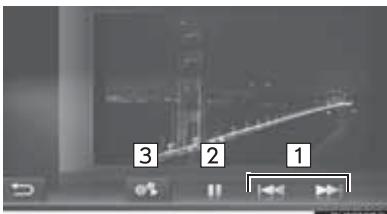
**ПРОСМОТР СЛАЙД-ШОУ**

Слайд-шоу можно воспроизводить, приостанавливать, выбирать из него отдельные изображения.

- 1** Выберите .



- 2** Проверьте, что отображаются управляющие значки.



| №        | Функция  |
|----------|--|
| <b>1</b> | Выберите для отображения предыдущей/следующей фотографии.  |
| <b>2</b> | Выберите для приостановки слайд-шоу.<br>Выберите  для воспроизведения слайд-шоу после приостановки. |
| <b>3</b> | Выберите, чтобы убрать управляющие значки.   |

**ИНФОРМАЦИЯ**

- Во время просмотра слайд-шоу кнопки приостановки и пропуска скрываются автоматически через несколько секунд.

## 3. ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА

Входящие сообщения электронной почты можно загрузить на подключенный телефон Bluetooth®. Перед использованием этого приложения подключите телефон Bluetooth® с профилем телефона. (→Стр. 131, 140)



### ИНФОРМАЦИЯ

- Эта функция может быть недоступна для некоторых телефонов.
- Электронную почту нельзя отправлять при помощи этой функции.
- В следующих случаях загрузка может выполниться некорректно:
  - Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска: Если во время загрузки переключатель двигателя переведен в положение "LOCK".
  - Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска: Если во время загрузки выключен переключатель двигателя.

### ПРИЕМ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ

При получении нового сообщения электронной почты на экране отображается всплывающее окно.

- 1 Выберите "Просмотр" для проверки электронной почты.
- 2 Проверьте, что отображается электронное письмо.

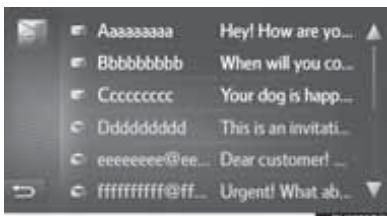


### ИНФОРМАЦИЯ

- Для этой функции можно задать значение "включена" или "выключена". (→Стр. 156)

## ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ

- 1 Вызовите экран меню “Дополни”/“Toyota online”. (→Стр. 262)
- 2 Выберите “Email”.
- 3 Выберите сообщение.



- Состояние сообщения обозначается следующими значками.

: непрочитанное сообщение

: прочитанное сообщение

- 4 Проверьте, что сообщение отображается.



- (при наличии): если выбрано , сообщение электронной почты произносится вслух. Для отмены этой функции выберите .

## 4. КАЛЕНДАРЬ\*

Можно загружать записи календаря, задачи и примечания с подключенного телефона Bluetooth®. Перед использованием этого приложения подключите телефон Bluetooth® с профилем телефона. (→Стр. 131)



### ИНФОРМАЦИЯ

- Эта функция может быть недоступна для некоторых телефонов.
- Редактировать записи календаря с помощью этой функции невозможно.
- Загрузка может быть завершена некорректно, если переключатель двигателя во время загрузки находится в следующем состоянии.
  - ▶ Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска
  - Переключатель двигателя выключен.
  - ▶ Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска
  - Переключатель двигателя переведен в состояние “LOCK”.

### ПРОВЕРКА КАЛЕНДАРЯ

- 1 Вызовите экран меню “Toyota online”. (→Стр. 262)
- 2 Выберите “Календарь”.



- Когда загрузка календаря завершена, отображаются записи календаря на текущий день.

\*: При наличии

- 3 При выборе отображаемой записи графика отображается подробная информация этой записи.



: выберите для отображения графика предыдущего дня.

: выберите для отображения графика следующего дня.

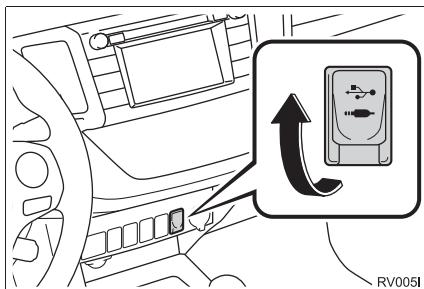
: выберите для отображения задач текущего дня.

: выберите для отображения примечаний.

## 5. MirrorLink™

Когда MirrorLink™-совместимое устройство подключается через USB, на дисплее навигационной/мультимедийной системы отображается экран MirrorLink™. Устройством MirrorLink™ можно управлять через навигационную/мультимедийную систему.

- 1 Откройте крышку и подсоедините устройство MirrorLink™.



- Нельзя подключать одновременно несколько устройств MirrorLink™.
- 2 Вызовите экран меню “Дополни”/“Toyota online”. (→Стр. 262)
- 3 Выберите приложение, когда будут отображаться доступные приложения MirrorLink™.
- Отображение приложений MirrorLink™ может отличаться от приведенного здесь в зависимости от подключенного устройства или приложения MirrorLink™.

- 4 Проверьте, что отображается экран подтверждения, и выберите “Подтвердить”.

### ИНФОРМАЦИЯ

- Эта функция может быть недоступна для некоторых устройств.

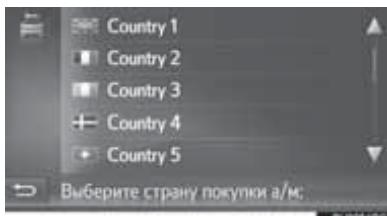
## 6. TOYOTA EUROCARE\*

Эта функция используется для совершения вызовов в службу Toyota Eurocare.

Перед использованием этой функции подключите телефон Bluetooth® с профилем телефона. (→Стр. 140)

### РЕГИСТРАЦИЯ СТРАНЫ

- 1** Вызовите экран меню “Toyota online”.  
(→Стр. 262)
- 2** Выберите “Toyota Eurocare”.
- 3** Выберите страну.

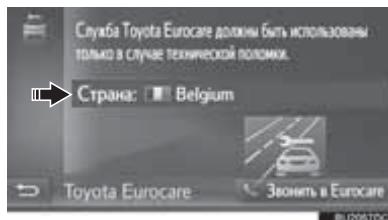


- 4** Проверьте, что на экране отображается название страны.

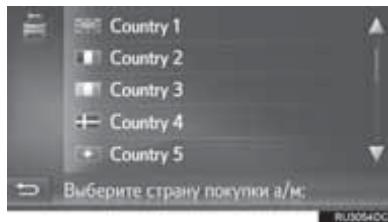


### ИЗМЕНЕНИЕ СТРАНЫ

- 1** Вызовите экран меню “Toyota online”.  
(→Стр. 262)
- 2** Выберите “Toyota Eurocare”.
- 3** Выберите зарегистрированную страну.



- 4** Выберите другую страну вместо выбранной ранее.



- 5** Проверьте, что на экране отображается название страны.

\*: Только система навигации

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ TOYOTA EUROCARE

- 1** Вызовите экран меню “Toyota online”.  
(→Стр. 262)
- 2** Выберите “Toyota Eurocare”.

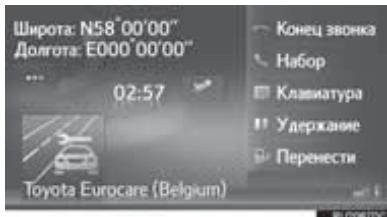


- 3** Выберите “Звонить в Eurocare”.



- 4** Выберите “Да”, когда отобразится экран подтверждения.

- 5** Проверьте, что отображается следующий экран.



- Географические координаты текущего местоположения будут отображены в верхнем левом углу экрана.
- Когда на экране отображается “...”, выберите отображение следующей информации о местоположении.  
На магистралях: номер магистрали, направление движения и следующий съезд.  
На других дорогах: адресная информация.  
Каждый раз при выборе “...” отображение географических координат на экране сменяется отображением подробной информации о местоположении, и наоборот.

### ИНФОРМАЦИЯ

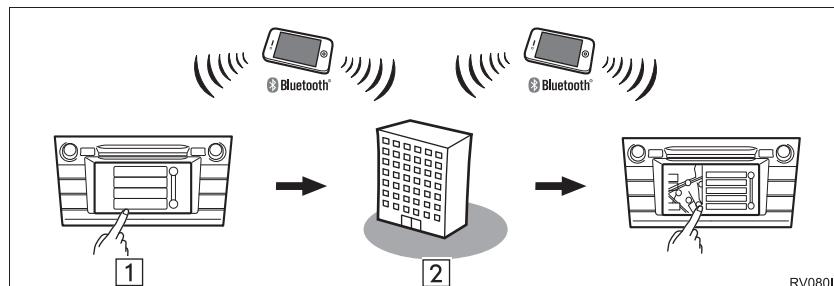
- Этот вызов должен быть выполнен в той стране, где служба Toyota Eurocare доступна.

# 1. ОБЗОР ПОДКЛЮЧЕННЫХ СЕРВИСОВ\*

Описанные ниже сервисы доступны при подключении навигационной системы к порталу Toyota через Интернет при помощи мобильного телефона или сети Wi-Fi®\*<sup>1</sup>.

- Онлайн-поиск: в качестве пункта назначения можно задать новые организации, такие как рестораны, бары и т.п., не зарегистрированные в навигационной системе.
- Импорт точек в память и маршрутов: организации, поиск которых выполнялся при помощи компьютера, могут быть заданы в качестве пунктов назначения и зарегистрированы в списке "Сохр." на экране "Мои пункты назн.". (→Стр. 238)
- Персональная настройка автомобиля: Некоторые настройки автомобиля можно изменить через подключенные сервисы, используя данные настройки автомобиля с портала Toyota или отправляя данные на этот портал. (→Стр. 154)
- Street View: можно просмотреть конкретный участок с помощью сервиса "Street View".
- Panoramio: можно просматривать доступные в сети фотографии, комментарии и другую информацию.
- Приложение для загрузки: можно добавлять различные функции путем загрузки приложений с помощью USB-памяти.

## ► Онлайн-поиск/Street View/Panoramio



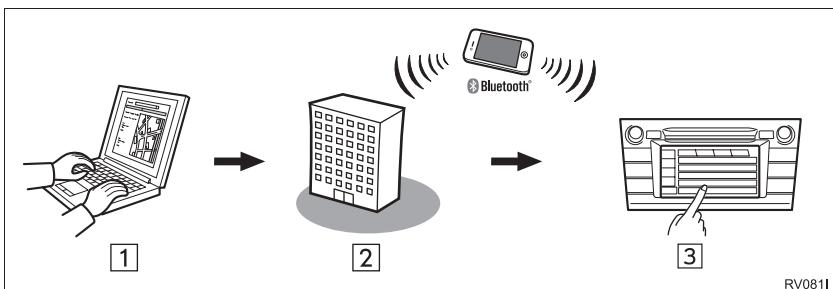
| №   | Наименование                                   | Операции   |
|-----|--|--|
| [1] | Навигационная система                          | Введите ключевое слово.  |
| [2] | Портал Toyota* <sup>2</sup> /контент-провайдер | Ключевое слово отправляется в поисковую систему, результаты получаются и передаются в навигационную систему. |

\*<sup>1</sup>: При наличии

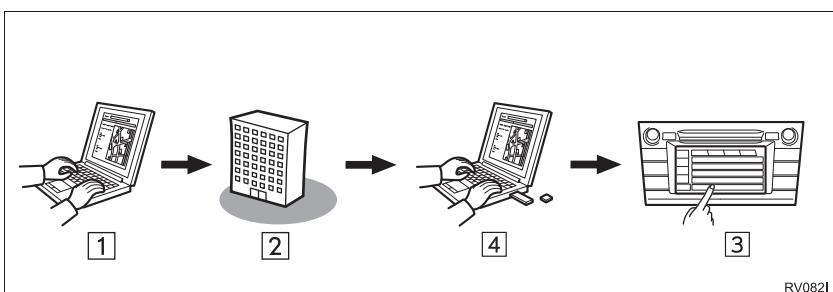
\*<sup>2</sup>: Подробнее о портале Toyota см. на сайте [www.my.toyota.eu](http://www.my.toyota.eu).

\*: Только система навигации

► Импорт точек в памяти и маршрутов: загрузка через мобильный телефон



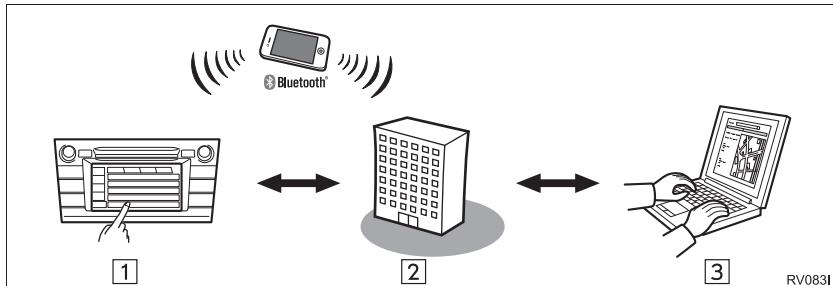
► Импорт точек в памяти и маршрутов: загрузка из USB-памяти



| № | Наименование                            | Операции  |
|---|---|---|
| 1 | Персональный компьютер и портал Toyota* | Доступ к порталу и поиск объектов POI и маршрутов.  |
| 2 | Портал Toyota*                          | Объекты POI и маршруты сохраняются на портале Toyota.   |
| 3 | Навигационная система                   | Объекты POI и маршруты загружаются через Интернет в навигационную систему.<br>Объекты POI и маршруты загружаются через USB в навигационную систему. |
| 4 | USB-память                              | Объекты POI и маршруты сохраняются на USB.  |

\*: Подробнее о портале Toyota см. [www.my.toyota.eu](http://www.my.toyota.eu).

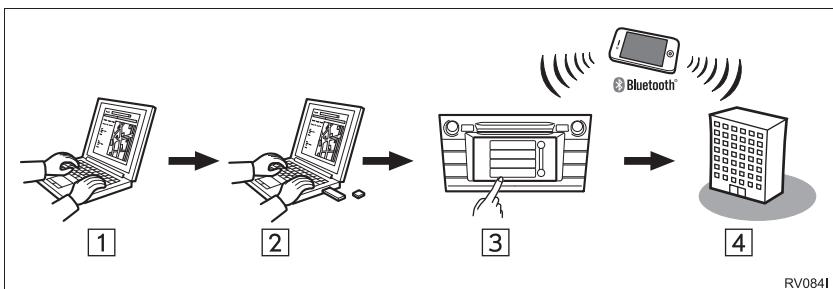
- Персональная настройка автомобиля: Отправка данных настройки автомобиля на портал Toyota и получение данных с портала



| №   | Наименование                            | Операции   |
|-----|---|--|
| [1] | Навигационная система                   | Через интернет настройки автомобиля передаются на портал Toyota/принимаются с портала. |
| [2] | Портал Toyota*                          | Настройки автомобиля сохраняются на портале Toyota.                                    |
| [3] | Персональный компьютер и портал Toyota* | Зайдите на портал и измените настройки автомобиля.                                     |

\*: Подробнее о портале Toyota см. [www.my.toyota.eu](http://www.my.toyota.eu).

► Приложение для загрузки



| №        | Наименование                            | Операции  |
|----------|---|---|
| <b>1</b> | Персональный компьютер и портал Toyota* | Доступ к порталу и загрузка приложений.   |
| <b>2</b> | USB-память                              | Загруженное приложение сохраняется на USB.  |
| <b>3</b> | Навигационная система                   | Приложение загружается через USB в навигационную систему. Приложение выполняется в навигационной системе. |
| <b>4</b> | Контент-провайдер                       | Контент, полученный через мобильный телефон.  |

\*: Подробнее о портале Toyota см. [www.my.toyota.eu](http://www.my.toyota.eu).

## 2. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПОДКЛЮЧЕННОГО СЕРВИСА\*

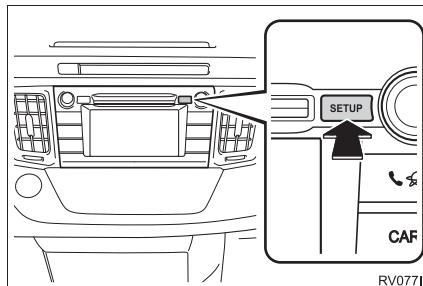
**ПОЛУЧЕНИЕ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ НА ПОРТАЛЕ**

Перед использованием подключенных сервисов необходимо войти в портал Toyota ([www.my.toyota.eu](http://www.my.toyota.eu)) через персональный компьютер и создать учетную запись.

- Для использования этого сервиса требуется мобильный телефон Bluetooth®, поддерживающий DUN/PAN, и действительная подписка на тарифный план передачи данных.
- При использовании подключенных сервисов может взиматься некоторая плата - это зависит от типа подписки на мобильные услуги.
- При использовании мобильного телефона в режиме роуминга (вне географической области охвата провайдера мобильной сети) плата за подключение возрастает.

**ПРОВЕРКА ИДЕНТИФИКАЦИОННОГО НОМЕРА УСТРОЙСТВА**

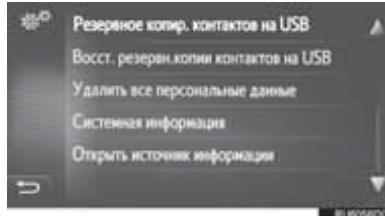
- 1** Нажмите кнопку “SETUP”.



- 2** Выберите “Общие”.



- 3** Выберите “Системная информация”.



\*: Только система навигации

- 4** Проверьте, что отображается идентификационный номер устройства.



## ПРОЦЕСС ВХОДА В СИСТЕМУ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОДКЛЮЧЕННОГО СЕРВИСА

Перед использованием подключенных приложений подключите телефон Bluetooth® с Интернет-профилем.  
(→Стр. 140)

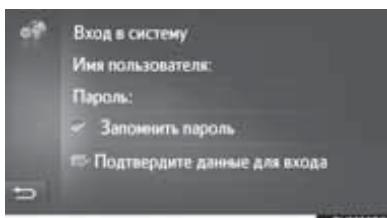
- 1** Активируйте подключенный сервис.

| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Отображение идентификационного номера устройства |

| Как активировать подключенный сервис | Стр. |
|--------------------------------------|------|
| Онлайн-поиск                         | 281  |
| Фотографии улиц                      | 286  |
| Панорама                             | 288  |
| Загрузка объектов POI/маршрутов      | 289  |
| Загруженное приложение               | 290  |
| Персональная настройка автомобиля    | 154  |

- При отображении предупреждения о стоимости или о роуминге выберите “Продолжить”. Для этой функции можно задать значение “включена” или “выключена”. (→Стр. 148)

**2** Выберите “Имя пользователя”.



**3** Введите имя пользователя для сервера и выберите “OK”.

**4** Выберите “Пароль”.

**5** Введите пароль для сервера и выберите “OK”.

**6** Выберите “Подтвердите данные для входа”.

- Когда включена функция “Запомнить пароль”, введенные данные пользователя будут запомнены для последующих входов в систему.
- Если в учетной записи уже зарегистрировано 5 автомобилей, другие автомобили зарегистрировать невозможно.

### 3. ОНЛАЙН-ПОИСК\*

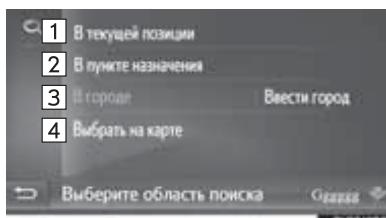
#### ОНЛАЙН-ПОИСК

Пункт назначения можно выбрать через подключенный сервис.

Онлайн-поиск доступен не во всех странах.

- 1** Вызовите экран меню “Toyota online”.  
→Стр. 262)
- 2** Выберите “Поиск по сети”.
- 3** Выберите требуемую поисковую систему.
  - Онлайн-поиск можно задать на экране “POI”.  
→Стр. 218)
  - Если доступно несколько систем онлайн-поиска, они будут отображены.
  - Поисковую систему можно изменить.  
→Стр. 285)

- 4** Выберите требуемую область поиска.



| №        | Функция   |
|----------|---|
| <b>1</b> | Выберите для задания поиска вблизи текущего местоположения.   |
| <b>2</b> | Выберите для задания пункта вблизи основного пункта назначения.   |
| <b>3</b> | Выберите для задания города. Выберите “Ввести город” для ввода названия города и затем выберите “OK”.     |
| <b>4</b> | Выберите для задания пункта, используя точку на карте. Выберите точку на карте, затем выберите “Выбрать”. |

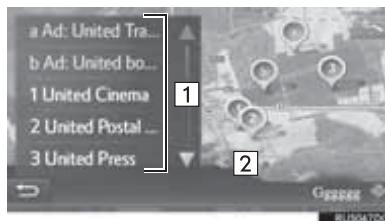
\*: Только система навигации

- 5** Введите слово для поиска и выберите “OK”.



 : выберите для ввода ключевых слов из ранее заданного списка ключевых слов.  
→Стр. 283)

- 6** Проверьте, что отображаются результаты поиска. Выберите элемент.



| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | <p>Результаты поиска</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>За один раз загружается до 20 результатов поиска.</li> <li>Верху списка результатов поиска могут отображаться подсвеченные сообщения.</li> </ul> |
| 2 | Выберите для отображения карты на полный экран.  |

- В конце списка будет отображено “Загрузить еще”. Выберите “Загрузить еще” для поиска до 20 новых элементов.
- “Загрузить еще” не отображается, если в списке менее 20 элементов.
- Для отображения предыдущего результата выберите “Предыдущие результаты”.

**7 Выберите “Go”.**



| № | Функция   | Стр. |
|---|---|------|
| 1 | Выберите для отображения подробной информации.              | 284  |
| 2 | Выберите для вызова по зарегистрированному номеру телефона. | 99   |
| 3 | Выберите для отображения сервиса “Street View”.             | 286  |

- Будет выполнен перерасчет маршрута.

**ИНФОРМАЦИЯ**

- После одного задания организации, найденной при помощи функции “Поиск по сети”, в качестве пункта назначения она будет сохранена в списке “Coexp.” на экране “Мои пункты назн.”.

**ВВОД КЛЮЧЕВЫХ СЛОВ ИЗ СПИСКА**

Ключевое слово можно выбрать из истории списков слов для поиска. Кроме того, слово для поиска можно удалить из списка слов.

Система может запомнить до 10 обзоров.

- 1** Выберите на экране ввода слова для поиска.

- 2** Выберите слово.



- 3** Выберите “OK”.

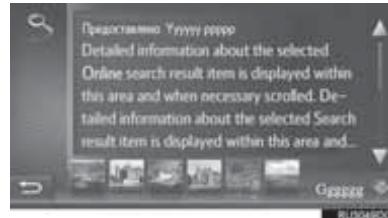
## ■ УДАЛЕНИЕ ИСТОРИИ ПОИСКА СЛОВ

1 Выберите .



2 Выберите элемент.

- 1 Выберите  на экране информации о POI.
- 2 Проверьте, что отображается подробная информация о выбранном POI.



3 Выберите “Да”.

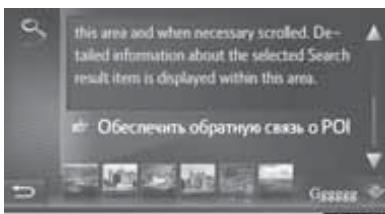
- Выберите фотографию для отображения на полный экран (если доступна).

## ■ ИНФОРМАЦИЯ О РЕЙТИНГЕ ROI

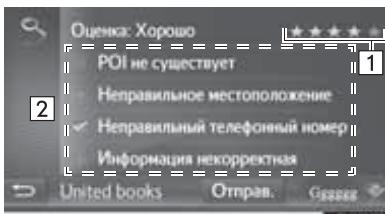
Вы можете предоставить свою оценку выбранного POI. Если информация неверная, можно уведомить об этом провайдера, выбрав соответствующую кнопку.

Эта функция может быть недоступна для провайдеров.

- 1 Вызовите последнюю страницу с информацией о ROI и выберите “Обеспечить обратную связь о ROI”.



- 2 Проверьте, что отображается следующий экран.



| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для ввода рейтинга.                               |
| 2 | Выберите для уведомления провайдера о неверной информации. |

- 3 Выберите “Отправ.”.

## ВЫБОР ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЫ

В процессе поиска можно сменять поисковые системы, выбирая логотип текущей поисковой системы.

- 1 Выберите логотип поисковой системы.



- Отобразится список имеющихся в наличии поисковых систем.

- 2 Выберите требуемую поисковую систему.

- После выбора поисковой системы запускается процесс поиска с начала.
- Если другие поисковые системы недоступны, выбор логотипа поисковой системы не даст никакого результата.

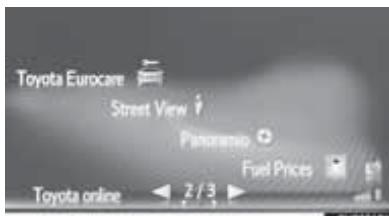
## ИНФОРМАЦИЯ

- или : показывает, активно или нет онлайн-соединение.  
После тайм-аута в 1 минуту активное онлайн-соединение автоматически разрывается.

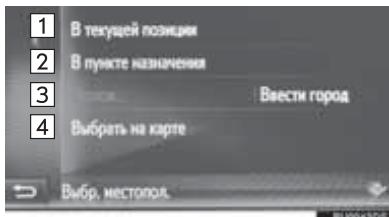
## 4. Street View\*

Конкретный участок можно просмотреть при помощи сервиса "Street View".

- 1 Вызовите экран меню "Toyota Online".  
(→Стр. 263)
- 2 Выберите "Street View".



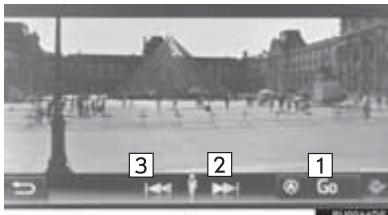
- 3 Выберите элемент для поиска пункта.



| № | Функция  |
|---|--|
| 1 | Выберите для задания пункта, используя текущее местоположение.   |
| 2 | Выберите для задания пункта вблизи основного пункта назначения.  |
| 3 | Выберите для задания пункта. Выберите "Ввести город" для ввода номера дома, названия улицы, города или места, а затем выберите "OK". |
| 4 | Выберите для задания пункта, используя точку на карте. Выберите точку на карте.  |

\*: Только система навигации

- 4** Проверьте, что фотография отображается.



| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите для расчета маршрута.                  |
| 2 | Выберите для отображения следующей фотографии.  |
| 3 | Выберите для отображения предыдущей фотографии. |

- Можно отобразить до 6 фотографий для каждого пункта.

#### ИНФОРМАЦИЯ

- Функцию "Street View" можно также выбрать на следующих экранах:
  - Начальный экран ведения по маршруту  
(→Стр. 223)
  - Экран результатов онлайн-поиска  
(→Стр. 281)
- Эта функция недоступна во время движения автомобиля.

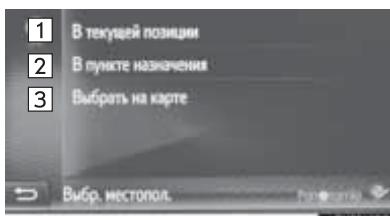
## 5. Panoramio\*

Можно просматривать доступные в сети фотографии, комментарии и другую информацию.

- 1 Вызовите экран меню "Toyota Online".  
(→Стр. 263)
- 2 Выберите "Panoramio".



- 3 Выберите элемент для поиска пункта.



| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите для задания пункта, используя текущее местоположение.  |
| 2 | Выберите для задания пункта вблизи основного пункта назначения. |
| 3 | Выберите для задания пункта, используя точку на карте.          |

- 4 Выберите требуемую фотографию.



| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите для отображения следующей фотографии.  |
| 2 | Выберите для отображения предыдущей фотографии. |

- Карту можно прокрутить до отображения требуемого пункта.

- 5 Проверьте, что фотография отображается.



| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Выберите для отображения подробной информации о выбранном пункте. |
| 2 | Выберите для расчета маршрута.                                    |

### ИНФОРМАЦИЯ

- Эта функция недоступна во время движения автомобиля.

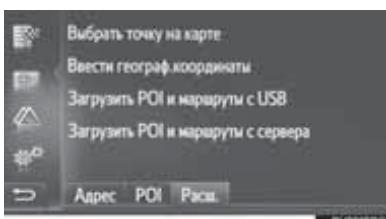
\*: Только система навигации

## 6. ЗАГРУЗКА ОБЪЕКТОВ ROI/МАРШРУТА\*

Объекты ROI и маршруты можно добавлять, загружая их с портала Toyota. Они сохраняются в списке "Сохр." на экране "Мои пункты назн.". (→Стр. 238)

### ЗАГРУЗКА ЧЕРЕЗ МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН

- 1 Вызовите экран меню "Навигация" и выберите "Ввес.пун.назнач.". (→Стр. 198)
- 2 Выберите вкладку "Расш."
- 3 Выберите "Загрузить ROI и маршруты с сервера".



- 4 Проверьте, что отображается экран загрузки данных.
- 5 Проверьте, что по завершении операции отображается экран подтверждения.
- Запись регистрируется в списке "Сохр." на экране "Мои пункты назн.". (→Стр. 238)

### ИНФОРМАЦИЯ

- В следующих случаях загрузка может выполниться некорректно:
  - Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска: Если во время загрузки переключатель двигателя переведен в положение "LOCK".
  - Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска: Если во время загрузки выключен переключатель двигателя.
- Если включена функция "Автом. загрузка ROI и маршрутов", объекты ROI и маршруты с сервера загружаются автоматически. (→Стр. 154)
- Если достигнуто максимальное число сохраненных контактов, отображается экран подтверждения. Удалите контакты для освобождения памяти для новых контактов. (→Стр. 92, 244)

### ЗАГРУЗКА ИЗ USB-ПАМЯТИ

Подробнее о загрузке из USB-памяти.  
(→Стр. 242)

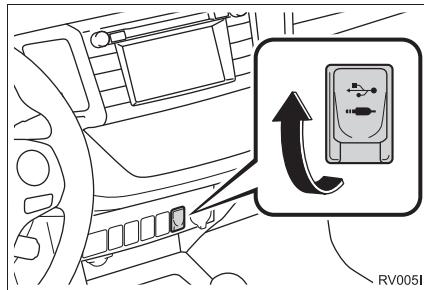
\*: Только система навигации

## 7. РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕМ ПРИ ПОМОЩИ ПОДКЛЮЧЕННОГО СЕРВИСА\*

## ЗАГРУЗКА ПРИЛОЖЕНИЯ В СИСТЕМУ

Для загрузки приложения требуется USB-память, содержащая данные приложения. Подробнее о приложении см. на портале Toyota ([www.my.toyota.eu](http://www.my.toyota.eu)).

- 1 Откройте крышку и подсоедините USB-память.



- 2 Выберите “Да”, когда отобразится экран подтверждения.
- 3 Выберите “Ввести ключ” и введите ключ лицензии.
  - Если ключ лицензии недействителен, приложение загружаться не будет.
- 4 Выберите “Подтвердить”.
- 5 Проверьте, что отображается экран обновления.

## ИНФОРМАЦИЯ

- В следующих случаях загрузка может выполниться некорректно:
  - Автомобили без интеллектуальной системы входа и запуска: Если во время загрузки переключатель двигателя переведен в положение “LOCK”.
  - Автомобили с интеллектуальной системой входа и запуска: Если во время загрузки выключен переключатель двигателя.
  - Если до завершения загрузки была вынута USB-память

\*: Только система навигации

## РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕМ

Подробнее о работе с загруженным приложением см. [www.my.toyota.eu](http://www.my.toyota.eu).

- 1 Вызовите экран меню “Toyota online”.  
→Стр. 262)
- 2 Выберите приложение.

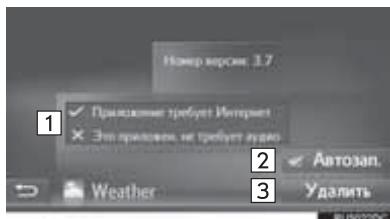
## НАСТРОЙКА ПРИЛОЖЕНИЯ

- 1 Вызовите экран меню “Toyota online”.  
→Стр. 262)
- 2 Выберите  рядом с нужным приложением.



- Выберите  , чтобы закрыть приложение.

- 3 Проверьте, что отображается экран опций приложения.



| № | Функция   |
|---|---|
| 1 | Отображается информация о приложении.   |
| 2 | Если установлен флажок, приложение запускается автоматически после включения системы. |
| 3 | Выберите для удаления приложения.   |

# Информация о базе данных карты

## Условия использования конечными пользователями

Во всех случаях, когда приложение использует какую-либо часть данных для передачи информации конечным пользователям, клиент должен явным образом уведомить конечных пользователей и предоставить им инструкции по доступу к Условиям использования конечными пользователями, а также заставить каждого конечного пользователя принять Условия от компании HERE таким образом, чтобы Условия вступали в силу по отношению к конечному пользователю до осуществления такого доступа конечным пользователем к какой-либо части данных. Условия использования конечными пользователями должны, по крайней мере, включать в себя следующие положения:

- i. ограничение использования данных использованием конечным пользователем только в личных целях вместе с приложением;
- ii. запрещение использования данных с географическими данными конкурентов компании HERE;
- iii. запрещение обратного проектирования и архивирования данных;
- iv. запрещение экспорта данных (или их производных), кроме тех случаев, когда это осуществляется в соответствии с применимыми законами, правилами и нормами;
- v. требование от конечного пользователя прекращения использования данных в случае неисполнения конечным пользователем положений Условий использования конечными пользователями;
- vi. предоставление уведомления конечному пользователю о применимых регулирующих ограничениях и обязательствах, а также ограничениях и обязательствах по отношению к поставщикам-третьим сторонам (включая уведомления об авторских правах), которые могут быть удовлетворены включением ссылки на URL, размещенный компанией HERE, которая в настоящий момент находится по адресу [http://corporate.navteq.com/supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html) (или как указано для клиента компанией HERE);
- vii. обеспечение уведомления для конечных пользователей из правительства США о том, что данные являются "комерческим продуктом", в том смысле, как это определено в пункте 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, и лицензированы в соответствии с Условиями использования конечными пользователями, по которым эти данные предоставляются;
- viii. отказ от любых явных или подразумеваемых гарантий, включая гарантии качества, работоспособности, товарного состояния, пригодности для определенной цели, а также соблюдения прав собственности и авторских прав.
- ix. отказ от ответственности по каких-либо претензиям, требованиям или действиям, независимо от природы причины претензий, требований или действий, которые могут быть результатом использования или владения данными; либо ответственности за упущенныи выгоду, доход, контракты или сбережения, или какие-либо другие прямые, непрямые, побочные, специальные или косвенные убытки, явившиеся результатом использования или невозможности использования данных, неточности в данных, либо нарушение настоящих условий, как в действиях в рамках контракта, так и в правонарушениях или на основании гарантии, даже если клиент, HERE или его поставщики были уведомлены о возможности таких убытков.
- x. непредоставление или отсутствие предположения каких-либо гарантий от имени HERE или ее поставщиков данных, либо непредоставление каких-либо прав на возмещение или компенсацию со стороны HERE или ее поставщиков данных;
- xi. включение каких-либо требуемых по закону и других соответствующих инструкций, предупреждений, уведомлений об отказе от ответственности и информации по безопасности относительно использования приложения.

## Условия для Европы, мировых рынков, Северной Америки, Центральной и Южной Америки

Условия поставки. Клиент признает и согласен, что в некоторых частях Территории или относительно определенных частей данных могут применяться дополнительные условия. Клиент явным образом выражает согласие и обеспечивает согласие любого лицензиата на такие условия, представленные в условиях поставки HERE: [http://corporate.navteq.com/developer\\_supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/developer_supplier_terms.html) (или как указано клиенту компанией HERE); Правила дорожного движения. Клиент признает и согласен с тем, что в некоторых странах клиент несет ответственность за получение права непосредственно от являющихся третьими сторонами провайдеров кодов RDS-TMC на использование правил дорожного движения в данных и предоставление конечным пользователям информации, данных, приложений, продуктов и/или услуг в любом виде, вытекающем из или базирующимся на таких правилах дорожного движения.

Уведомления третьих сторон. Все копии данных и упаковка должны включать уведомления третьих сторон, приведенные по адресу [http://corporate.navteq.com/developer\\_supplier\\_terms.html](http://corporate.navteq.com/developer_supplier_terms.html) (или как указано клиенту компанией HERE);

Китай. Карты Китайской Народной Республики могут распространяться только для использования за пределами Китайской Народной Республики.

# Сертификация



## Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, Panasonic Corporation, declares that this Bluetooth Module ASSY (YEAP01B918/YEAP01A727) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The latest original “DECLARATION of CONFORMITY” (DoC) is available at the address stated.

[DoC Website address]

<http://www.ptc.panasonic.de/>

(To see the Doc for the product's component, input the product search number:  
YEAP01B918/YEAP01A727)

|  |
|--|
| С настоящето, Panasonic Corporation, декларира, че YEAP01B918/YEAP01A727 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.   |
| Panasonic Corporation tímto prohlašuje, že tento YEAP01B918/YEAP01A727 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.  |
| Undertegnede Panasonic Corporation erklærer herved, at følgende udstyr YEAP01B918/YEAP01A727 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EU.  |
| Hierbij verklaart Panasonic Corporation dat het toestel YEAP01B918/YEAP01A727 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.                               |
| Hereby, Panasonic Corporation, declares that this YEAP01B918/YEAP01A727 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.                                       |
| Käesolevaga kinnitab Panasonic Corporation seadme YEAP01B918/YEAP01A727 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.                          |
| Panasonic Corporation vakuuttaa täten että YEAP01B918/YEAP01A727 tyypininen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.                            |
| Par la présente Panasonic Corporation déclare que l'appareil YEAP01B918/YEAP01A727 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.                         |
| Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass sich das Gerät YEAP01B918/YEAP01A727 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigeneinschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. |
| ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Panasonic Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ YEAP01B918/YEAP01A727 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.  |
| Alulírott, Panasonic Corporation nyilatkozom, hogy a YEAP01B918/YEAP01A727 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.   |

|  |
|--|
| <p>Con la presente Panasonic Corporation dichiara che questo YEAP01B918/YEAP01A727 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.</p>                 |
| <p>Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka YEAP01B918/YEAP01A727 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citem ar to saistītajiem noteikumiem.</p>   |
| <p>Šiuo Panasonic Corporation deklaruoja, kad šis YEAP01B918/YEAP01A727 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.</p>  |
| <p>Hawnhekk, Panasonic Corporation, jiddikjara li dan YEAP01B918/YEAP01A727 jikkonforma mal-ħtiġijiet eszenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.</p>                            |
| <p>Niniejszym Panasonic Corporation oświadczycza, że YEAP01B918/YEAP01A727 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.</p>                                  |
| <p>Panasonic Corporation declara que este YEAP01B918/YEAP01A727 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.</p>  |
| <p>Prin prezenta, Panasonic Corporation, declară că aparatul YEAP01B918/YEAP01A727 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.</p>                         |
| <p>Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že YEAP01B918/YEAP01A727 splňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.</p>  |
| <p>Panasonic Corporation izjavlja, da je ta YEAP01B918/YEAP01A727 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.</p>   |
| <p>Por medio de la presente Panasonic Corporation declara que el YEAP01B918/YEAP01A727 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.</p> |
| <p>Härmad intygar Panasonic Corporation att denna YEAP01B918/YEAP01A727 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.</p>             |
| <p>Hér með lýsir Panasonic Corporation yfir því að YEAP01B918/YEAP01A727 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.</p>   |
| <p>Panasonic Corporation erklaerer herved at utstyret YEAP01B918/YEAP01A727 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.</p>  |
| <p>Ovim , Panasonic Corporation, izjavljuje da ovaj YEAP01B918/YEAP01A727 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.</p>   |
| <p>Nepermjet kesaj, Panasonic Corporation, deklaroj qe ky YEAP01B918/YEAP01A727 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.</p>                                 |
| <p>Ovim Panasonic Corporation, izjavljuje da je YEAP01B918/YEAP01A727 u sklau s bitnim zahtjevima drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.</p>  |
| <p>Овим, Panasonic Corporation, изјављује да је овај YEAP01B918/YEAP01A727 је у складу са основним захтевима и другим битним одредбама Директиве 1999/5/ЕЦ.</p>  |

## **Declaration of Conformity (DoC)**



Hereby, Harman International, declares that this Navigation and Connectivity Box is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1995/5/EC.

The latest original "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) may be obtained by submitting a written request to the mail address below.

Please include reference to 2<sup>nd</sup> Generation Toyota Touch&Go in the communication.

Mail address:

Harman/Becker Automotive Systems GmbH  
Infotainment Marketing  
Becker-Goering-Str. 16  
D-76307 Karlsbad Germany

Nepermjet kesaj, Harman International, deklaroj qe ky Navigation and Connectivity Box eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

С настоящото, Harman International декларира, че Navigation and Connectivity Box е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕС.

Ovim , Harman International, izjavljuje da ovaj Navigation and Connectivity Box je usklađen sa bitnim zahtjevima idrugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Harman International tímto prohlašuje, že tento Navigation and Connectivity Box je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede Harman International erklærer herved, at følgende udstyr Navigation and Connectivity Box overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

|  |
|--|
| Hierbij verklaart Harman International dat het toestel Navigation and Connectivity Box in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.                                |
| Hiermit erklärt Harman International, dass sich das Gerät Navigation and Connectivity Box in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. |
| ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Harman International ΔΗΛΩΝΕΙ OTI Navigation and Connectivity Box ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.   |
| Hereby, Harman International, declares that this Navigation and Connectivity Box is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.  |
| Käesolevaga kinnitab Harman International sedame Navigation and Connectivity Box vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.                           |
| Harman International vakuuttaa täten että Navigation and Connectivity Box tyypin laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.                                 |
| Par la présente Harman International déclare que l'appareil Navigation and Connectivity Box est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.                          |
| Alulírott, Harman International nyilatkozom, hogy a Navigation and Connectivity Box megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.  |
| Hér með lýsir Harman International yfir því að Navigation and Connectivity Box er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC  |
| Con la presente Harman International dichiara che questo Navigation and Connectivity Box è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.                         |
| Ar šo Harman International deklarē, ka Navigation and Connectivity Box atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.  |

Šiuo Harman International deklaruoja, kad šis Navigation and Connectivity Box atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Hawnhekk, Harman International, jiddikjara li dan Navigation and Connectivity Box jikkonforma mal-htiġijiet essenziali u ma provvedimenti ohrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Ovim Harman International izjavjuje de je Navigation and Connectivity Box u skladu s bitnim zahtjevima drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

Harman International erklaerer herved at utstyret Navigation and Connectivity Box er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EU.

Niniejszym Harman International oświadcza, że Navigation and Connectivity Box jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC

Harman International declara que este Navigation and Connectivity Box está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Prin prezenta, Harman International declară că aparatul Navigation and Connectivity Box respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Harman International týmto vyhlasuje, že Navigation and Connectivity Box spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Harman International izjavlja, da je ta Navigation and Connectivity Box v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Por medio de la presente Harman International declara que el Navigation and Connectivity Box cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Härmel intygar Harman International att denna Navigation and Connectivity Box står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.









\*PZ49X-42A92-RU\*

PZ49X-42A92-RU VO

[www.toyota-europe.com](http://www.toyota-europe.com)

